ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

Kingdom of Cambodia

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Nation Religion King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ព្រឹត្តិបត្រប្រចាំសប្តាហ៍

ព័ត៌មាន ពាណិជ្ជកម្ម

OFFICIAL NOTICES

MINISTRY OF COMMERCE

WEEKLY BUSINESS ROUNDUP

Date :31/05/2020

Vol.: 653

ផ្សាយចេញពីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Russian Federation Blvd, Toeuk Thla Village,
Sangkat Toeuk Thla, Khan Sensok Phnom Penh.
moc.dtsi@yahoo.com

មាតិកា

១

សកម្មភាពការងារ របស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

-**ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម** ដឹកនាំកិច្ចប្រជុំក្រុមការងាររៀបចំគោលនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រ ចរចាបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរី.......០១

-**ឯកឧត្តម ប៉ាន សូរស័ក្តិ** រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម អញ្ជើញសម្ពោធដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការ អគាររដ្ឋបាលថ្មី នៃមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកណ្តាល.......០១

-**ឯកឧត្តម ប៉ាន សូរស័ក្តិ** រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម បានជួប សំណេះសំណាល និងផ្តាំផ្ញើមន្ត្រីរាជការមន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម និងសាខាការពារអ្នកប្រើប្រាស់ កិច្ចការប្រកួតប្រជែង និងបង្ក្រាបការក្លែងបន្លំ ខេត្តកណ្តាល.......០៣

-ជំនួបពិភាក្សាការងារ រវាង**លោកជំទាវ តឹករ៉េត កំរេង** ជាមួយ **ឯកឧត្តម** Dmitry Tsvetkov **ឯកអគ្គរដ្ឋទូត** សហព័ន្ធរុស្ស៊ី ប្រចាំព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា.......០៥

-ពិធីចុះហត្ថលេខា លើអនុស្សរណៈយោគយល់គ្នា ស្តីពីអភិវឌ្ឍន៍ខ្សែច្រវាក់តម្លៃផលិតផលកសិ-ពាណិជ្ជកម្មបន្លែសុវត្ថិភាព.......០៦

២

ស្ថិតិព័ត៌មានពាណិជ្ជកម្ម

- ស្ថិតិចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម.......០៨

៣

សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញចាំបាច់

-សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញសំខាន់ៗ ចាំបាច់ប្រចាំជីវភាពលើទីផ្សាររាជធានីភ្នំពេញ ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៣ និងសប្តាហ៍ទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០.......១១

-សេចក្តីជូនដំណឹងស្តីពីថ្លៃលក់រាយប្រេងឥន្ធនៈនៅតាមស្ថានីយ៍ និងតម្លៃប្រេងឥន្ធនៈនៅតាមបណ្តាស្ថានីយ៍ក្នុងរាជធានីភ្នំពេញ ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៣ និងសប្តាហ៍ទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០.......២៥

-អត្រាប្តូរប្រាក់របស់ធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា តម្លៃមាសក្នុងស្រុក និងអត្រាប្តូរប្រាក់ក្នុងស្រុក.......៣១

-សន្ទស្សន៍ថ្លៃ ស្រូវ អង្ករ និងហ្គាស នៅតាមបណ្តារាជធានី-ខេត្ត ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៣ និងសប្តាហ៍ទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០.......៣៣

៤

ព័ត៌មានតម្លៃទំនិញសំខាន់ៗ លើទីផ្សារពិភពលោក

-តម្លៃទំនិញប្រើប្រាស់ចាំបាច់សំខាន់ៗ លើទីផ្សារអន្តរជាតិ.......៣៥

៥

អត្ថបទស្រាវជ្រាវ

-ច្បាប់ ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងវិនិយោគទូលំទូលាយអាស៊ាន(តពីលេខ៦៥២).......៤២

ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដឹកនាំកិច្ចប្រជុំក្រុមការងាររៀបចំគោលនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចរចាបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរី

រូបភាពៈ ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដឹកនាំកិច្ចប្រជុំក្រុមការងាររៀបចំគោលនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចរចាបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរី

នៅព្រឹកថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ **ឯកឧត្តម ប៉ាន សូរស័ក្តិ** រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម បានដឹកនាំកិច្ចប្រជុំក្រុមការងាររៀបចំគោលនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចរចាបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរី ដើម្បីពិនិត្យ និងតាមដានវឌ្ឍនភាពការងារនៃក្រុមការងារនីមួយៗលើការរៀបចំគោលនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចរចាបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរី។

ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី បានជម្រាបជូនអង្គប្រជុំថា ការរៀបចំបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរីជាមួយប្រទេសដៃគូ ជាការងារចម្បងដែលរាជរដ្ឋាភិបាលបានប្រគល់ជូនមកក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីពង្រឹងភាពប្រកួតប្រជែង និងធ្វើពិពិធកម្មសេដ្ឋកិច្ច-ពាណិជ្ជកម្មរបស់កម្ពុជា។ ការងារនេះត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងបរិស្ថានគ្របដណ្តប់សម្រាប់ការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៤ នៃរាជរដ្ឋាភិបាល ដែលបានកំណត់ថា ដំណើរឈានឡើងទៅមុខរបស់កម្ពុជា គឺត្រូវទាមទារឲ្យយើងបន្តខិតខំពង្រឹងសមត្ថភាពធ្វើសមាហរណកម្មខ្លួនចូលក្នុងសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ និងពិភពលោក។ ជាក់ស្តែងការធ្វើសមាហរណកម្មទាំងនេះ គឺក្នុងគោលបំណងពង្រីក និងបើកច្រកចូលទីផ្សារសម្រាប់ការនាំចេញឲ្យកាន់តែធំទូលាយថែមទៀត ដោយផ្អែកលើកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរី ដែលមានលក្ខណៈអចិន្ត្រៃយ៍ ជាជាងពឹងផ្អែកលើការអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្មក្នុងលក្ខណៈទ្វេភាគី ដែលអាចនឹងងាយបាត់បង់ទៅវិញ។

ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រីបានសម្តែងនូវសេចក្តីរីករាយដែលបានឃើញការងារចរចា និងការសិក្សាមួយចំនួន ដែលបានចាប់ផ្តើមរួចហើយបានទទួលនូវផ្លែផ្កាជាទីគាប់ចិត្ត រួមមានការចរចាកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរីកម្ពុជា-ចិន ការសិក្សារួមលើលទ្ធភាពបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរីកម្ពុជា-កូរ៉េ និងការពិភាក្សាជាមួយនឹងសហភាពសេដ្ឋកិច្ចអឺរ៉ាស៊ី។ ចំពោះក្រុមការងារដែលមិនទាន់បានចាប់ផ្តើមការងាររបស់ខ្លួននៅឡើយ **ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី** បានលើកទឹកចិត្តឲ្យចាប់ផ្តើមការងាររបស់ខ្លួនឲ្យបានឆាប់រហ័សតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ដោយគិតគូ និងរៀបចំផែនការសកម្មភាពរបស់ខ្លួនឲ្យបានច្បាស់លាស់។

សូមជម្រាបជូនថា ក្រុមការងាររៀបចំគោលនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចរចាបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀង ពាណិជ្ជកម្មសេរី មានក្រុមការងារចំនួន ៨ ក្រុមទទួលបន្ទុកប្រទេស រួមមានៈ ចិន ចក្រភពអង់គ្លេស សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ សហភាពសេដ្ឋកិច្ចអឺរ៉ាស៊ី (EAEU) អាមេរិក ជប៉ុន ម៉ុងហ្គោលី និងឥណ្ឌា។

ប្រភពៈ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ឯកឧត្តមប៉ាន សូរស័ក្តិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម អញ្ជើញសម្ពោធដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការអគាររដ្ឋបាលថ្មី នៃមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកណ្តាល

នៅព្រឹកថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ១៥រោច ខែពិសាខ ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស.២៥៦៤ ត្រូវនឹងថ្ងៃ ទី២១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០នេះ **ឯកឧត្តម ប៉ាន សូរស័ក្តិ** រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម បានអញ្ជើញជាអធិបតីសម្ពោធដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការ អគាររដ្ឋបាលថ្មី

រូបភាព: ឯកឧត្តម ប៉ាន សូរស័ក្តិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម អញ្ជើញសម្ពោធដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការ អគាររដ្ឋបាលថ្មី នៃមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកណ្តាល

នៃមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកណ្ដាល និងមានការអញ្ជើញចូលរួមពី**ឯកឧត្តម គង់ សោភ័ណ្ឌ** អភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តកណ្ដាល **ឯកឧត្តម លោកជំទាវ** ថ្នាក់ដឹកនាំ និងមន្ត្រីរាជការក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ថ្នាក់ដឹកនាំខេត្ត ព្រមទាំងអាជ្ញាធរមូលដ្ឋានជាច្រើននាក់។

ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី បានបង្ហាញនូវក្តីសោមនស្សរីករាយដែលបានអញ្ជើញចូលរួមសម្ពោធដាក់ឲ្យប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការ អគាររដ្ឋបាលថ្មី នៃមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកណ្ដាលនាថ្ងៃនេះ និងបានថ្លែងអំណរគុណ ឯកឧត្តម គង់ សោភ័ណ្ឌ អភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្ត **ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោកឧកញ៉ា** លោក លោកស្រី រួមទាំងមន្ត្រីរាជការអ្នកមុខអ្នកការគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់របស់ខេត្តកណ្ដាល តំណាងវិស័យឯកជន និងផ្នែកពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ ដែលបានចូលរួមសហការ ជាមួយមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មកន្លងមក។ **ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី**បានមានប្រសាសន៍ដោយក្តីមោទនភាពចំពោះវឌ្ឍភាព និងបានអបអរសាទរចំពោះសមិទ្ធផលថ្មីនៃអគាររដ្ឋបាលថ្មីរបស់មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកណ្ដាល សម្រាប់បម្រើការងារ និងជាកន្លែងផ្តល់សេវាកម្មជូនបងប្អូនប្រជាពលរដ្ឋលើវិស័យពាណិជ្ជកម្ម។

ឆ្លៀតក្នុងឱកាសនោះដែរ **ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី** ក៏បានលើកឡើងពីសម្មិទ្ធផលនានាដែលក្រសួងសម្រេចបាននាពេលកន្លងមក និងកិច្ចការសំខាន់ៗមួយចំនួនទៀតដែលក្រសួងបាន និងកំពុងដុតដៃដុតជើងធ្វើយ៉ាងសកម្ម ដែលមានជាអាទិ៍ ក្រសួងបាននិងកំពុងរៀបចំលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តផ្សេងៗ សម្រាប់វិស័យពាណិជ្ជកម្ម ក្នុងនោះច្បាប់ចំនួន២គឺច្បាប់ស្តីពីពាណិជ្ជកម្មតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក និងច្បាប់ស្តីពីកិច្ចការពារអ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានព្រះមហាក្សត្រប្រកាសដាក់ឲ្យប្រើប្រាស់ កាលពីថ្ងៃទី០២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៩ កន្លងទៅ។ ក្រៅពីនេះលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តផ្សេងទៀត ក៏កំពុងតែរៀបចំតាក់តែងផងដែររួមមាន៖ ច្បាប់ស្តីពីកិច្ចសន្យាពាណិជ្ជកម្ម ច្បាប់ស្តីពីការប្រកួតប្រជែង ច្បាប់ស្តីពីសុវត្ថិភាពម្ហូបអាហារ។ ក្រសួងក៏កំពុងពិនិត្យលើការធ្វើវិសោធនកម្មច្បាប់មួយចំនួនទៀត ដើម្បីធ្វើទំនើបកម្មឲ្យឆ្លើយតបទៅនឹងបរិបទបច្ចុប្បន្ន។

ជាមួយគ្នានេះដែរ **ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី** ក៏បានផ្តល់អនុសាសន៍ណែនាំនូវចំណុចមួយចំនួន ដល់មន្ត្រីមន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ដូចខាងក្រោម៖

ទី១-ស្នើឱ្យមន្ត្រីរាជការមន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម បន្តខិតខំយកចិត្តទុកដាក់ក្នុងការពង្រីកចំណេះដឹងខ្លួនបន្ថែមទៀត ទាំងកម្រិតជំនាញ និងភាសាបរទេស តាមរយៈការសិក្សាបន្ថែម ការស្រាវជ្រាវ និងដកស្រង់នូវបទពិសោធន៍ពីមន្ត្រីរាជការនៅក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម។

ទី២-ស្នើឱ្យមន្ត្រីរាជការមន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម បន្តធ្វើសហប្រតិបត្តិការឱ្យកាន់តែជិតស្និទ្ធជាមួយអាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន ដើម្បីចូលរួមផ្សព្វផ្សាយឱ្យបានទូលំទូលាយនូវកម្មវិធីកែទម្រង់ស៊ីជម្រៅរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ជាពិសេសកំណែទម្រង់ស៊ីជម្រៅរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ក្នុងការដាក់ចេញគោលនយោបាយពាណិជ្ជកម្ម សំដៅជួយសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម និងសម្រួលដល់ការនាំចេញ។

ទី៣-បញ្ចៀសដាច់ខាតការទាមទារកម្រៃសេវាក្រៅផ្លូវការពីផលិតករ អាជីវករ ដែលផ្ទុយពីខ្លឹមសារ ប្រកាសរួមស្តីពីកម្រងសេវាសាធារណៈរវាងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច

និងហិរញ្ញវត្ថុ។
ទី៤-ដើម្បីទប់ស្កាត់ការរីករាលដាលនៃជំងឺកូវីដ១៩ ស្នើសុំគ្រប់ស្ថាប័នទាំងអស់ ចូលរួមផ្សព្វផ្សាយ អំពីការការពារជំងឺនេះ ដល់ប្រជាពលរដ្ឋគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់ឱ្យធ្វើតាមការណែនាំរបស់ក្រសួងសុខាភិបាល ឱ្យកាន់តែទូលំទូលាយ ធ្វើយ៉ាងណាឱ្យប្រទេសយើងឆ្លងផុតពីរលកជំងឺនេះ ជាលើកទី២ ទៀត។

គួរបញ្ជាក់ផងដែរថា វិស័យពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវបានរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ចាត់ទុកជាវិស័យគន្លឹះ ដើម្បីជំរុញកំណើនសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ដោយសារប្រទេសយើងមានសក្តានុពលខ្ពស់សម្រាប់ពង្រីកផលិតកម្មក្នុងស្រុក និងសម្រាប់ធ្វើពិពិធកម្ម ការនាំចេញទៅកាន់ទីផ្សារអន្តរជាតិ។ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ក្នុងនាមជាសេនាធិការរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល បានកំពុងធ្វើការងារយ៉ាងសកម្មក្នុងការអនុវត្តគោលនយោបាយ និងកម្មវិធីយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ខ្លួន ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការបច្ចុប្បន្នឱ្យបានទាន់ពេលវេលា។ ជាក់ស្តែងក្រសួងកំពុងតែអនុវត្ត យុទ្ធសាស្ត្រសមាហរណកម្មពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា ២០១៩-២០២៣ ដែលជាគោលនយោបាយពាណិជ្ជកម្មជំនាន់ទីបួន និងបានប្រកាសដាក់ឲ្យប្រើប្រាស់ដោយ **សម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី** ក្នុងវេទិកាត្រួតពិនិត្យឡើងវិញជាសកលនៃជំនួយសម្រាប់ពាណិជ្ជកម្ម នៅទីក្រុងហ្សឺណែវ កាលពីខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៩។ យុទ្ធសាស្ត្រសមាហរណកម្មពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា ២០១៩-២០២៣ ជាផែនទីបង្ហាញផ្លូវដែលមានភាពស៊ីចង្វាក់គ្នា និងប្រទាក់ក្រឡាជាមួយយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណ ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ គោលនយោបាយអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឧស្សាហកម្ម ២០១៥-២០២៥ និងគោលនយោបាយជាតិមួយចំនួនទៀត។

ប្រភព: ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ឯកឧត្តម ប៉ាន សូរស័ក្តិ
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម បានជួប សំណេះ-សំណាល និងផ្តាំផ្ញើមន្ត្រីរាជការមន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម និងសាខាការពារអ្នកប្រើប្រាស់ កិច្ចការប្រកួតប្រជែង និងបង្ក្រាបការក្លែងបន្លំ ខេត្តកណ្តាល

រូបភាព: ឯកឧត្តម ប៉ាន សូរស័ក្តិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម បានជួប សំណេះសំណាល និងផ្តាំផ្ញើមន្ត្រីរាជការមន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម និងសាខាការពារអ្នកប្រើប្រាស់ កិច្ចការប្រកួតប្រជែង និងបង្ក្រាបការក្លែងបន្លំ ខេត្តកណ្តាល

នៅព្រឹកថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ១៥រោច ខែពិសាខ ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស.២៥៦៤ ត្រូវនឹងថ្ងៃ ទី២១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ នេះ **ឯកឧត្តម ប៉ាន សូរស័ក្តិ** រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម បានអញ្ជើញជួប សំណេះសំណាល និងផ្តាំផ្ញើដល់មន្ត្រីរាជការមន្ទីរពាណិជកម្ម និងសាខាការពារអ្នកប្រើប្រាស់ កិច្ចការប្រកួតប្រជែង និងបង្ក្រាបការក្លែងបន្លំ ខេត្តកណ្តាល ដោយមានការអញ្ជើញចូលរួមពីសំណាក់ **ឯកឧត្តម លោកជំទាវ** ថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ថ្នាក់ដឹកនាំ និងមន្ត្រីរាជការមន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម និងសាខាការពារអ្នកប្រើប្រាស់ កិច្ចការប្រកួតប្រជែង និងបង្ក្រាបការក្លែងបន្លំ ខេត្តកណ្តាល ជាច្រើននាក់ទៀត។ ឆ្លៀតក្នុងឱកាសនោះ **ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី** បានសម្តែងនូវសេចក្តីសោមនស្សរីករាយ និងសម្តែងនូវការកោតសរសើរ ចំពោះសមិទ្ធផល និងស្នាដៃក្នុងការបំពេញភារកិច្ចតាមតួនាទីដែលមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្ត និងសាខាការពារអ្នកប្រើប្រាស់ កិច្ចការប្រកួតប្រជែងខេត្តកណ្តាល សម្រេចបានកន្លងមក ដែលបានឆ្លុះបញ្ចាំងឱ្យឃើញអំពីការបំពេញភារកិច្ចប្រកបដោយស្មារតី

ទទួលខុសត្រូវជាពិសេសសហការទំនាក់ទំនងល្អជាមួយរដ្ឋបាលខេត្ត និងអង្គភាពមន្ទីរពាក់ព័ន្ធក្នុងខេត្តទាំងអស់។

ជាមួយគ្នានេះដែរ **ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី** ក៏បានផ្តល់អនុសាសន៍ណែនាំសំខាន់ៗ ដល់មន្ត្រីមន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម និងមន្ត្រីសាខាការពារអ្នកប្រើប្រាស់ កិច្ចការប្រកួតប្រជែង និងបង្ក្រាបការក្លែងបន្លំ ដូចខាងក្រោម៖

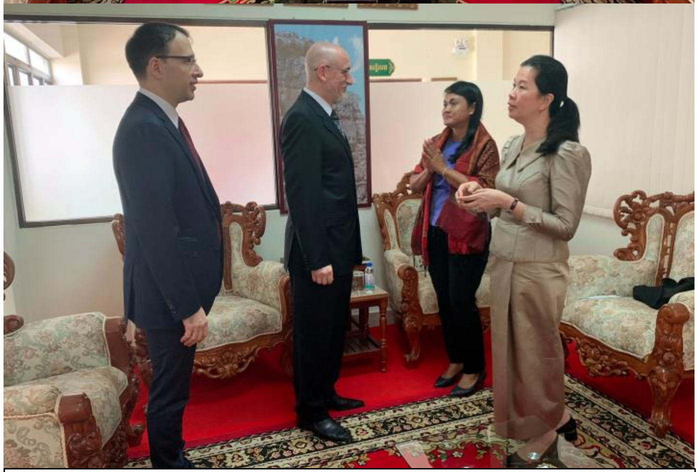
- ត្រូវខិតខំបំពេញតួនាទី និងភារកិច្ច ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី-ខេត្ត ដែលជាអង្គភាពរដ្ឋបាលតំណាងឱ្យក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ទទួលបន្ទុកអនុវត្តវិស័យពាណិជ្ជកម្ម នៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ និងសម្របសម្រួលសកម្មភាពរបស់ក្រសួង។
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម និងសាខាការពារអ្នកប្រើប្រាស់ខេត្ត យោងតាមការរីកចំរើនរបស់វិស័យសេដ្ឋកិច្ច ពាណិជ្ជកម្មរបស់ប្រទេសយើងនាពេលបច្ចុប្បន្ន យើងត្រូវធ្វើការងារឱ្យសកម្មថែមទៀត ដោយត្រូវពង្រឹងការអនុវត្តលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តដែលមានថ្មីៗ ដែលទាក់ទងនិងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម៖ ត្រូវសហការជាមួយអាជ្ញាធរដែនដីចុះពង្រឹងការអនុវត្តប្រកាសលេខ០៨១ ពណ ចបព ប្រក ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង និងការចេញលិខិតអនុញ្ញាតប្រកបអាជីកម្ម សេវាកម្ម ពាណិជ្ជកម្ម សេចក្តីណែនាំស្តីពីយន្តការ និងនីតិវិធីត្រួតពិនិត្យទំនិញ និងការគ្រប់គ្រងសកម្មភាពអាជីវកម្ម លោហធាតុត្បូងថ្ម មានតម្លៃជាគ្រឿងអលង្ការ និងវត្ថុអនុស្សាវរីយ៍គ្រប់ប្រភេទ និងជាពិសេសប្រកាសអន្តរក្រសួង លេខ២៥៧ ពណ ចបព ប្រក ចុះថ្ងៃទី១១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩ ស្តីពីការប្រើប្រាស់នាមករណ៍សហគ្រាស ក្រុមហ៊ុន នៅលើលិខិតឯកសារ ស្លាកសញ្ញាសម្រាប់តាំងបង្ហាញ ឬផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មជាសាធារណៈ រវាងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងក្រសួងទេសចរណ៍ ដើម្បីការពារផលប្រយោជន៍ជូនប្រជាពលរដ្ឋលើសកម្មភាពអសកម្មរបស់អាជីករ និងជាមុខមាត់របស់ប្រទេសជាតិលើករណីមួយចំនួនដូចជាការលើកផ្លាកយីហោភោជនីយដ្ឋាន ស្ថានីយ៍ប្រេងឥន្ធនៈ ផ្ទះសំណាក់ សណ្ឋាគារ កន្លែងកំសាន្ត និងទីតាំងផ្សេងៗទៀត ដែលមានលក្ខណៈមិនសមស្របតាមលក្ខណៈបច្ចេកទេស ។ល។ កុំចាំបាច់តែក្រុមការងារពង្រឹងមន្ទីរចុះមកធ្វើទេ ត្រូវចេះម្ចាស់ការដោយខ្លួនឯង។
- សាខាការពារអ្នកប្រើប្រាស់ខេត្តត្រូវ ធ្វើការត្រួតពិនិត្យដោយអនុលោមតាមខ្លឹមសារអនុក្រឹត្យលេខ២១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៦ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ស្តីពីកិច្ចសម្រួលពាណិជ្ជកម្មតាមរយៈការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ។
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម និងសាខាការពារអ្នកប្រើប្រាស់ខេត្ត ត្រូវពិនិត្យ និងតាមដានតម្លៃទំនិញ និងតម្លៃតាមស្ថានីយ៍ប្រេងឥន្ធនៈ ដែលបានកំណត់តារាងតម្លៃ ដែលចេញដោយក្រសួង
-មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្ត ត្រូវពិនិត្យ និងតាមដានការប្រកបអាជីវកម្ម ដែលមិនមានការអនុញ្ញាតពីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ឬស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងការប្រើប្រាស់ឈ្មោះ និងស្លាកសញ្ញាស្រដៀងគ្នា នាំអោយមានការយល់ច្រឡំ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្ត ត្រូវសហការណ៍ជាមួយអាជ្ញាធរខេត្ត លើអនុវត្តការងារវិមជ្ឈការ និងវិសហមជ្ឈការ ដែលថ្មីៗនេះរាជរដ្ឋាភិបាលបានចេញសេចក្តីសម្រេចកាត់មន្ត្រីថ្នាក់ស្រុក របស់គ្រប់មន្ទីរ ក្រសួង ស្ថាប័នទាំងអស់ ក្នុងនោះដែរក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម របស់យើងក៏មានមុខងារមួយចំនួនបាន ផ្ទេរទៅឱ្យថ្នាក់ស្រុកសម្រាប់អនុវត្តផងដែរតាមរយៈ អនុក្រឹត្យលេខ១៨២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៩ ស្តីពីមុខងារ និងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលក្រុង និងអនុក្រឹត្យលេខ១៨៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៩ ស្តីពីមុខងារ និងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលស្រុក ដែលរួមមានមុខងារ៖ ១-ការចេញលិខិតអនុញ្ញាតធ្វើអាជីវកម្ម សេវាកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម ២-ការចេញលិខិតអនុញ្ញាតប្រកបអាជីវកម្មលោហធាតុត្បូងថ្មមានតម្លៃជាគ្រឿងអលង្ការគ្រប់ប្រភេទ ៣-ការត្រួតពិនិត្យលើការបិទស្លាកថ្លៃលើមុខទំនិញ និងសេវាគ្រប់ប្រភេទ និងការស្រង់សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញចាំបាច់ប្រចាំជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ ៤-ការស្វែងរកទីផ្សារសម្រាប់ផលិតផលរបស់ប្រជាពលរដ្ឋទាក់ទងនិងការងារវិមជ្ឈការ និងវិសហមជ្ឈការ ក្រសួងក៏បានធ្វើប្រតិភូកម្មការគ្រប់គ្រងការចេញ លិខិតអនុញ្ញាតរៀបចំពិព័រណ៍កម្ម ដែលមានចំនួនស្តង់ចាប់ពី ៥០ស្តង់ចុះ ឱ្យមកមន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម រាជធានី ខេត្តអនុវត្ត។
- ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម បានកែសម្រួលរចនាសម្ព័ន្ធតាមរយៈ អនុក្រឹត្យលេខ៣៨ អនក្រ បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម នេះក៏ជាមុខមាត់ថ្មីមួយទៀត សម្រាប់ការរីកចម្រើនរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម។

- រៀបចំបែងចែកការងារ និងប្រគល់ភារកិច្ចឱ្យទទួលខុសត្រូវដល់ថ្នាក់ដឹកនាំមន្ទីរ ការិយាល័យ និងមន្ត្រីក្រោមឱវាទ ឱ្យសមស្របតាមសមត្ថភាពការងារ។
- រៀបចំផែនការសកម្មភាពការងារ ផ្អែកតាមផែនការយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មក៏ដូចជាផែនការសកម្មភាពរបស់មន្ទីរ ឱ្យបានច្បាស់លាស់។
- ពង្រឹងរបបការងារ បង្កើនការគោរពវិន័យ និងរៀបចំការប្រជុំត្រួតពិនិត្យនិងវាយតម្លៃលទ្ធផលការងារប្រចាំសប្ដាហ៍ ខែ ត្រីមាស ឆមាស និងប្រចាំឆ្នាំ ឱ្យបានទៀងទាត់។
- បង្កើនការទំនាក់ទំនង រវាងថ្នាក់ដឹកនាំមន្ទីរ និងមន្ត្រីក្រោមឱវាទ ធានាឱ្យបាននូវសាមគ្គីភាព ឯកភាព សហការ និងការចូលរួមគ្រប់សកម្មភាព ឱ្យបានល្អ។
- បង្កើនទំនាក់ទំនងជាមួយស្ថាប័នថ្នាក់លើ អង្គភាព មន្ទីរជុំវិញខេត្ត ឱ្យបានល្អ។ ជាពិសេសការទទួលយកនូវការណែនាំ និងដឹកនាំរបស់ឯកឧត្តមអភិបាល នៃគណៈអភិបាលខេត្ត ដើម្បីចូលរួមចំណែកក្នុងការដឹកនាំមន្ទីរ ដើម្បីធានាឱ្យបាននូវការគ្រប់គ្រងវិស័យពាណិជ្ជកម្មនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ ឱ្យបានច្បាស់លាស់ និងទាន់ពេលវេលា។
- ជានិច្ចជាកាល ត្រូវមានផែនការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពមន្ត្រីរាជការប្រកបដោយគុណភាព ក្នុងការចូលរួមសកម្មភាពនានា បម្រើឱ្យសង្គមទាំងមូល។
- ត្រូវខិតខំក្ដាប់ឱ្យបាននូវបញ្ហាប្រឈមនានាដែលពាក់ព័ន្ធ និងរាយការណ៍ទៅឯកឧត្តមអភិបាលខេត្ត និងក្រសួងដើម្បីមានវិធានការដោះស្រាយបានទាន់ពេលវេលា។

គួរបញ្ជាក់ផងដែរថានៅក្នុងចក្ខុវិស័យពាណិជ្ជកម្ម ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មបានផ្ដោតយកចិត្តទុកដាក់ខ្លាំងលើការលើកកម្ពស់ផលិតកម្ម និងការធានាគុណភាពនៃផលិតផលឱ្យស្របតាមស្តង់ដាររបស់ទីផ្សារ ការការពារកម្មសិទ្ធិបញ្ញា ការទប់ស្កាត់ការក្លែងបន្លំ ការពង្រឹងយន្តការត្រួតពិនិត្យគុណភាពទំនិញដើម្បីធានាឱ្យការនាំចេញ។ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម នឹងដាក់ចេញនូវគោលនយោបាយថ្មីៗ ប្រកបដោយទស្សនទានពាណិជ្ជកម្មល្អៗ និងមុតស្រួច ជាពិសេសការបើកចំហជើងមេឃ លំហូរដោយសេរីនៃទំនិញ សេវាកម្ម វិនិយោគ កម្លាំងពលកម្ម និងមូលធន។

ប្រភព: ក្រសួងពាណីជ្ជកម្ម

ជំនួបពិភាក្សាការងារ
រវាងលោកជំទាវ តឹករ៉េត កំរង ជាមួយ
ឯកឧត្តម Dmitry Tsvetkov ឯកអគ្គរដ្ឋទូត
សហព័ន្ធរុស្ស៊ី ប្រចាំព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា



រូបភាព: ជំនួបពិភាក្សាការងាររវាងលោកជំទាវ តឹករ៉េត កំរង ជាមួយ ឯកឧត្តម Dmitry Tsvetkov ឯកអគ្គរដ្ឋទូត សហព័ន្ធរុស្ស៊ី ប្រចាំព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ថ្ងៃ៦រោច ខែពិសាខ ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស ២៥៦៤ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី១២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ **លោកជំទាវ តឹករ៉េត កំរង** រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម បានអញ្ជើញទទួលជួបពិភាក្សាការងារជាមួយ **ឯកឧត្តម** Dmitry Tsvetkov ឯកអគ្គរដ្ឋទូតសហព័ន្ធរុស្ស៊ី ប្រចាំព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា អមដំណើរដោយលោក Alexey Shevtsov ទីប្រឹក្សាស្ថានទូតសហព័ន្ធរុស្ស៊ី និងមានការចូលរួមពីថ្នាក់អនុរដ្ឋលេខាធិការ និង មន្ត្រីជំនាញផងដែរ ។

នៅក្នុងជំនួបពិភាក្សានេះ **លោកជំទាវរដ្ឋលេខាធិការ** បានស្នើសុំឱ្យមានការជំរុញ និងគាំទ្រលើដំណើរការចរចាកិច្ច

ព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរី និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម រវាងកម្ពុជា-EAEU ក្នុងទិសដៅក្នុងការបង្កើនទំហំពាណិជ្ជកម្ម និងពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចនិងពាណិជ្ជកម្ម ស្របតាមផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ ២០១៩-២០២៣ និងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ជាការឆ្លើយតប **ឯកឧត្តមឯកអគ្គរដ្ឋទូត** Dmitry Tsvetkov បានបង្ហាញពីចំណាប់អារម្មណ៍ និងឯកភាពចំពោះការលើកឡើងរបស់លោកជំទាវដែលជំរុញឱ្យមានកិច្ចពិភាក្សា និងការសហការជាមួយEAEU ឱ្យកាន់តែបានជិតស្និទ្ធ ។

ដោយសារតែការរីករាលដាលនៃជំងឺ COVID-19 ប្រទេសជាច្រើនបានដាក់ចេញនូវវិធានការប្រុងប្រយ័ត្នបន្ថែម ដើម្បីជៀសវាងហានិភ័យនៃការឆ្លង រួមទាំងការរឹតត្បិតការធ្វើដំណើរ និងការហាមឃាត់ការជួបជុំគ្នាជាលក្ខណៈទ្រង់ទ្រាយធំ។ ដោយពិចារណាលើការរឹតត្បិតទាំងនេះ **លោកជំទាវរដ្ឋលេខាធិការ** បានស្នើសុំឱ្យរៀបចំកិច្ចប្រជុំលើកទី៣ នៃក្រុមការងាររួមស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងគណៈកម្មការសេដ្ឋកិច្ចអឺរ៉ុប-អាស៊ី (EEC) តាមរយៈ videoconference នៅខែកក្កដាឆ្នាំ២០២០។

ជាការឆ្លើយតប **ឯកឧត្តមឯកអគ្គរដ្ឋទូត** បានឯកភាពចំពោះសំណើរបស់**លោកជំទាវ** ព្រមទាំងបានជម្រាបជូនលោកជំទាវពីការបញ្ចប់អណត្តិ និងការជម្រាបលារបស់**ឯកឧត្តម** នៅក្នុងរយៈពេល២សប្តាហ៍ខាងមុខទៀត ។ **លោកជំទាវ ទឹករ៉ែត សំរេច** បានថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះ**ឯកឧត្តមឯកអគ្គរដ្ឋទូត** ដែលបានជួយគាំទ្រ និងជំរុញកិច្ចសហការជិតស្និទ្ធរវាងកម្ពុជា-រុស្ស៊ី និងកម្ពុជា-សហភាពសេដ្ឋកិច្ចអឺរ៉ុប-អាស៊ី(EAEU) ក្នុងអាណត្តិដែល**ឯកឧត្តម**បំពេញបេសកកម្មនៅកម្ពុជា ក៏ដូចជាការចែករំលែកនូវបទពិសោធន៍ យោបល់ និងចំណេះជំនាញនានា ដើម្បីអោយកម្ពុជាអាចឈានទៅដល់ការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មសេរីរវាងកម្ពុជា-EAEU និងសូមជូនពរអោយ**ឯកឧត្តម** ជួបតែសេចក្តីសុខ និងជោគជ័យការងារ ជាពិសេសសុខភាពល្អ។

ប្រភព: ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ពិធីចុះហត្ថលេខា លើអនុស្សរណៈយោគយល់គ្នា ស្តីពីអភិវឌ្ឍន៍ខ្សែច្រវាក់តម្លៃផលិតផលកសិ-ពាណិជ្ជកម្មបន្លែសុវត្ថិភាព

រូបភាព:ពិធីចុះហត្ថលេខា លើអនុស្សរណៈយោគយល់គ្នា ស្តីពីអភិវឌ្ឍន៍ខ្សែច្រវាក់តម្លៃផលិតផលកសិ-ពាណិជ្ជកម្មបន្លែសុវត្ថិភាព

(ភ្នំពេញ)៖ នៅរសៀលថ្ងៃទី២៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ **ឯកឧត្តម ប៉ាវ ហេងតារា** រដ្ឋលេខាធិការ និងជាតំណាង**ឯកឧត្តម ប៉ាន សូរស័ក្តិ** រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម អញ្ជើញជាអធិបតីក្នុងពិធីចុះហត្ថលេខា លើអនុស្សារណៈយោគយល់គ្នា រវាង គម្រោង ជំរុញទីផ្សារសម្រាប់កសិកម្មខ្នាតតូច(AIMS) និងក្រុមហ៊ុន ខេ.ស៊ី.ស៊ី.វី ផ្លេនថេសិន ខូអិលធីឌី (K.C.C.V PLANTATION CO., LTD) ស្តីពីអភិវឌ្ឍន៍ខ្សែច្រវាក់តម្លៃផលិតផលកសិ-ពាណិជ្ជកម្មបន្លែសុវត្ថិភាព នៅទីស្តីការក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម។ ពិធីចុះហត្ថលេខានេះ អញ្ជើញចូលរួមដោយ **ឯកឧត្តម វ៉ា វុតសាន** ប្រធានទីប្រឹក្សានៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម **ឯកឧត្តម ចាន់ សុខធី** អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្នុងប្រទេស និងជានាយកគម្រោងជំរុញទីផ្សារសម្រាប់កសិកម្ម

ខ្នាតតូច **ឯកឧត្តម លោកជំទាវ** ថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ក្រុមកសិករ ផលិតបន្លែសុវត្ថិភាព ព្រមទាំងក្រុមការងារគម្រោងជាច្រើនរូប។

ឯកឧត្តម ប៉ាវ ហេងនារា មានប្រសាសន៍ថា ដើម្បីរួមចំណែកដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមក្នុងវិស័យបន្លែ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដែលដឹកនាំប្រតិបត្តិគម្រោងជំរុញទីផ្សារសម្រាប់កសិកម្មខ្នាតតូច បានបង្កើតចង្កោមកសិករផលិតបន្លែសុវត្ថិភាព តាមខេត្តគោលដៅចំនួន១៨ ដើម្បីតភ្ជាប់ទីផ្សារ និងសម្របសម្រួលភាពជាដៃគូវិស័យសាធារណៈ-ឯកជន ដើម្បីលើកកម្ពស់ផលិតភាព និងផលចំណេញលើវិស័យបន្លែ។

ឯកឧត្តមរដ្ឋលេខាធិការបន្តថា អនុស្សារណៈយោគយល់គ្នា នឹងបង្កើនកិច្ចសហការគ្នាកាន់តែស៊ីជម្រៅរវាងគម្រោងជំរុញទីផ្សារសម្រាប់កសិកម្មខ្នាតតូច និងផ្សារទំនើប និងធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវខ្សែច្រវាក់តម្លៃផលិតផលកសិ-ពាណិជ្ជកម្មបន្លែសុវត្ថិភាព ជាពិសេសជួយសម្របសម្រួលដល់ក្រុមផលិតបន្លែសុវត្ថិភាពដោយគាំទ្រផែនការផលិតបន្លែ និងតភ្ជាប់ទីផ្សារ។ **ឯកឧត្តមរដ្ឋលេខាធិការ** បានបន្ថែមទៀតថា គម្រោងជំរុញទីផ្សារសម្រាប់កសិកម្មខ្នាតតូច គឺជាគម្រោងរួមគ្នារបស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងមូលនិធិអន្តរជាតិសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍កសិកម្ម (IFAD) ហើយត្រូវបានដឹកនាំប្រតិបត្តិដោយក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងមានគោលដៅលើកស្ទួយ វិបុលភាពកសិករខ្នាតតូចកម្ពុជា តាមរយៈបង្កើនផលចំណេញកាន់តែច្រើន ដោយតភ្ជាប់កសិ-ពាណិជ្ជកម្ម និងទីផ្សារ។ គម្រោងប្រតិបត្តិការនៅ ១៨ខេត្ត និងអន្តរាគមលើខ្សែច្រវាក់តម្លៃទំនិញពាណិជ្ជចំនួន ៥ ដូចជា បន្លែ មាន់ស្រែ ស្រូវ ដំឡូងមី និងសូត្រឆៅ។

លើសពីនេះ គម្រោងសម្របសម្រួលវេទិកាពហុភាគីពាក់ព័ន្ធជាមួយតួអង្គខ្សែច្រវាក់តម្លៃបន្លែ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមក្នុងវិស័យនេះ ដូចជា បច្ចេកទេសដាំដុះ ការធ្វើផែនការហិរញ្ញវត្ថុនិងអាជីវកម្ម ប្រព័ន្ធស្រោចស្រព ឥណទាន និងទីផ្សារ។ ថ្មីៗនេះ គម្រោងបានសហការជាមួយក្រុមហ៊ុន ខេ.ស៊ី.ស៊ី.វី ផ្លេនថេសិន ខូអិលធីឌី ដែលបង្កើតផ្សារទំនើបនៅរាជធានី ដើម្បីភ្ជាប់ ក្រុមកសិករផលិតបន្លែសុវត្ថិភាពពីសហគមន៍ផលិតផ្ទាល់មកដល់រាជធានីភ្នំពេញ។

គួរកត់សម្គាល់ថា គោលដៅសំខាន់ៗនៃអនុស្សារណៈយោគយល់គ្នានេះ រួមមាន កំណត់រកឱកាសសម្រាប់សកម្មភាពរួមគ្នា និងធ្វើជាដៃគូយុទ្ធសាស្ត្រសម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមក្នុងបរិបទនៃផលិតកម្មកសិ-ពាណិជ្ជកម្ម និងបញ្ហាទីផ្សារ និងលើកកម្ពស់មុខទំនិញ / ផលិតផលកសិ-ពាណិជ្ជកម្មនៅមូលដ្ឋានតាមរយៈប្រព័ន្ធទីផ្សារទំនើប និងការតភ្ជាប់ទីផ្សារ ដើម្បីគាំទ្រដល់កសិករផលិតនៅមូលដ្ឋាន។

ប្រភព: ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ស្ថិតិចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម

ល.រ	សូចនាករ	ឯកតា	២០១៨	២០១៩	២០១៩	២០២០												%ធៀបនិង	
					មេសា	មករា	កុម្ភៈ	មីនា	មេសា	ឧសភា	មិថុនា	កក្កដា	សីហា	កញ្ញា	តុលា	វិច្ឆិកា	ធ្នូ	ខែមុន	ឆ្នាំមុន
ក) ករណីស្នើសុំចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម (ថ្មី)																			
*	ក្រុមហ៊ុនមូលធន (Co.Ltd)	ចំនួន	**12276**	**936**	1163	675	608	597	404									**-32%**	**-65%**
២	(ការិយាល័យតំណាង និងសាខាក្នុងស្រុក)	-	**159**	**7**	10	7	7	6	7									**17%**	**-30%**
៣	សហគ្រាសឯកបុគ្គល	-	**3695**	**468**	543	293	254	272	140									**-49%**	**-74%**
៤	ក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធ	-	**0**	**0**	0	0	0	0	0									**0%**	**0%**
សរុបស្នើសុំចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម		-	**16130**	**1411**	**1716**	**975**	**869**	**875**	**551**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**-37%**	**-68%**
ខ) ករណីស្នើសុំលុបឈ្មោះចេញពីបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម																			
១	ក្រុមហ៊ុនមូលធន (Co.Ltd)	-	**134**	10	6	26	22	28	22									**-21%**	**267%**
២	(ការិយាល័យតំណាង និងសាខាក្នុងស្រុក)	-	**9**	2	3	1	3	0	2									**100%**	**-33%**
៣	សហគ្រាសឯកបុគ្គល	-	**9**	2	1	1	3	4	0									**-100%**	**-100%**
៤	ក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធ	-	**0**	0	0	0	0	0	0									**0%**	**0%**
សរុបស្នើសុំលុបឈ្មោះចេញពីបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម		"-	**152**	**13**	**10**	**28**	**28**	**32**	**24**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**-25%**	**140%**
គ) ករណីស្នើចុះបញ្ជី កែប្រែ																			
១	ការកែប្រែផ្លាស់ប្ដូរភាគហ៊ុន	-	**1413**	**186**	120	267	228	257	207									**-19%**	**73%**
២	ការបង្កើតសាខាក្រុមហ៊ុនក្នុងស្រុក	-	**604**	**66**	20	17	84	126	92									**-27%**	**360%**

៣	ការកែប្រែផ្សេងៗ (អភិបាល នាមករណ៍....)	-	**9462**	**907**	887	919	942	904	999									**11%**	**13%**
៤	ពិន័យការមិនបានបំពេញបែបបទក្នុងការផ្លាស់ប្ដូរកែប្រែផ្សេងៗ	-	**74**	**5**	3	43	18	5	168									**3260%**	**5500%**
៥	ការកែប្រែសហគ្រាសឯកបុគ្គល	-	**160**	**17**	24	23	21	8	13									**63%**	**-46%**
សរុបស្នើចុះបញ្ជី កែប្រែ		**"-**	**11713**	**1180**	**1054**	**1269**	**1293**	**1300**	**1479**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**14%**	**40%**
យ) ករណីតម្កល់ប្រតិវេទន៍ប្រចាំឆ្នាំ																			
១	សេវាតម្កល់ប្រតិវេទន៍ប្រចាំឆ្នាំ	-	**13029**	**1326**	1404	1184	1427	1736	1802									**4%**	**28%**
២	ប្រតិវេទន៍តាមកាលកំណត់	-	**547**	**54**	47	199	197	202	124									**-39%**	**164%**
ង) ករណីថតចម្លងឯកសារចុះបញ្ជីពាណិជ្ជ		-	**0**	**0**	0	0	0	0	0									**0%**	**0%**
ច) ការប្ដូរវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម		-	**0**	**0**	0	0	0	0	0									**0%**	**0%**
ឆ) ករណីស្នើសុំបម្រុងទុកនាមករណ៍																			
១	ការបម្រុងទុកនាមករណ៍ក្រុមហ៊ុនមូលធន	-	**17470**	**1380**	1676	918	892	854	596									**-30%**	**-64%**
២	ពន្យាការបម្រុងទុកនាមករណ៍ក្រុមហ៊ុនមូលធន	-	**185**	**20**	13	17	29	22	22									**0%**	**69%**
៣	ការបម្រុងទុកនាមករណ៍សហគ្រាសឯកបុគ្គល	-	**4364**	**530**	617	292	315	279	162									**-42%**	**-74%**
៤	ពន្យាការបម្រុងទុកនាមករណ៍សហគ្រាសឯកបុគ្គល	-	**15**	**3**	0	3	0	0	0									**0%**	**0%**
ជ) លិខិតបញ្ជាក់ផ្សេងៗតាមការស្នើសុំ																			
១	ការស្នើសុំបញ្ជាក់ផ្សេងៗ	-	**5**	**0**	0	0	0	0	0									**0%**	**0%**
ឈ) ការពិន័យលើការក្លែងបន្លំឯកសារតម្រ		-	**4**	**0**	0	0	0	0	0									**0%**	**0%**

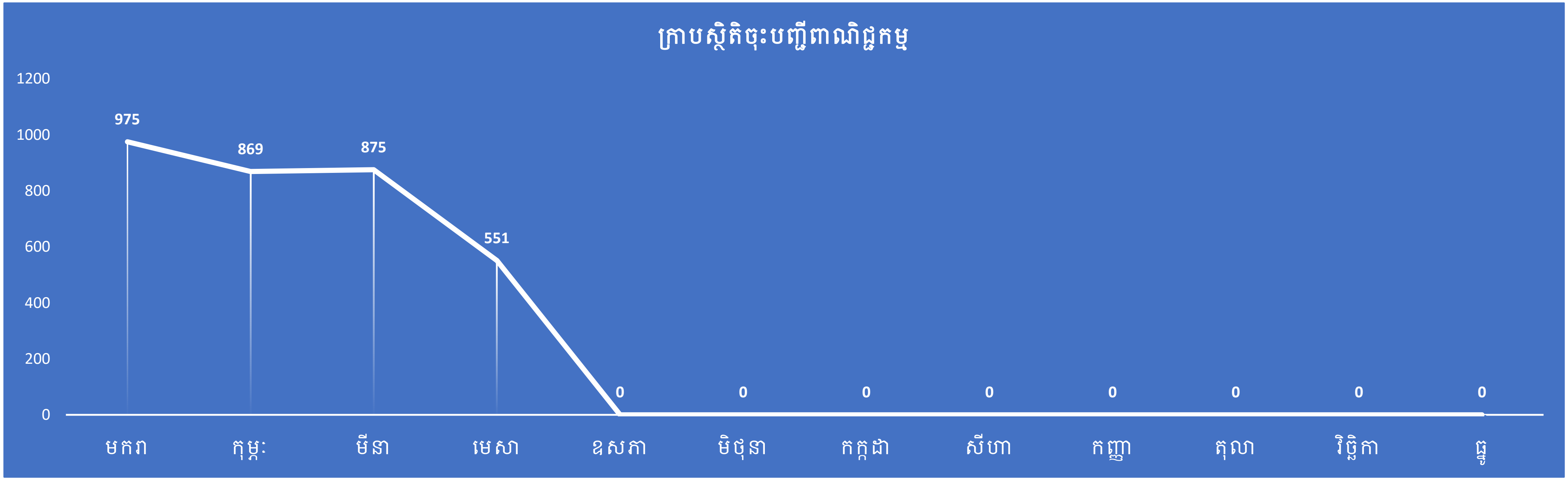
ញ) ការងារពិគ្រោះយោបល់ផ្សេងៗ	-	**0**	**0**	0														
ត) សកម្មភាពស្កេនឯកសារចុះបញ្ជីពាណិ	-	**1251**																
*ក្រុមហ៊ុនដែលបានចុះបញ្ជីសារឡើងវិញម																		
*សហគ្រាសដែលបានចុះបញ្ជីសារឡើងវិ																		

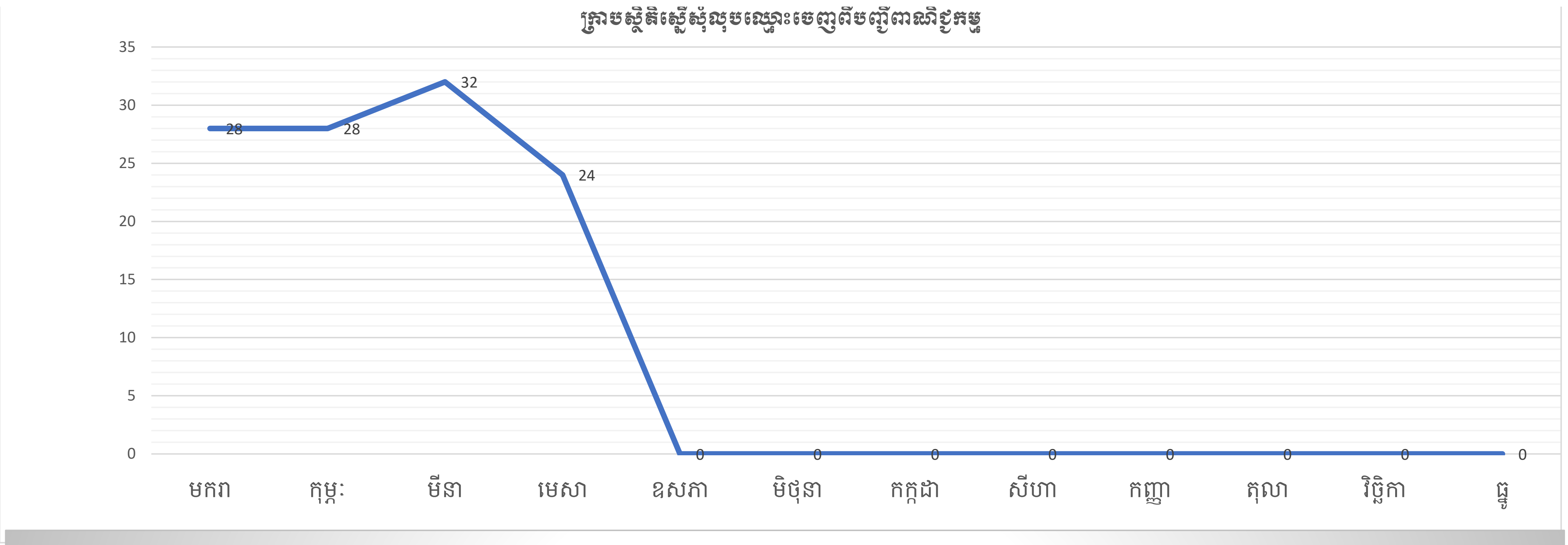
កំណត់សម្គាល់៖

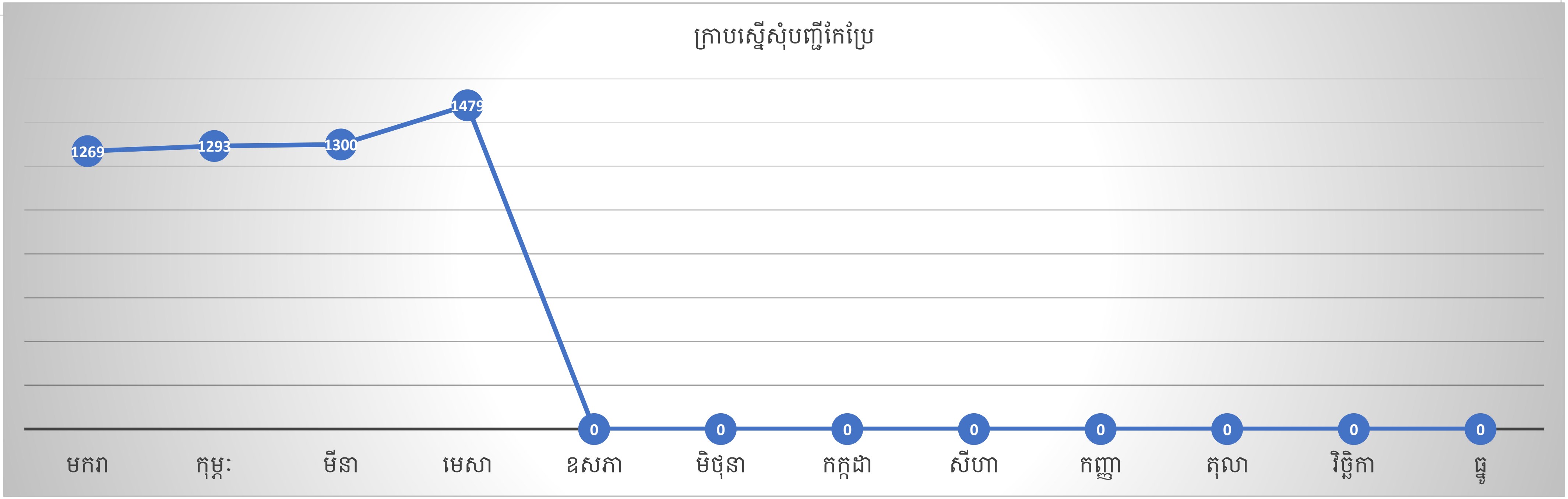
ករណីស្នើសុំចុះបញ្ជីពាណីជ្ជកម្មី៖ ក្រុហ៊ុនដែលបានចុះបញ្ជីក្រុមហ៊ុនថ្មីនៅក្រសួងពាណីជ្ជកម្មក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ២០២០ នេះ មានចំនួន ៥៥១ ក្រុមហ៊ុន ធៀបនិងខែមីនា ឆ្នាំដូចគ្នាបានថយចុះ ៣៧ភាគរយ បើធៀបទៅនិងខែមេសាដូចគ្នា នៃឆ្នាំ២០១៩ មានការថយចុះ ៦៨ ភាគរយ។

ករណីស្នើសុំលុបឈ្មោះចេញពីបញ្ជីពាណីជ្ជកម្ម៖ក្រុមហ៊ុនដែលបានសុំលុបឈ្មោះចេញពីបញ្ជីពាណិកម្មនៅក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ២០២០ នេះបានលុប ២៤ ក្រុមហ៊ុន ធៀបនិងខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ដូចគ្នាមានការថយចុះ ២៥ភាគរយ បើធៀបទៅនិងខែមេសា ដូចគ្នានៃឆ្នាំ២០១៩ បានកើនឡើង ១៤០ភាគរយ។

ករណីស្នើសុំចុះបញ្ជីកែប្រែ៖ក្រុមហ៊ុនដែលបានករណីស្នើសុំចុះបញ្ជីកែប្រែនៅក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ២០២០ នេះ បានចុះបញ្ជីកែប្រែ ១៤៧៩ក្រុមហ៊ុន ប្រៀបធៀប និងខែមីនា ឆ្នាំដូចគ្នាបានកើនឡើង ១៤ភាគរយ បើធៀបទៅនិងខែមេសាដូចគ្នា នៃឆ្នាំ២០១៩ បានកើនឡើង ៤០ភាគរយ។




ក្រាបស្ថិតិស្នើសុំលុបឈ្មោះចេញពីបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម
35
30
25
20
15
10
5
0
28
28
32
24
0
0
0
0
0
0
0
0
មករា
កុម្ភៈ
មីនា
មេសា
ឧសភា
មិថុនា
កក្កដា
សីហា
កញ្ញា
តុលា
វិច្ឆិកា
ធ្នូ


ក្រាបស្នើសុំបញ្ជីកែប្រែ
1269
1293
1300
1479
0
0
0
0
0
0
0
0
មករា
កុម្ភៈ
មីនា
មេសា
ឧសភា
មិថុនា
កក្កដា
សីហា
កញ្ញា
តុលា
វិច្ឆិកា
ធ្នូ

សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញ ចាំបាច់ប្រចាំជីវភាពលើទីផ្សារភ្នំពេញ (ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០)											
ល.រ	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា	ថ្លៃគ្រាគោល	ថ្លៃ					មធ្យម	ភាគរយ
No.			Unit	សប្តាហ៍ទី១-២០២០	ផ្សារធំថ្មី	ផ្សារច្បារអំពៅ	ផ្សារដើមគរ	ផ្សារអូរឫស្សី	ផ្សារកណ្តាល	Average	(%)
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	10/4
ក- ម្ហូបអាហារ គ្រាប់ធញ្ញជាតិ បន្លែ ផ្លែឈើ (Food - Cereal - Vegetable - Fruits)											
1	អង្ករផ្កាម្លិះ ឬ ប្រហាក់ប្រហែល	Rice 1	R/Kg	3,780	3,800	3,500	3,700	4,000	4,000	3,800	▲ 0.53 %
2	អង្ករផ្កាខ្ញី ឬ ប្រហាក់ប្រហែល	Rice 2	-	2,760	3,000	3,500	2,900	2,500	3,000	2,980	▲ 7.97 %
3	អង្ករនាងមិញ ឬ ប្រហាក់ប្រហែល	Rice 3	-	2,180	2,400	2,500	2,200	2,500	2,300	2,380	▲ 9.17 %
4	ស្រូវចំរុះ	Paddy	-	1,925	-	2,000	1,600	1,600	_	1,733	▼ -9.96 %
5	សណ្តែកបាយ	Mung Bean	-	5,000	6,500	6,000	6,000	5,500	6,500	6,100	▲ 22.00 %
6	សណ្តែកសៀង	Bean	-	3,800	4,500	4,000	3,500	3,000	5,000	4,000	▲ 5.26 %
7	សណ្តែកដីគ្រាប់	Peanuts	-	8,050	8,000	8,000	8,500	8,000	8,500	8,200	▲ 1.86 %
8	ពោតស (គ្រាប់)	Maize 1	-	4,000	3,000	2,000	3,500	2,500	-	2,750	▼ -31.25 %
9	ពោតក្រហម (គ្រាប់)	Maize 2	-	2,600	3,000	2,000	2,500	2,500	2,000	2,400	▼ -7.69 %
10	ម្សៅមី (លេខ ១)	Flour 1	-	3,875	4,000	4,000	5,800	3,000	3,500	4,060	▲ 4.77 %
11	ល្ង ស	White Sesame	-	10,800	13,000	13,000	14,000	13,000	14,000	13,400	▲ 24.07 %
12	ល្ង ខ្មៅ	Black Sesame	-	10,000	13,000	13,000	13,000	13,000	10,000	12,400	▲ 24.00 %
13	ខ្ទឹម ស	Garlic	R/kg	5,700	10,000	6,000	8,000	7,000	9,000	8,000	▲ 40.35 %
14	ខ្ទឹម ក្រហម	Red Garlic	R/kg	4,300	8,000	7,000	7,000	7,000	8,000	7,400	▲ 72.09 %
15	ខ្ទឹម បារាំង	Onion	R/kg	4,200	5,000	4,000	4,500	3,000	3,500	4,000	▼ -4.76 %
16	គ្រាប់ស្វាយចន្ទីបករួច	Cashew nut	R/Kg	40,750	50,000	40,000	40,000	43,000	-	43,250	▲ 6.13 %
17	ម្រេច	Pepper	-	25,200	80,000	23,000	15,000	35,000	30,000	36,600	▲ 45.24 %
18	សាច់គោ	Beef	-	37,600	40,000	40,000	40,000	42,000	45,000	41,400	▲ 10.11 %
19	សាច់ជ្រូក (សាច់សុទ្ធ)	Pork	-	18,800	22,000	28,000	22,000	25,000	22,000	23,800	▲ 26.60 %
20	សាច់ជ្រូកបីជាន់	Bacon	-	16,400	22,000	25,000	22,000	25,000	20,000	22,800	▲ 39.02 %

សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញ ចាំបាច់ប្រចាំជីវភាពលើទីផ្សារភ្នំពេញ (ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០)

ល.រ	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា	ថ្លៃគ្រាគោល	ថ្លៃ					មធ្យម	ភាគរយ
No.			Unit	សប្តាហ៍ទី១-២០២០	ផ្សារធំថ្មី	ផ្សារច្បារអំពៅ	ផ្សារដើមគរ	ផ្សារអូរឫស្សី	ផ្សារកណ្តាល	Average	(%)
21	សាច់មាន់	Chicken	-	21,000	28,000	28,000	28,000	25,000	27,000	27,200	29.52 %
22	សាច់ទា	Duck	-	14,200	15,000	17,000	15,000	13,000	18,000	15,600	9.86 %
23	ត្រីរ៉ស់ " ស្រស់ "	Mud Fish	-	15,000	10,000	30,000	12,000	11,000	15,000	15,600	4.00 %
24	ត្រីឆ្តោរ " ស្រស់ "	Mud Fish	-	17,200	13,000	20,000	18,000	15,000	17,000	16,600	-3.49 %
25	ត្រីក្រហម " ស្រស់ "	Red Fish	-	11,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	-9.09 %
26	ត្រីប្រា " ស្រស់ "	Pangasius Fish	-	10,800	10,000	10,000	10,000	10,000	7,000	9,400	-12.96 %
27	ត្រីឆ្អើរ " ត្រីកេស ១"	Smoked Fish	-	256,667	280,000	-	-	220,000	260,000	253,333	-1.30 %
28	ត្រីងៀត " ត្រីឆ្តោរ ១ "	Dried Fish	R/Kg	40,400	60,000	60,000	35,000	50,000	38,000	48,600	20.30 %
29	ពងមាន់	Chicken Eggs	10Eggs	4,400	4,500	4,500	5,000	4,500	5,000	4,700	6.82 %
30	ពងទា	Duck Eggs	-	5,200	5,500	5,000	6,000	5,500	5,500	5,500	5.77 %
31	ប្រហុក " សាច់ "	Cheese Fish 1	R/Kg	15,000	40,000	25,000	21,000	20,000	21,000	25,400	69.33 %
32	ប្រហុក " មានឆ្អឹង "	Cheese Fish 2	R/Kg	10,200	25,000	15,000	15,000	15,000	16,000	17,200	68.63 %
33	ប៊ីចេង	Monosodium Glutamate	R/0.5kg	5,600	9,000	11,000	12,000	5,600	6,000	8,720	55.71 %
34	ស្ករស ថៃ	Thai Sugar	R/Kg	2,500	3,500	2,000	3,000	3,000	2,300	2,760	10.40 %
35	ស្ករត្នោត	Palm Sugar	-	7,800	10,000	7,000	7,000	8,000	6,000	7,600	-2.56 %
36	អំបិលម៉ត់	Granulated Salt	-	1,200	1,300	1,200	2,000	1,200	1,500	1,440	20.00 %
37	ត្រកួន	Morning Glory	R/Kg	3,740	3,500	4,000	4,500	3,000	3,000	3,600	-3.74 %
38	ស្ពៃចង្កឹះ	Chinese Green	-	3,700	3,500	4,500	5,000	3,000	3,000	3,800	2.70 %
39	ស្ពៃបូកគោ	Chinese Cubbage	-	4,400	3,500	4,500	5,000	4,000	4,000	4,200	-4.55 %
40	ស្ពៃក្រញ៉ាញ់	Chicory	-	4,500	4,000	4,500	7,000	5,000	4,000	4,900	8.89 %
41	ស្ពៃក្តោប	Cabbage	-	3,800	3,500	3,500	4,000	5,000	3,000	3,800	0.00 %
42	ដើមខាត់ណា	Collard Greens	-	5,300	4,000	5,000	7,000	5,000	3,000	4,800	-9.43 %

សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញ ចាំបាច់ប្រចាំជីវភាពលើទីផ្សាររាជធានីភ្នំពេញ (ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០)

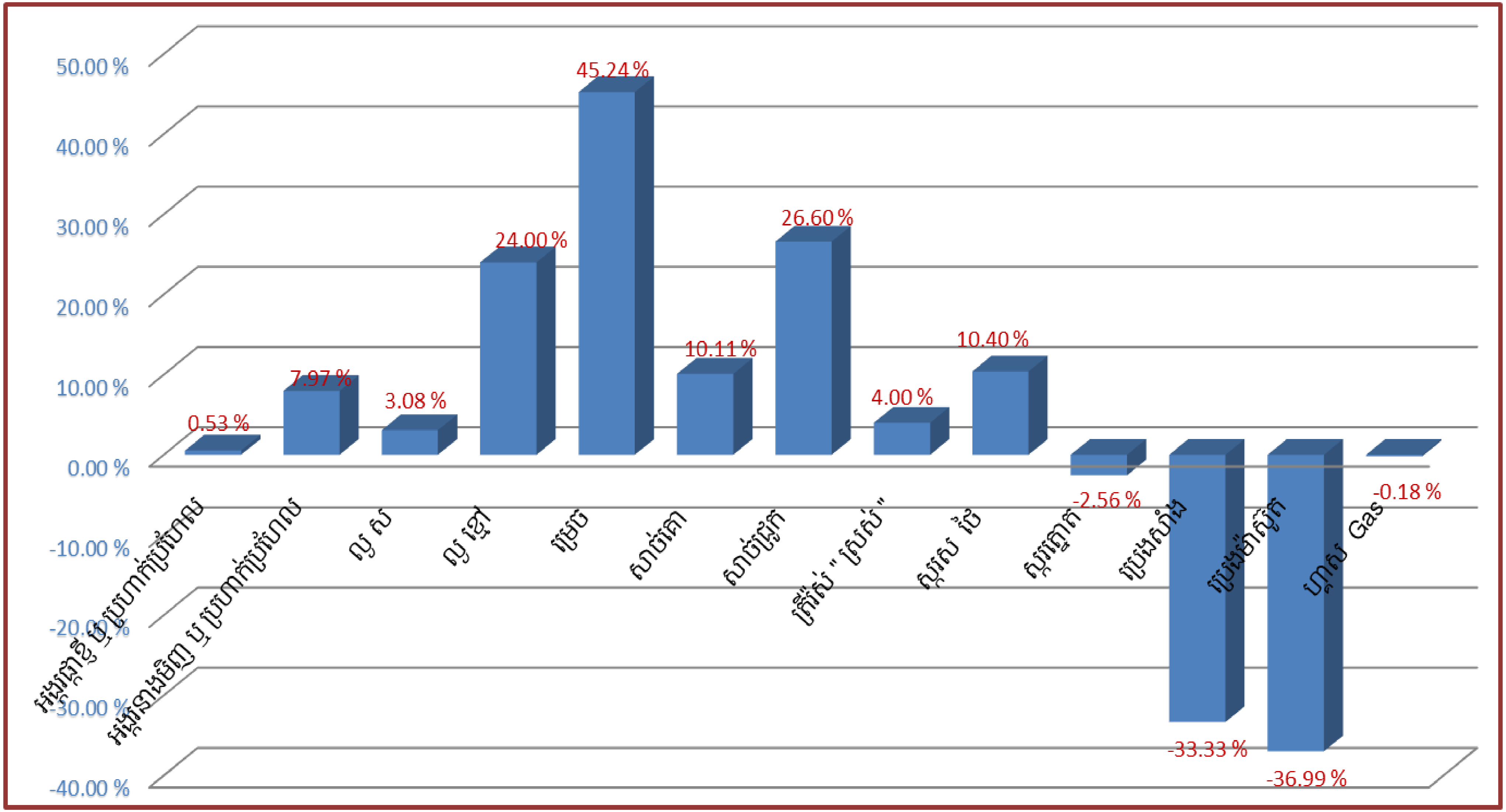
ល.រ	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា	ថ្លៃគ្រាគោល	ថ្លៃ					មធ្យម	ភាគរយ
No.			Unit	សប្តាហ៍ទី១-២០២០	ផ្សារធំថ្មី	ផ្សារច្បារអំពៅ	ផ្សារដើមគរ	ផ្សារអូរឫស្សី	ផ្សារកណ្តាល	Average	(%)
43	ផ្កាខាត់ណា (ស)	Cauliflower		5,000	6,000	6,000	8,000	6,000	6,000	6,400	▲ 28.00 %
44	ផ្កាខាត់ណា (ខៀវ)	Broccoli	-	6,000	6,000	7,000	10,000	8,000	8,000	7,800	▲ 30.00 %
45	សាឡាត់	Lettuce	-	5,000	5,000	8,000	8,000	9,000	5,000	7,000	▲ 40.00 %
46	ផ្លែម្រះ	Bitter melong	-	4,200	3,500	4,000	5,000	4,500	4,000	4,200	▲ 0.00 %
47	ឆៃថាវ	Radish	-	3,800	3,500	3,500	4,500	3,000	3,000	3,500	▼ -7.89 %
48	ឆៃប៉ូវ	Salted Radish	-	3,000	18,000	6,000	3,000	3,000	4,000	6,800	▲ 126.67 %
49	ការ៉ុត	Carrot	-	3,900	3,000	4,000	5,000	4,000	4,000	4,000	▲ 2.56 %
50	ផ្លែម្ទេស (ធម្មតា)	Chili	-	9,000	5,000	8,000	8,000	6,000	4,000	6,200	▼ -31.11 %
51	ម្ទេសប្លោក	Chili Peppers	-	6,000	5,000	4,500	6,000	5,000	5,000	5,100	▼ -15.00 %
52	ម្ទេសប្លោកក្រៀម	Dried bell Chili	-	27,600	50,000	20,000	30,000	23,000	25,000	29,600	▲ 7.25 %
53	ក្រូចឆ្មារ	Lime	R/Doz	5,700	6,000	6,000	8,000	7,000	7,000	6,800	▲ 19.30 %
54	ដំឡូងបារាំង	Potatoes	R/Kg	4,200	5,000	4,000	5,000	5,000	5,000	4,800	▲ 14.29 %
55	ប៉េងប៉ោះ	Tomato	-	4,300	5,000	5,000	6,000	5,000	5,000	5,200	▲ 20.93 %
56	ត្រសក់	Cucumbers	-	2,900	3,000	4,000	5,000	3,000	3,500	3,700	▲ 27.59 %
57	ចេកណាំវ៉ា	Banana 1	R/hand	4,400	10,000	8,000	6,000	4,000	7,000	7,000	▲ 59.09 %
58	ចេកអំបូង	Banana 2	-	5,200	8,000	4,500	4,500	5,000	6,000	5,600	▲ 7.69 %
59	ចេកពងមាន់	Banana 3	-	3,000	6,000	3,500	3,500	3,000	4,000	4,000	▲ 33.33 %
60	ស្វាយកែវរមៀត	Mango	R/Kg	3,000	4,000	1,000	1,500	1,500	2,000	2,000	▼ -33.33 %
61	ផ្លែធូរេន	Durian	R/Kg	22,500	30,000	25,000	16,000	20,000	20,000	22,200	▼ -1.33 %
62	ផ្លែមង្ឃុត	MangoSteen	R/Kg	8,600	12,000	10,000	16,000	9,000	-	11,750	▲ 36.63 %
63	ផ្លែគាង៉ែន (មៀនប៉ៃលិន)	Longan (Pailin)	R/Kg	7,800	12,000	10,000	8,500	9,000	7,000	9,300	▲ 19.23 %
64	ផ្លែមៀន	Longan	R/Kg	10,000	25,000	-	8,000	20,000	7,000	15,000	▲ 50.00 %
65	ផ្លែដូង	Coconut	1	3,100	4,000	3,000	2,500	3,000	3,500	3,200	▲ 3.23 %

ល.រ No.	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា Unit	ថ្លៃគ្រាគោល សប្តាហ៍ទី១-២០២០	ថ្លៃ ផ្សារធំថ្មី	ផ្សារច្បារអំពៅ	ផ្សារដើមគរ	ផ្សារអូរឬស្សី	ផ្សារកណ្តាល	មធ្យម Average	ភាគរយ (%)
	សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញ ចាំបាច់ប្រចាំជីវភាពលើទីផ្សារភ្នំពេញ (ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០)										
66	ផ្លែស្រកានាគ	Dragon Fruit	-	6,000	10,000	4,000	5,500	4,000	4,000	5,500	-8.33 %
67	ផ្លែទទឹម	Pomegramate	-	10,800	25,000	10,000	11,000	13,000	6,500	13,100	21.30 %
68	ម្នាស់	Pineapple	R/Unit	2,600	3,000	3,000	2,500	3,000	2,500	2,800	7.69 %
69	ផ្លែប៉ោមក្រហម	Red Apple	R/Kg	11,400	35,000	13,000	12,000	10,000	12,000	16,400	43.86 %
70	ផ្លែសាវម៉ាវ	Rambatam	-	10,000	15,000	8,000	10,000	7,000	10,000	10,000	0.00 %
71	ផ្លែក្រូចថ្លុង	Pomelo	1	5,000	8,000	8,000	7,000	5,000	6,500	6,900	38.00 %
72	ក្រូចពោធិសាត់	Orange	R/Doz	15,000	25,000	15,000	15,000	8,000	12,000	15,000	0.00 %
	ខ- ទំនិញភេសជ្ជៈ (Drinking Goods)										
73	ទឹកសុទ្ធ (Vital)	Water (Vital)	R/Box	13,600	12,000	14,000	14,000	14,000	14,000	13,600	0.00 %
74	ទឹកសុទ្ធ (Dasani)	Water (Dasani)	R/Box	14,250	-	15,000	-	14,000	15,000	14,667	2.92 %
75	ទឹកក្រូចកំប៉ុង (Coca-Cola)	Coca-Cola	R/Box	31,800	32,000	48,000	35,000	48,000	33,000	39,200	23.27 %
76	ទឹកផ្លែឈើកំប៉ុង	Juice Can	R/Box	32,600	30,000	48,000	37,000	60,000	37,000	42,400	30.06 %
77	ស្រាបៀរ (ABC)	Beer (ABC)	R/Box	113,600	108,000	120,000	120,000	120,000	110,700	115,740	1.88 %
78	ស្រាបៀរ (Angkor)	Beer (Angkor)	R/Box	43,200	42,000	48,000	46,000	48,000	45,100	45,820	6.06 %
79	ស្រាបៀរ (Cambodia)	Beer(Cambodia)	R/Box	44,400	46,000	48,000	47,000	48,000	49,200	47,640	7.30 %
80	ស្រា Johnnie Walker (Red)	WIne 1	R/Bottle	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	0.00 %
81	ស្រា Chivas Regal (12 Years)	WIne 2	R/Bottle	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	0.00 %
	គ- ទំនិញប្រើប្រាស់ ទឹក ភ្លើង (Water Supply, Electricity Consumer Goods)										
82	សារ៉ុង " នាំចូលពីថៃ "	Sarong	R/Unit	12,000	10,000	12,000	12,000	12,000	12,000	11,600	-3.33 %
83	ក្រម៉ា	Scarf	-	7,100	10,000	9,000	7,000	6,000	10,000	8,400	18.31 %
84	ទឹកដោះគោខាប់ថៃ (My Boy)	Thai Milk	R/Can	2,920	3,000	3,000	3,000	2,800	2,800	2,920	0.00 %
85	ទឹកដោះគោខាប់ខ្មែរ	Cambodian Milk	R/Can	2,600	2,500	2,000		2,500	2,500	2,375	-8.65 %
86	ទឹកដោះគោឆៅកំប៉ុង	Fresh Milk (Can)	R/Can	1,580	1,750	1,500	1,700	1,500	1,500	1,590	0.63 %

ល.រ	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា	ថ្លៃគ្រាគោល	ថ្លៃ					មធ្យម	ភាគរយ
No.			Unit	សប្តាហ៍ទី១-២០២០	ផ្សារធំថ្មី	ផ្សារច្បារអំពៅ	ផ្សារដើមគរ	ផ្សារអូរឬស្សី	ផ្សារកណ្ដាល	Average	(%)
87	មីយើង	Mee Yeung	R/box	19,000	16,000	-	-	20,000	22,000	19,333	▲ 1.75 %
88	មីម៉ាម៉ា (ផលិតក្នុងស្រុក)	Mama Noodle (local)	-	19,200	18,000	19,000	27,000	20,000	22,000	21,200	▲ 10.42 %
89	ម្សៅសាប៊ូប្រអប់ " ថៃ ម៉ាកPAO "	Thai detergent	R/5Kg	28,900	-	-	28,000	-	28,500	28,250	▼ -2.25 %
90	សៀវភៅសរសេរ (១០០ទំព័រ)	Note Book	R/Unit	1,200	-	1,200	1,500	1,000	1,000	1,175	▼ -2.08 %
91	ប៊ិចសរសេរ	Pen	-	740		1,000	500	600	1,000	775	▲ 4.73 %
92	ខ្មៅដៃ	Pencil	-	480	-	500	300	500	500	450	▼ -6.25 %
93	ថ្លៃប្រើប្រាស់ទឹក	Water Supply	R/M^3	1,863	-	740	3,000	2,500	-	2,080	▲ 11.65 %
94	ថ្លៃប្រើប្រាស់ភ្លើង	Electricity	R/Kwh	1,160	-	-	740	740	-	740	▼ -36.21 %
	ឃ- គ្រឿងសំណង់ (Construction Equipment)										
95	ថ្លៃដែក (វៀតណាម)	Steel 12 Φ	R/Kg	2,700					2,400	2,400	▼ -11.11 %
96	ថ្លៃដែក (ចិន)	Steel 12 Φ	R/Kg	2,700					2,350	2,350	▼ -12.96 %
97	ថ្លៃដែក (អ៊ីតាលី)	Steel 12 Φ	R/Kg	2,700					2,450	2,450	▼ -9.26 %
98	ស៊ីម៉ង់ សញ្ញាត្បូងពេជ្រ	Cement	R/Sac	18,600					18,600	18,600	▲ 0.00 %
99	ស៊ីម៉ង់ សញ្ញា TPI	Cement	R/Sac	18,000					17,800	17,800	▼ -1.11 %
100	ស៊ីម៉ង់ សញ្ញា K	Cement	R/Sac	18,200					20,800	20,800	▲ 14.29 %
101	ស៊ីម៉ង់ សញ្ញារូបដំរី	Cement	R/Sac	18,800					19,800	19,800	▲ 5.32 %
102	ខ្សាច់លេខ ១	Sand 1	R/M^3	55,000					64,000	64,000	▲ 16.36 %
103	ខ្សាច់លេខ ២	Sand 2	R/M^3	45,000					58,000	58,000	▲ 28.89 %
104	ឥដ្ឋ	Brick	100	23,000					22,000	22,000	▼ -4.35 %
105	ថ្ម ១×២	Rock 1x2	R/M^3	75,000					87,000	87,000	▲ 16.00 %
106	ថ្ម ៤×៦	Rock 4x6	R/M^3	60,000					76,000	76,000	▲ 26.67 %
	ង- ថ្លៃប្រេង និង ហ្គាស (Energy)										

សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញ ចាំបាច់ប្រចាំជីវភាពលើទីផ្សារភ្នំពេញ (ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០)											
ល.រ	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា	ថ្លៃគ្រាគោល	ថ្លៃ					មធ្យម	ភាគរយ
No.			Unit	សប្តាហ៍ទី១-២០២០	ផ្សារធំថ្មី	ផ្សារច្បារអំពៅ	ផ្សារដើមគរ	ផ្សារអូរឬស្សី	ផ្សារកណ្តាល	Average	(%)
107	ប្រេងសាំងធម្មតា	Gasoline	R/L	3,750					2,500	2,500	▼ -33.33 %
108	ប្រេងម៉ាស៊ូត	Diesel	-	3,650					2,300	2,300	▼ -36.99 %
109	ប្រេងកាត	Petroleum	-	4,500					4,600	4,600	▲ 2.22 %
110	ហ្គាស Gas	Gas	R/15kg	65,000					64,880	64,880	▼ -0.18 %
111	ធ្យូង Charcoal	Charcoal	R/Kg	1,500					1,500	1,500	▲ 0.00 %
ច-អត្រាប្តូរប្រាក់ (Exchange Rate)											
112	១ ដុល្លារអាមេរិក(អត្រាប្តូរប្រាក់ផ្លូវកា	USD	R	4,080					4,109	4,109	▲ 0.71 %
113	១ ដុល្លារ សិង្ហបុរី (ទិញចូល)	SGD	-	3,032					2,899	2,899	▼ -4.39 %
114	១ យ៉ន់ ចិន (ទិញចូល)	CNY	-	586					577	577	▼ -1.54 %
115	១ បាត (ទិញចូល)	Baht	-	135					129	129	▼ -4.44 %
116	១ 000 ដុង (ទិញចូល)	VND	-	176					176	176	▲ 0.00 %
117	១ ជី (មាសគីឡូ) (ទិញចូល)	Gold1 Chi	-	710,000					805,364	805,364	▲ 13.43 %
118	១ ជី (មាសគីឡូ) (ទិញចូល)	Gold 1 Chi	Bath	5,298					6,243	6,243	▲ 17.84 %
119	១០០ ដុល្លារអាមេរិក (ទិញចូល)	100 USD	Chi	0.56					0.510	0.510	▼ -8.93 %

សភាពការណ៍៖ ថ្លៃទំនិញសំខាន់ៗ ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ ធៀបទៅនិងគ្រាគោលសង្កេតឃើញថា៖ អង្ករលេខ១ផ្កាម្លិះ តម្លៃកើនឡើង 0.៥៣%, អង្ករលេខ២ផ្កាខ្ញី តម្លៃកើន ៤.៣៥%, អង្ករលេខ៣ នាងមិញ តម្លៃកើនឡើង ៩.១៧%, ម្រេច តម្លៃកើនឡើង ៤៥.២៤%, ល្ងស តម្លៃកើនឡើង ២៤.០៧%, ល្ងខ្មៅ តម្លៃកើនឡើង ២៤.00%, សាច់គោ តម្លៃកើនឡើង ១១.១៧%, សាច់ជ្រូក(សាច់សុទ្ធ) តម្លៃកើនឡើង ៣0.៨៥%, ត្រីរ៉ស់ស្រស់ តម្លៃកើនឡើង ៤.00%, ស្ករសថៃ តម្លៃកើនឡើង ១៨.៤0%, ស្ករត្នោត តម្លៃថយចុះ ២.៥៦%, ប្រេងសាំងធម្មតា តម្លៃថយចុះ ៤0.00%, ប្រេងម៉ាស៊ូត តម្លៃថយចុះ ៤១.១0%, តម្លៃហ្គាស ថយចុះ 0.១៨% ។


50.00 %
40.00 %
30.00 %
20.00 %
10.00 %
0.00 %
-10.00 %
-20.00 %
-30.00 %
-40.00 %
0.53 %
7.97 %
3.08 %
24.00 %
45.24 %
10.11 %
26.60 %
4.00 %
10.40 %
-2.56 %
-33.33 %
-36.99 %
-0.18 %
Gas

សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញ ចាំបាច់ប្រចាំជីវភាពលើទីផ្សារភ្នំពេញ (ប្រចាំសប្តាហ៍ទី04 ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០)

លរ No.	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា Unit	ថ្លៃគោល សប្តាហ៍ទី១ ២០២០	ថ្លៃ ផ្សារធំថ្មី	ផ្សារច្បារអំពៅ	ផ្សារដើមគរ	ផ្សារអូរឫស្សី	ផ្សារកណ្តាល	មធ្យម Average	ភាគរយ (%)
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	10/4
	ក- ម្ហូបអាហារ គ្រាប់ធញ្ញជាតិ បន្លែ ផ្លែឈើ (Food - Cereal - Vegetable - Fruits)										
1	អង្ករផ្កាម្លិះ ឬ ប្រហាក់ប្រហែល	Rice 1	R/Kg	3,780	3,800	3,500	3,700	4,000	4,000	3,800	▲ 0.53 %
2	អង្ករផ្កាខ្ញី ឬ ប្រហាក់ប្រហែល	Rice 2	-	2,760	3,000	3,000	2,900	2,500	3,000	2,880	▲ 4.35 %
3	អង្ករនាងមិញ ឬ ប្រហាក់ប្រហែល	Rice 3	-	2,180	2,400	2,500	2,200	2,500	2,300	2,380	▲ 9.17 %
4	ស្រូវចំរុះ	Paddy	-	1,925	-	2,000	1,600	1,600	-	1,733	▼ -9.96 %
5	សណ្តែកបាយ	Mung Bean	-	5,000	6,500	6,000	6,000	5,500	6,500	6,100	▲ 22.00 %
6	សណ្តែកសៀង	Bean	-	3,800	4,500	4,000	3,500	3,000	5,000	4,000	▲ 5.26 %
7	សណ្តែកដីគ្រាប់	Peanuts	-	8,050	8,000	8,000	8,500	8,000	8,500	8,200	▲ 1.86 %
8	ពោតស (គ្រាប់)	Maize 1	-	4,000	3,000	2,000	3,500	2,500	-	2,750	▼ -31.25 %
9	ពោតក្រហម (គ្រាប់)	Maize 2	-	2,600	3,000	2,000	2,500	2,500	2,000	2,400	▼ -7.69 %
10	ម្សៅមី (លេខ ១)	Flour 1	-	3,875	4,000	4,000	5,800	3,000	3,500	4,060	▲ 4.77 %
11	ល្ង ស	White Sesame	-	10,800	13,000	13,000	14,000	13,000	14,000	13,400	▲ 24.07 %
12	ល្ង ខ្មៅ	Black Sesame	-	10,000	13,000	13,000	13,000	13,000	10,000	12,400	▲ 24.00 %
13	ខ្ទឹម ស	Garlic	R/kg	5,700	10,000	6,000	8,000	7,000	9,000	8,000	▲ 40.35 %
14	ខ្ទឹម ក្រហម	Red Garlic	R/kg	4,300	8,000	7,000	7,000	7,000	8,000	7,400	▲ 72.09 %
15	ខ្ទឹម បារាំង	Onion	R/kg	4,200	5,000	4,000	4,500	3,000	3,500	4,000	▼ -4.76 %
16	គ្រាប់ស្វាយចន្ទីបករួច	Cashew nut	R/Kg	40,750	50,000	40,000	40,000	43,000	-	43,250	▲ 6.13 %
17	ម្រេច	Pepper	-	25,200	80,000	23,000	15,000	35,000	30,000	36,600	▲ 45.24 %
18	សាច់គោ	Beef	-	37,600	40,000	40,000	40,000	42,000	45,000	41,400	▲ 10.11 %
19	សាច់ជ្រូក (សាច់សុទ្ធ)	Pork	-	18,800	22,000	28,000	22,000	25,000	22,000	23,800	▲ 26.60 %
20	សាច់ជ្រូកបីជាន់	Bacon	-	16,400	22,000	25,000	22,000	25,000	20,000	22,800	▲ 39.02 %
21	សាច់មាន់	Chicken	-	21,000	28,000	28,000	28,000	25,000	27,000	27,200	▲ 29.52 %

សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញ ចាំបាច់ប្រចាំជីវភាពលើទីផ្សារភ្នំពេញ (ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០)

ល.រ	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា	ថ្លៃគ្រាគោល	ថ្លៃ					មធ្យម	ភាគរយ
No.			Unit	សប្តាហ៍ទី១ ២០២០	ផ្សារធំថ្មី	ផ្សារច្បារអំពៅ	ផ្សារដើមគរ	ផ្សារអូរឫស្សី	ផ្សារកណ្តាល	Average	(%)
22	សាច់ទា	Duck	-	14,200	15,000	17,000	15,000	13,000	18,000	15,600	▲ 9.86 %
23	ត្រីរ៉ស់ " ស្រស់ "	Mud Fish	-	15,000	10,000	30,000	12,000	11,000	15,000	15,600	▲ 4.00 %
24	ត្រីឆ្តោរ " ស្រស់ "	Mud Fish	-	17,200	13,000	20,000	18,000	15,000	17,000	16,600	▼ -3.49 %
25	ត្រីក្រហម " ស្រស់ "	Red Fish	-	11,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	▼ -9.09 %
26	ត្រីប្រា " ស្រស់ "	Pangasius Fish	-	10,800	10,000	10,000	10,000	10,000	7,000	9,400	▼ -12.96 %
27	ត្រីឆ្អើរ " ត្រីកេស ១"	Smoked Fish	-	256,667	280,000	-	-	220,000	260,000	253,333	▼ -1.30 %
28	ត្រីងៀត " ត្រីឆ្តោរ ១ "	Dried Fish	R/Kg	40,400	60,000	60,000	35,000	50,000	38,000	48,600	▲ 20.30 %
29	ពងមាន់	Chicken Eggs	10Eggs	4,400	4,500	4,500	5,000	4,500	5,000	4,700	▲ 6.82 %
30	ពងទា	Duck Eggs	-	5,200	5,500	5,000	6,000	5,500	5,500	5,500	▲ 5.77 %
31	ប្រហុក " សាច់ "	Cheese Fish 1	R/Kg	15,000	40,000	25,000	21,000	20,000	21,000	25,400	▲ 69.33 %
32	ប្រហុក " មានឆ្អឹង "	Cheese Fish 2	R/Kg	10,200	25,000	15,000	15,000	15,000	16,000	17,200	▲ 68.63 %
33	ប៊ីចេង	Monosodium Glutamate	R/0.5kg	5,600	9,000	11,000	12,000	5,600	6,000	8,720	▲ 55.71 %
34	ស្ករស ថៃ	Thai Sugar	R/Kg	2,500	3,500	2,000	3,000	3,000	2,300	2,760	▲ 10.40 %
35	ស្ករត្នោត	Palm Sugar	-	7,800	10,000	7,000	7,000	8,000	6,000	7,600	▼ -2.56 %
36	អំបិលម៉ត់	Granulated Salt	-	1,200	1,300	1,200	2,000	1,200	1,500	1,440	▲ 20.00 %
37	ត្រកួន	Morning Glory	R/Kg	3,740	3,500	4,000	4,500	3,000	3,000	3,600	▼ -3.74 %
38	ស្ពៃចង្កឹះ	Chinese Green	-	3,700	3,500	4,500	5,000	3,000	3,000	3,800	▲ 2.70 %
39	ស្ពៃបូកគោ	Chinese Cubbage	-	4,400	3,500	4,500	5,000	4,000	4,000	4,200	▼ -4.55 %
40	ស្ពៃក្រញ៉ាញ់	Chicory	-	4,500	4,000	4,500	7,000	5,000	4,000	4,900	▲ 8.89 %
41	ស្ពៃក្តោប	Cabbage	-	3,800	3,500	3,500	4,000	5,000	3,000	3,800	▲ 0.00 %
42	ដើមខាត់ណា	Collard Greens	-	5,300	4,000	5,000	7,000	5,000	3,000	4,800	▼ -9.43 %
43	ផ្កាខាត់ណា (ស)	Cauliflower		5,000	6,000	6,000	8,000	6,000	6,000	6,400	▲ 28.00 %

សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញ ចាំបាច់ប្រចាំជីវភាពលើទីផ្សារភ្នំពេញ (ប្រចាំសប្តាហ៍ទី04 ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០)

ល.រ No.	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា Unit	ថ្លៃគ្រាគោល សប្តាហ៍ទី១ ២០២០	ថ្លៃ ផ្សារធំថ្មី	ផ្សារច្បារអំពៅ	ផ្សារដើមគរ	ផ្សារអូរឫស្សី	ផ្សារកណ្តាល	មធ្យម Average	ភាគរយ (%)
44	ផ្កាខាត់ណា (ខៀវ)	Broccoli	-	6,000	6,000	7,000	10,000	8,000	8,000	7,800	▲ 30.00 %
45	សាឡាត់	Lettuce	-	5,000	5,000	8,000	8,000	9,000	5,000	7,000	▲ 40.00 %
46	ផ្លែម្រះ	Bitter melong	-	4,200	3,500	4,000	5,000	4,500	4,000	4,200	▲ 0.00 %
47	ឆៃថាវ	Radish	-	3,800	3,500	3,500	4,500	3,000	3,000	3,500	▼ -7.89 %
48	ឆៃប៉ូវ	Salted Radish	-	3,000	18,000	6,000	3,000	3,000	4,000	6,800	▲ 126.67 %
49	ការ៉ុត	Carrot	-	3,900	3,000	4,000	5,000	4,000	4,000	4,000	▲ 2.56 %
50	ផ្លែម្ទេស (ធម្មតា)	Chili	-	9,000	5,000	8,000	8,000	6,000	4,000	6,200	▼ -31.11 %
51	ម្ទេសប្លោក	Chili Peppers	-	6,000	5,000	4,500	6,000	5,000	5,000	5,100	▼ -15.00 %
52	ម្ទេសប្លោកក្រៀម	Dried bell Chili	-	27,600	50,000	20,000	30,000	23,000	25,000	29,600	▲ 7.25 %
53	ក្រូចឆ្មារ	Lime	R/Doz	5,700	6,000	6,000	8,000	7,000	7,000	6,800	▲ 19.30 %
54	ដំឡូងបារាំង	Potatoes	R/Kg	4,200	5,000	4,000	5,000	5,000	5,000	4,800	▲ 14.29 %
55	ប៉េងប៉ោះ	Tomato	-	4,300	5,000	5,000	6,000	5,000	5,000	5,200	▲ 20.93 %
56	ត្រសក់	Cucumbers	-	2,900	3,000	4,000	5,000	3,000	3,500	3,700	▲ 27.59 %
57	ចេកណាំវ៉ា	Banana 1	R/hand	4,400	10,000	8,000	6,000	4,000	7,000	7,000	▲ 59.09 %
58	ចេកអំបូង	Banana 2	-	5,200	8,000	4,500	4,500	5,000	6,000	5,600	▲ 7.69 %
59	ចេកពងមាន់	Banana 3	-	3,000	6,000	3,500	3,500	3,000	4,000	4,000	▲ 33.33 %
60	ស្វាយកែវរមៀត	Mango	R/Kg	3,000	4,000	1,000	1,500	1,500	2,000	2,000	▼ -33.33 %
61	ផ្លែធូរេន	Durian	R/Kg	22,500	30,000	25,000	16,000	20,000	20,000	22,200	▼ -1.33 %
62	ផ្លែមង្ឃុត	MangoSteen	R/Kg	8,600	12,000	10,000	16,000	9,000	-	11,750	▲ 36.63 %
63	ផ្លែគាវ៉េន (មៀនប៉ៃលិន)	Longan (Pailin)	R/Kg	7,800	12,000	10,000	8,500	9,000	7,000	9,300	▲ 19.23 %
64	ផ្លែមៀន	Longan	R/Kg	10,000	25,000	-	8,000	20,000	7,000	15,000	▲ 50.00 %
65	ផ្លែដូង	Coconut	1	3,100	4,000	3,000	2,500	3,000	3,500	3,200	▲ 3.23 %
66	ផ្លែស្រកានាគ	Dragon Fruit	-	6,000	10,000	4,000	5,500	4,000	4,000	5,500	▼ -8.33 %

សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញ ចាំបាច់ប្រចាំជីវភាពលើទីផ្សារភ្នំពេញ (ប្រចាំសប្ដាហ៍ទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០)											
ល.រ	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា	ថ្លៃគ្រាគោល	ថ្លៃ					មធ្យម	ភាគរយ
No.			Unit	សប្ដាហ៍ទី១ ២០២០	ផ្សារធំថ្មី	ផ្សារច្បារអំពៅ	ផ្សារដើមគរ	ផ្សារអូរឫស្សី	ផ្សារកណ្ដាល	Average	(%)
67	ផ្លែទទឹម	Pomegramate	-	10,800	25,000	10,000	11,000	13,000	6,500	13,100	▲ 21.30 %
68	ម្នាស់	Pineapple	R/Unit	2,600	3,000	3,000	2,500	3,000	2,500	2,800	▲ 7.69 %
69	ផ្លែប៉ោមក្រហម	Red Apple	R/Kg	11,400	35,000	13,000	12,000	10,000	12,000	16,400	▲ 43.86 %
70	ផ្លែសាវម៉ាវ	Rambatam	-	10,000	15,000	8,000	10,000	7,000	10,000	10,000	▲ 0.00 %
71	ផ្លែក្រូចថ្លុង	Pomelo	1	5,000	8,000	8,000	7,000	5,000	6,500	6,900	▲ 38.00 %
72	ក្រូចពោធិសាត់	Orange	R/Doz	15,000	25,000	15,000	15,000	8,000	12,000	15,000	▲ 0.00 %
	ខ- ទំនិញភេសជ្ជៈ (Drinking Goods)										
73	ទឹកសុទ្ធ (Vital)	Water (Vital)	R/Box	13,600	12,000	14,000	14,000	14,000	14,000	13,600	▲ 0.00 %
74	ទឹកសុទ្ធ (Dasani)	Water (Dasani)	R/Box	14,250	-	15,000	-	14,000	15,000	14,667	▲ 2.92 %
75	ទឹកក្រូចកំប៉ុង (Coca-Cola)	Coca-Cola	R/Box	31,800	32,000	48,000	35,000	48,000	33,000	39,200	▲ 23.27 %
76	ទឹកផ្លែឈើកំប៉ុង	Juice Can	R/Box	32,600	30,000	48,000	37,000	60,000	37,000	42,400	▲ 30.06 %
77	ស្រាបៀរ (ABC)	Beer (ABC)	R/Box	113,600	108,000	120,000	120,000	120,000	110,700	115,740	▲ 1.88 %
78	ស្រាបៀរ (Angkor)	Beer (Angkor)	R/Box	43,200	42,000	48,000	46,000	48,000	45,100	45,820	▲ 6.06 %
79	ស្រាបៀរ (Cambodia)	Beer(Cambodia)	R/Box	44,400	46,000	48,000	47,000	48,000	49,200	47,640	▲ 7.30 %
80	ស្រា Johnnie Walker (Red)	WIne 1	R/Bottle	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	▲ 0.00 %
81	ស្រា Chivas Regal (12 Years)	WIne 2	R/Bottle	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	▲ 0.00 %
	គ- ទំនិញប្រើប្រាស់ ទឹក ភ្លើង (Water Supply, Electricity Consumer Goods)										
82	សារ៉ុង " នាំចូលពីថៃ "	Sarong	R/Unit	12,000	10,000	12,000	12,000	12,000	12,000	11,600	▼ -3.33 %
83	ក្រម៉ា	Scarf	-	7,100	10,000	9,000	7,000	6,000	10,000	8,400	▲ 18.31 %
84	ទឹកដោះគោខាប់ថៃ (My Boy)	Thai Milk	R/Can	2,920	3,000	3,000	3,000	2,800	2,800	2,920	▲ 0.00 %
85	ទឹកដោះគោខាប់ខ្មែរ	Cambodian Milk	R/Can	2,600	2,500	2,000		2,500	2,500	2,375	▼ -8.65 %
86	ទឹកដោះគោឆៅកំប៉ុង	Fresh Milk (Can)	R/Can	1,580	1,750	1,500	1,700	1,500	1,500	1,590	▲ 0.63 %

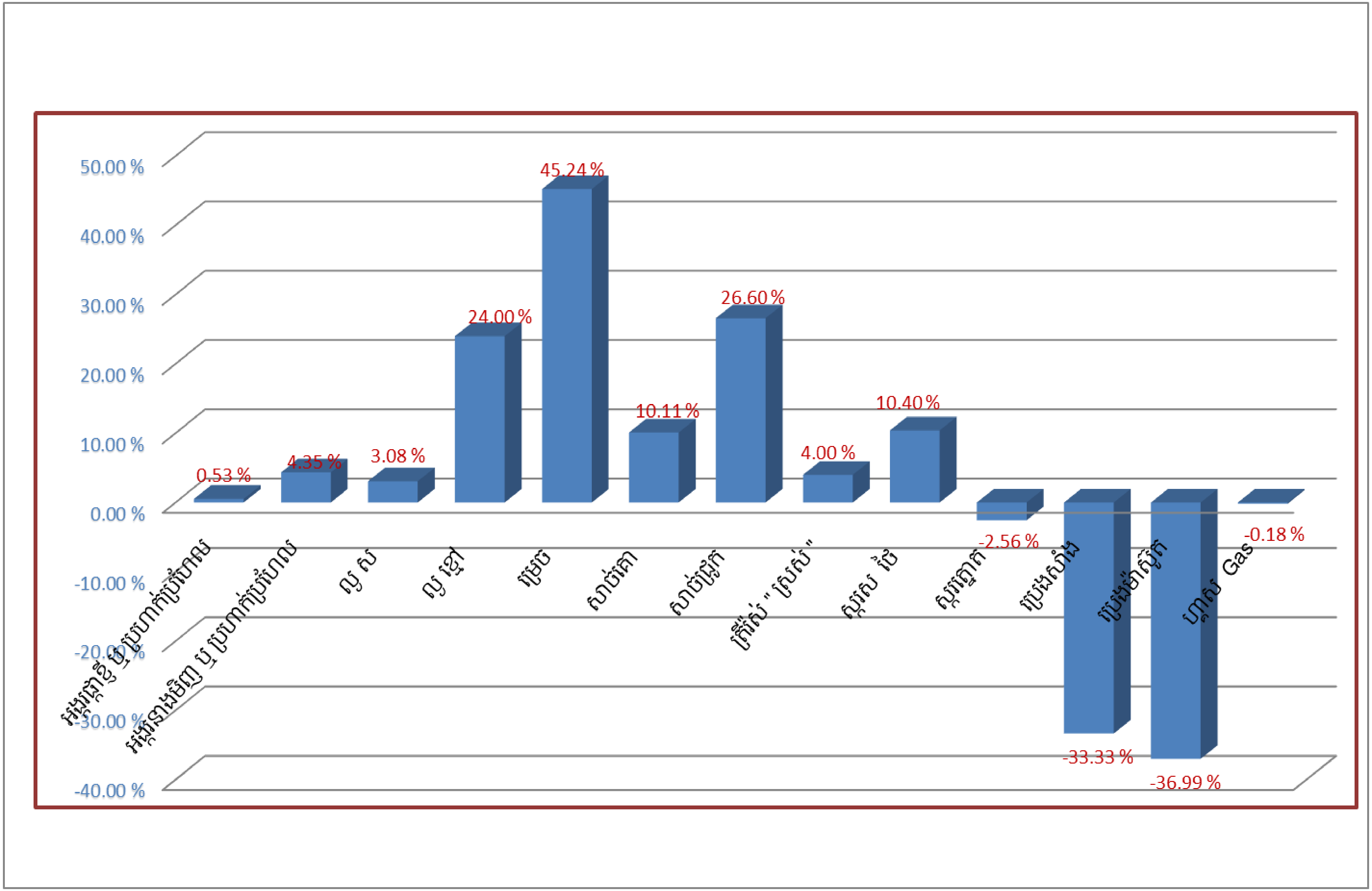
សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញ ចាំបាច់ប្រចាំជីវភាពលើទីផ្សារភ្នំពេញ (ប្រចាំសប្ដាហ៍ទី04 ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០)

ល.រ No.	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា Unit	ថ្លៃគ្រាគោល សប្ដាហ៍ទី១ ២០២០	ថ្លៃ					មធ្យម Average	ភាគរយ (%)
					ផ្សារធំថ្មី	ផ្សារច្បារអំពៅ	ផ្សារដើមគរ	ផ្សារអូរឫស្សី	ផ្សារកណ្ដាល		
87	មីយើង	Mee Yeung	R/box	19,000	16,000	-	-	20,000	22,000	19,333	▲ 1.75 %
88	មីម៉ាម៉ា (ផលិតក្នុងស្រុក)	Mama Noodle (local)	-	19,200	18,000	19,000	27,000	20,000	22,000	21,200	▲ 10.42 %
89	ម្សៅសាប៊ូប្រអប់ " ថៃ ម៉ាកPAO "	Thai detergent	R/5Kg	28,900	-	-	28,000	-	28,500	28,250	▼ -2.25 %
90	សៀវភៅសរសេរ (១០០ទំព័រ)	Note Book	R/Unit	1,200	-	1,200	1,500	1,000	1,000	1,175	▼ -2.08 %
91	ប៊ិចសរសេរ	Pen	-	740		1,000	500	600	1,000	775	▲ 4.73 %
92	ខ្មៅដៃ	Pencil	-	480	-	500	300	500	500	450	▼ -6.25 %
93	ថ្លៃប្រើប្រាស់ទឹក	Water Supply	R/M^3	1,863	-	740	3,000	2,500	-	2,080	▲ 11.65 %
94	ថ្លៃប្រើប្រាស់ភ្លើង	Electricity	R/Kwh	1,160	-	-	740	740	-	740	▼ -36.21 %
	ឃ- គ្រឿងសំណង់ (Construction Equipment)										
95	ថ្លៃដែក (វៀតណាម)	Steel 12 Φ	R/Kg	2,700					2,400	2,400	▼ -11.11 %
96	ថ្លៃដែក (ចិន)	Steel 12 Φ	R/Kg	2,700					2,350	2,350	▼ -12.96 %
97	ថ្លៃដែក (អ៊ីតាលី)	Steel 12 Φ	R/Kg	2,700					2,450	2,450	▼ -9.26 %
98	ស៊ីម៉ង់ សញ្ញាត្បូងពេជ្រ	Cement	R/Sac	18,600					18,600	18,600	▲ 0.00 %
99	ស៊ីម៉ង់ សញ្ញា TPI	Cement	R/Sac	18,000					17,800	17,800	▼ -1.11 %
100	ស៊ីម៉ង់ សញ្ញា K	Cement	R/Sac	18,200					20,800	20,800	▲ 14.29 %
101	ស៊ីម៉ង់ សញ្ញារូបដំរី	Cement	R/Sac	18,800					19,800	19,800	▲ 5.32 %
102	ខ្សាច់លេខ ១	Sand 1	R/M^3	55,000					64,000	64,000	▲ 16.36 %
103	ខ្សាច់លេខ ២	Sand 2	R/M^3	45,000					58,000	58,000	▲ 28.89 %
104	ឥដ្ឋ	Brick	100	23,000					22,000	22,000	▼ -4.35 %
105	ថ្ម ១×២	Rock 1x2	R/M^3	75,000					87,000	87,000	▲ 16.00 %
106	ថ្ម ៤×៦	Rock 4x6	R/M^3	60,000					76,000	76,000	▲ 26.67 %
	ង- ថ្លៃប្រេង និង ហ្គាស (Energy)										

សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញ ចាំបាច់ប្រចាំជីវភាពលើទីផ្សារភ្នំពេញ (ប្រចាំសប្ដាហ៍ទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០)

ល.រ	មុខទំនិញ	Items	ឯកតា	ថ្លៃគ្រាគោល	ថ្លៃ					មធ្យម	ភាគរយ
No.			Unit	សប្ដាហ៍ទី១ ២០២០	ផ្សារធំថ្មី	ផ្សារច្បារអំពៅ	ផ្សារដើមគរ	ផ្សារអូរឬស្សី	ផ្សារកណ្ដាល	Average	(%)
107	ប្រេងសាំងធម្មតា	Gasoline	R/L	3,750					2,500	2,500	▼ -33.33 %
108	ប្រេងម៉ាស៊ូត	Diesel	-	3,650					2,300	2,300	▼ -36.99 %
109	ប្រេងកាត	Petroleum	-	4,500					4,600	4,600	▲ 2.22 %
110	ហ្គាស Gas	Gas	R/15kg	65,000					64,880	64,880	▼ -0.18 %
111	ធ្យូង Charcoal	Charcoal	R/Kg	1,500					1,500	1,500	▲ 0.00 %
ច-អត្រាប្ដូរប្រាក់ (Exchange Rate)											
112	១ ដុល្លារអាមេរិក(អត្រាប្ដូរប្រាក់ផ្លូវការ)	USD	R	4,080					4,116	4,116	▲ 0.88 %
113	១ ដុល្លារ សិង្ហបុរី (ទិញចូល)	SGD	-	3,032					2,900	2,900	▼ -4.35 %
114	១ យ៉ន់ ចិន (ទិញចូល)	CNY	-	586					574	574	▼ -2.05 %
115	១ បាត (ទិញចូល)	Baht	-	135					129	129	▼ -4.44 %
116	១ 000 ដុង (ទិញចូល)	VND	-	176					176	176	▲ 0.00 %
117	១ ជី (មាសគីឡូ) (ទិញចូល)	Gold1 Chi	-	710,000					806,736	806,736	▲ 13.62 %
118	១ ជី (មាសគីឡូ) (ទិញចូល)	Gold 1 Chi	Bath	5,298					6,254	6,254	▲ 18.04 %
119	១០០ ដុល្លារអាមេរិក (ទិញចូល)	100 USD	Chi	0.56					0.510	0.51	▼ -8.93 %

សភាពការណ៍៖ ថ្លៃទំនិញសំខាន់ៗ ប្រចាំសប្ដាហ៍ទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ ធៀបទៅនិងគ្រាគោលសង្កេតឃើញថា៖ អង្ករលេខ១ផ្កាម្លិះ តម្លៃកើនឡើង 0.៥៣%, អង្ករលេខ២ផ្កាខ្ញី តម្លៃកើន ៤.៣៥%, អង្ករលេខ៣ នាងមិញ តម្លៃកើនឡើង ៩.១៧%, ម្រេច តម្លៃកើនឡើង ៤៥.២៤%, ល្ងស តម្លៃកើនឡើង ២៤.0៧%, ល្ងខ្មៅ តម្លៃកើនឡើង ២៤.00%, សាច់គោ តម្លៃកើនឡើង ១0.១១%, សាច់ជ្រូក(សាច់សុទ្ធ) តម្លៃកើនឡើង ២៦.៦0%, ត្រីរ៉ស់ស្រស់ តម្លៃកើនឡើង ៤.00%, ស្ករសថៃ តម្លៃកើនឡើង ១0.៤0%, ស្ករត្នោត តម្លៃថយចុះ ២.៥៦%, ប្រេងសាំងធម្មតា តម្លៃថយចុះ ៣៣.៣៣%, ប្រេងម៉ាស៊ូត តម្លៃថយចុះ ៣៦.៩៩%, តម្លៃហ្គាស ថយចុះ 0.១៨% ។


50.00 %
40.00 %
30.00 %
20.00 %
10.00 %
0.00 %
-10.00 %
-20.00 %
-30.00 %
-40.00 %
0.53 %
4.35 %
3.08 %
24.00 %
45.24 %
10.11 %
26.60 %
4.00 %
10.40 %
-2.56 %
-33.33 %
-36.99 %
-0.18 %
Gas

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
លេខ ១៦៩២ ព.ណ.[illegible]

ថ្ងៃ ចន្ទ ១២ រោច ខែ ពិសាខ ឆ្នាំ ជូតទោស័ក ព.ស.២៥៦៤
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៨ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០២០

សេចក្តីជូនដំណឹង
ស្តីពី
ថ្លៃលក់រាយប្រេងឥន្ធនៈនៅតាមស្ថានីយ

- យោងប្រកាសអន្តរក្រសួងលេខ១៧២ពណ.អវង.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល ស្តីពីការកំណត់រូបមន្តសម្រាប់កែសម្រួលថ្លៃលក់រាយប្រេងឥន្ធនៈនៅកម្ពុជា
- យោងលើការព្រមព្រៀង លើរូបមន្តកំណត់តម្លៃជាមួយក្រុមហ៊ុនប្រេងឥន្ធនៈដែលប្រកបអាជីវកម្មនៅកម្ពុជា
- យោងការប្រែប្រួលនៃតម្លៃប្រេងឥន្ធនៈលើទីផ្សារក្នុងតំបន់ និងអន្តរជាតិ

ផ្អែកតាមតម្លៃមធ្យមប្រេងឥន្ធនៈលើទីផ្សារអន្តរជាតិ ថ្លៃលក់រាយប្រេងឥន្ធនៈពីថ្ងៃទី១៦ ដល់៣១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ នឹងត្រូវលក់២.៦៦០រៀល/១លីត្រ សម្រាប់សាំងធម្មតា EA92 និង ២.៤៦០រៀល/លីត្រ សម្រាប់ប្រេងម៉ាស៊ូត។

ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ជីវភាពរបស់ប្រជាជន និងដោយមានការរួមចំណែកពីក្រុមហ៊ុនចែកចាយប្រេងឥន្ធនៈនៅកម្ពុជា **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** បានសម្រេចបញ្ចុះតម្លៃលក់រាយប្រេងឥន្ធនៈនៅកម្ពុជា ចំនួន៤សេនដុល្លារ/លីត្រ ។

ដូច្នេះថ្លៃលក់រាយប្រេងឥន្ធនៈសម្រាប់អនុវត្ត **ចាប់ពីថ្ងៃទី១៦ ដល់៣១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០** នឹងចុះមក២.៥០០ រៀល/លីត្រ សម្រាប់សាំងធម្មតា EA92 និង ២.៣០០រៀល/លីត្រ សម្រាប់ប្រេងម៉ាស៊ូត ។

ការគណនាថ្លៃលក់រាយប្រេងឥន្ធនៈមានលម្អិតដូចតារាងខាងក្រោម៖

តារាងថ្លៃលក់រាយប្រេងឥន្ធនៈនៅលើទីផ្សារកម្ពុជា

ល.រ	អធិប្បាយ	ប្រេងសាំងធម្មតា/លីត្រ (Gasoline 92)	ប្រេងម៉ាស៊ូត/លីត្រ (Gasoil)
១	**Average MOPS**	០,១៧៣៤ដុល្លារ	០,២០៥២ ដុល្លារ
២	ពន្ធ៖	០,១៧៩១ ដុល្លារ	០,០៦៩៦ ដុល្លារ
	ពន្ធគយ	០,០៧២៦ ដុល្លារ	០,០០០០ ដុល្លារ
	អាករបន្ថែម	០,០២០០ ដុល្លារ	០,០៤០០ ដុល្លារ
	អាករពិសេស	០,០៨៦៥ ដុល្លារ	០,០២៩៦ ដុល្លារ
៣	PREMIUM	០,២០ ដុល្លារ	០,២៣ ដុល្លារ
៤	អាករលើតម្លៃបន្ថែម (១០% នៃ ១+២+៣)	០,០៥៥២ ដុល្លារ	០,០៥០៥ ដុល្លារ
៥	ថ្លៃលក់រាយ/លីត្រ (គិតជាដុល្លារ)	០,៦០៧៧ ដុល្លារ	០,៥៥៥៣ ដុល្លារ
៦	ថ្លៃលក់រាយ/លីត្រ (គិតជារៀល)	២.៤៩១ រៀល	២.២៧៦ រៀល
៧	តម្លៃដែលត្រូវដាក់លក់រាយ/លីត្រ (គិតជាដុល្លារ)	០,៦១ ដុល្លារ	០,៥៦ ដុល្លារ
៨	តម្លៃដែលត្រូវដាក់លក់រាយ/លីត្រ (គិតជារៀល)	២.៥០០ រៀល	២.៣០០ រៀល

សម្គាល់៖ អត្រាប្តូរប្រាក់ផ្លូវការ ថ្ងៃទី១៥ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ ដែលស្មើនឹង ៤០៩៩រៀល/ដុល្លារអាមេរិក

ឡូត៍លេខ ១៩-៦១ មហាវិថីសហព័ន្ធរុស្ស៊ី ភូមិទឹកថ្លា សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌសែនសុខ រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ទូរស័ព្ទ / ទូរសារ: (៨៥៥)-២៣ ៨៦៦ ៤៦៩
Lot 19-61, Russian Federation Blvd, Phum Teuk Thla, Sangkat Teuk Thla, Khan Sen Sok, Phnom Penh, Kingdom of CAMBODIA Phone/Facsimile: (855)-23 866 469

តារាងថ្លៃលក់រាយប្រេងឥន្ធនៈនៅលើទីផ្សារអន្តរជាតិ

ថ្ងៃខែឆ្នាំ	ប្រេងសាំងធម្មតា/ធុង EA 92 (USD/Barrel)	ប្រេងម៉ាស៊ូត/ធុង DO 0.05% (USD/Barrel)
៤ ឧសភា ២០២០	២១,៣១	២៩,៣១
៥ ឧសភា ២០២០	២៥,០៩	៣២,៤៣
៦ ឧសភា ២០២០	២៧,២៣	៣៣,២៥
៨ ឧសភា ២០២០	២៧,៩២	៣១,៩៤
១១ ឧសភា ២០២០	២៩,៨៧	៣៣,៦៣
១២ ឧសភា ២០២០	២៩,០៧	៣២,៩៤
១៣ ឧសភា ២០២០	២៧,៤៤	៣១,៩៨
១៤ ឧសភា ២០២០	២៨,៧៧	៣៣,០៨
១៥ ឧសភា ២០២០	៣១,៣៨	៣៥,០៩
មធ្យមភាគ ០៩ថ្ងៃ	**២៧,៥៦៤៤**	**៣២,៦២៤៨**
មធ្យមភាគ (ដុល្លារ/លីត្រ)	**០,១៧៣៤**	**០,២០៥២**

ក្រាហ្វិកបម្រែបម្រួលថ្លៃលក់រាយប្រេងឥន្ធនៈពីថ្ងៃទី០១ ខែមីនា ដល់ ១៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០

សូមបញ្ជាក់ថា ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មមិនមែនជាអ្នកកំណត់ថ្លៃលក់រាយប្រេងឥន្ធនៈនៅកម្ពុជាទេ គឺក្រសួងគ្រាន់តែស្រង់តម្លៃឡើង-ចុះ នៃប្រេងតាមទីផ្សារអន្តរជាតិ មកគណនាតាមប្រកាសដូចមានក្នុងឯកសារយោងខាងលើតែប៉ុណ្ណោះ ។

អាស្រ័យហេតុនេះ សូមសាធារណៈជនមេត្តាជ្រាបជាព័ត៌មាន និងសូមគ្រប់ស្ថានីយលក់រាយប្រេងឥន្ធនៈទាំងអស់ប្រតិបត្តិតាមការណែនាំ។

សន្ទស្សន៍ថ្លៃប្រេងឥន្ធនៈ នៅរាជធានីភ្នំពេញ ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០

ល.រ	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា	ថ្លៃគ្រាគោល	ថ្លៃ					មធ្យម	ភាគរយ
No.			Unit	02.01.2020	ច័ន្ទ	អង្គារ៍	ពុធ	ព្រហស្បត្តិ៍	សុក្រ	Average	(%)
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	10/4
I	ក្រុមហ៊ុន សូគីមិច	Sokimex	R/L								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	4,150	2,900	2,900	2,900	2,900	2,900	2,900	▼ -30.12 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,750	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	▼ -33.33 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,650	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -36.99 %
II	ក្រុមហ៊ុន តេលា	Tela									
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	4,150	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	▼ -27.71 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,750	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	▼ -33.33 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,650	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -36.99 %
III	ក្រុមហ៊ុន ឈេហ្វ៊ុន	Caltex (Chevron)	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	4,150	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	▼ -27.71 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,750	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	▼ -33.33 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,650	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -36.99 %
VI	ក្រុមហ៊ុន តូតាល់	Total	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	4,150	2,950	2,950	2,950	2,950	2,950	2,950	▼ -28.92 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,750	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	▼ -33.33 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,650	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -36.99 %
V	ក្រុមហ៊ុន ភីធីធី	PTT	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	4,100	2,950	2,950	2,950	2,950	2,950	2,950	▼ -28.05 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,750	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	▼ -33.33 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,650	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -36.99 %

សន្ទស្សន៍ថ្លៃប្រេងឥន្ធនៈ នៅរាជធានីភ្នំពេញ ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០

ល.រ No.	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា Unit	ថ្លៃគ្រាគោល 02.01.2020	ថ្លៃ ច័ន្ទ	អង្គារ	ពុធ	ព្រហស្បត្តិ៍	សុក្រ	មធ្យម Average	ភាគរយ (%)
VI	ក្រុមហ៊ុន សាវីមិច	Savimex	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	3,700	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	▼ -32.43 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,600	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	▼ -41.67 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,400	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	▼ -38.24 %
VII	ក្រុមហ៊ុន អិល អេច អរ	LHR	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	3,600	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400	▼ -33.33 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,400	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -32.35 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,300	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	▼ -36.36 %
VIII	ក្រុមហ៊ុន ប៊ីវីអឹម	BVM	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	3,500	2,600	2,600	2,600	2,600	2,600	2,600	▼ -25.71 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -30.30 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,000	2,200	2,200	2,200	2,200	2,200	2,200	▼ -26.67 %
IX	ក្រុមហ៊ុន លឹមឡុង	LIM LONG	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	3,700	2,750	2,750	2,750	2,750	2,750	2,750	▼ -25.68 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,500	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -34.29 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,300	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	▼ -36.36 %
X	ក្រុមហ៊ុន ប៉ាប៉ា	LIM LONG	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	4,150	2,950	2,950	2,950	2,950	2,950	2,950	▼ -28.92 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,650	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	▼ -31.51 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,550	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -0.35 %

ប្រភព៖ ចុះពិនិត្យតាមស្ថានីយ៍ប្រេង (Sokimex, Caltex, Total, Tela, PTT, Savimex, LHR, BVM, LIM LONG)

សន្ទស្សន៍ថ្លៃប្រេងឥន្ធនៈ នៅរាជធានីភ្នំពេញ ប្រចាំសប្ដាហ៍ទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០											
ល.រ	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា	ថ្លៃគ្រាគោល	ថ្លៃ					មធ្យម	ភាគរយ
No.			Unit	02.01.2020	ច័ន្ទ	អង្គារ	ពុធ	ព្រហស្បត្តិ៍	សុក្រ	Average	(%)
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	10/4
I	**ក្រុមហ៊ុន សូគីមិច**	Sokimex	**R/L**								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	4,150	2,900	2,900	2,900	2,900	2,900	2,900	▼ -30.12 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,750	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	▼ -33.33 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,650	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -36.99 %
II	**ក្រុមហ៊ុន តេលា**	Tela									
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	4,150	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	▼ -27.71 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,750	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	▼ -33.33 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,650	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -36.99 %
III	**ក្រុមហ៊ុន កាលតិច**	Caltex (Chevron)	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	4,150	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	▼ -27.71 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,750	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	▼ -33.33 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,650	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -36.99 %
VI	**ក្រុមហ៊ុន តូតាល់**	Total	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	4,150	2,950	2,950	2,950	2,950	2,950	2,950	▼ -28.92 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,750	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	▼ -33.33 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,650	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -36.99 %
V	**ក្រុមហ៊ុន ភីធីធី**	PTT	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	4,100	2,950	2,950	2,950	2,950	2,950	2,950	▼ -28.05 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,750	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	▼ -33.33 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,650	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -36.99 %

សន្ទស្សន៍ថ្លៃប្រេងឥន្ធនៈ នៅរាជធានីភ្នំពេញ ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០

ល.រ	រាយមុខទំនិញ	Items	ឯកតា	ថ្លៃគ្រាគោល	ថ្លៃ					មធ្យម	ភាគរយ
No.			Unit	02.01.2020	ច័ន្ទ	អង្គារ៍	ពុធ	ព្រហស្បត្តិ៍	សុក្រ	Average	(%)
VI	ក្រុមហ៊ុន សាវីមិច	Savimex	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	3,700	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	▼ -32.43 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,600	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	▼ -41.67 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,400	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	▼ -38.24 %
VII	ក្រុមហ៊ុន អិល អេច អរ	LHR	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	3,600	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400	▼ -33.33 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,400	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -32.35 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,300	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	▼ -36.36 %
VIII	ក្រុមហ៊ុន ប៊ីវីអឹម	BVM	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	3,500	2,600	2,600	2,600	2,600	2,600	2,600	▼ -25.71 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -30.30 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,000	2,200	2,200	2,200	2,200	2,200	2,200	▼ -26.67 %
IX	ក្រុមហ៊ុន លីមឡុង	LIM LONG	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	3,700	2,750	2,750	2,750	2,750	2,750	2,750	▼ -25.68 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,500	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -34.29 %
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,300	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	▼ -36.36 %
X	ក្រុមហ៊ុន ប៉ាប៉ា	LIM LONG	-								
	សាំងស៊ុបពែរ	EA 95 (Super)	-	4,150	2,950	2,950	2,950	2,950	2,950	2,950	▼ -28.92 %
	សាំងធម្មតា	EA 92 (Regular)	-	3,650	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	3300	3300
	ប្រេងម៉ាស៊ូត	DO 0.05%	-	3,550	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	2,300	▼ -35.21 %

ប្រភព៖ *ចុះពិនិត្យតាមស្ថានីយ៍ប្រេង (Sokimex, Caltex, Total, Tela, PTT, Savimex, LHR, BVM, LIM LONG)*

-អត្រាប្តូរប្រាក់របស់ធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា ថ្ងៃទី២៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០

រូបិយប័ណ្ណ	និមិត្តសញ្ញា	ឯកតា	ទិញ	លក់	មធ្យម
ដុល្លារអូស្ត្រាលី	AUD/KHR	១	២៧២៩	២៧៥៦	២៧៤២.៥០
ដុល្លារកាណាដា	CAD/KHR	១	២៩៨០	៣០១០	២៩៩៥.០០
ហ្វ្រង់ស្វីស	CHF/KHR	១	៤២៥៩	៤៣០២	៤២៨០.៥០
យ៉ន់ចិននៅហុងកុង	CNH/KHR	១	៥៧៥	៥៨១	៥៧៨.០០
យ៉ន់ចិន	CNY/KHR	១	៥៧៦	៥៨២	៥៧៩.០០
អឺរ៉ូ	EUR/KHR	១	៤៥១២	៤៥៥៧	៤៥៣៤.៥០
ផោនអង់គ្លេស	GBP/KHR	១	៥០៦៧	៥១១៨	៥០៩២.៥០
ដុល្លារហុងកុង	HKD/KHR	១	៥៣០	៥៣៦	៥៣៣.០០
រ៉ូពីឥណ្ឌូនេស៊ី	IDR/KHR	១០០០	២៧៩	២៨២	២៨០.៥០
រ៉ូពីឥណ្ឌា	INR/KHR	១០០	៥៤៣៥	៥៤៩០	៥៤៦២.៥០
យេនជប៉ុន	JPY/KHR	១០០	៣៨២៨	៣៨៦៧	៣៨៤៧.៥០
វ៉ុនកូរ៉េ	KRW/KHR	១០០	៣៣៣	៣៣៧	៣៣៥.០០
គីបឡាវ	LAK/KHR	១០០០	៤៥៨	៤៦២	៤៦០.០០
មីយ៉ាន់ម៉ាក្យាត	MMK/KHR	១០០	២៩៤	២៩៦	២៩៥.០០
រីងហ្គីតម៉ាឡេស៊ី	MYR/KHR	១	៩៤៦	៩៥៦	៩៥១.០០
ដុល្លារញូស៊ីឡែន	NZD/KHR	១	២៥៤៣	២៥៦៩	២៥៥៦.០០
ប៉េសូហ្វីលីពីន	PHP/KHR	១០០	៨១៣៨	៨២១៩	៨១៧៨.៥០
អេស ដេ អា	SDR/KHR	១	៥៦១២	៥៦៦៨	៥៦៤០.០០
ក្រូណាស៊ុយអែត	SEK/KHR	១	៤២៧	៤៣១	៤២៩.០០
ដុល្លារសិង្ហបុរី	SGD/KHR	១	២៩០១	២៩៣០	២៩១៥.៥០
បាតថៃ	THB/KHR	១	១២៩	១៣០	១២៩.៥០
ដុល្លារតៃវ៉ាន់	TWD/KHR	១	១៣៧	១៣៩	១៣៨.០០
ដុងវៀតណាម	VND/KHR	១០០០	១៧៦	១៧៨	១៧៧.០០

ប្រភព៖ ធនាគាជាតិ នៃកម្ពុជា

-តម្លៃមាសក្នុងស្រុក៖

II -Local Gold

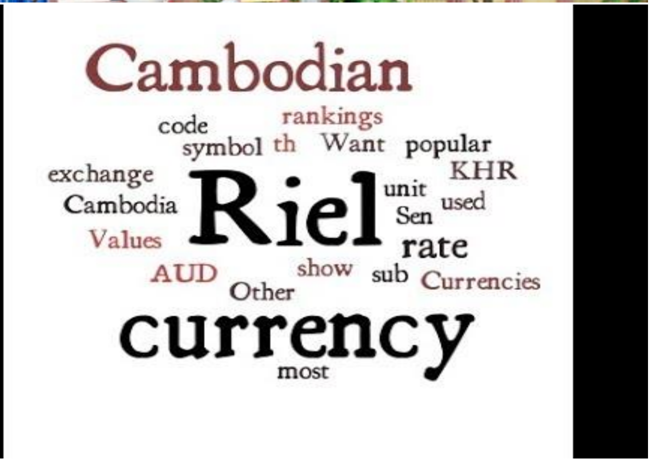
GOLD UNIT	Gold Rate					
	15 May,2020 07:00:00	19 May,2020 07:00:00	21 May,2020 07:00:00	23 May,2020 07:00:00	25 May,2020 07:00:00	27 May,2020 07:00:00
Ounce	$1,756.83	$1,740.11	$1,744.44	$1,728.79	$1,725.20	$1,712.86
Kilogram	$56,215.50	$55,180.00	$55,091.31	$55,085.00	$55,079.50	$55,075.78
Gram 24K	$56.05	$55.00	$55.09	$54.85	$54.76	$54.60
Gram 22K	$52.10	$51.60	$51.41	$50.95	$50.52	$50.35
Gram 21K	$49.50	$48.95	$47.90	$47.00	$47.00	$46.90
Gram 18K	$42.31	$41.75	$41.20	$40.90	$40.70	$40.30

Price Courtesy of LY HOUR Exchange 26.67 Damlungs are equal to 1 Kg

-អត្រាប្តូរប្រាក់ក្នុងស្រុក៖

Currency	Unit	May .18 , 2020 (8:00:00)		May .27 , 2020 (8:00:00)	
		Bid	Bid	Bid	Bid
Riel. Cambodia	1 USD	4.110	4,125	4.102	4,123
B. Thailand	1 USD	0.6250	0.6908	0.6057	0.6831
D.Veitnam	1USD	1.0530	1.1407	1.0425	1.1348
Y. Japan	10,000JPY	1.1600	1.1539	1.1838	1.2561
$.Singapore	100SGD	1.3075	1.4774	1.3208	1.3848
$.Hong Kong	100HKD	0.9368	0.9948	0.9262	0.9435
Ringuit. Malaysia	100 MYR	6.7388	7.4482	6.8867	6.9927
Euro	100EUR	7.5178	7.9828	7.5222	7.6179
£.English	100 JBP	101.80	113.64	100.67	105.57
$.Canada	100 CAD	4.2026	4.4894	4.1687	4.4533
$.Australia	100 AUD	1.3578	1.4710	1.3587	1.4719
F. Swiss	100 GHF	31.67	33.00	32.20	33.44

ប្រភព៖ លីហួរ អត្រាប្តូរប្រាក់



សន្ទស្សន៍ថ្លៃ ស្រូវ អង្ករ និង ហ្គាស នៅតាមបណ្តារាជធានី-ខេត្ត ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០

3	រាជធានី-ខេត្ត	សប្តាហ៍ទី១ ខែមករា ឆ្នាំ២០២០ (រៀល/គក្រ)					សប្តាហ៍ទី០៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ (រៀល/គក្រ)										ស្តុកស្រូវ /តោន	ស្តុកអង្ករ /តោន
		អង្ករលេខ១ ឬអង្ករផ្កាខ្ញី	អង្ករលេខ២ ឬអង្ករនាងមិញ	អង្ករ IR ឬអង្ករចំរុះ	ស្រូវចំរុះ	ហ្គាស ១៥ គីឡូក្រាម	អង្ករលេខ១ ឬអង្ករផ្កាខ្ញី	%	អង្ករលេខ២ ឬអង្ករនាងមិញ	%	អង្ករ IR ឬអង្ករចំរុះ	%	ស្រូវចំរុះ	%	ហ្គាស ១៥ គីឡូក្រាម	%		
1	ភ្នំពេញ	2,600	2,500	1,800	2,000	65,000	2,600	0.00	2,500	0.00	-	-	2,500	25.00	65,000	0.00		600
2	កណ្តាល	2,300	2,000	1,900	1,300	50,000	1,900	-17.39	2,000	0.00	1,800	-5.26	1,000	-23.08	60,000	20.00	2,810	162
3	កំពង់ស្ពឺ	2,300	2,000	1,900	1,200	65,280	2,300	0.00	2,000	0.00	1,700	-10.53	950	-20.83	65,600	0.49	1,862	25,713
4	តាកែវ	2,800	2,400	1,140	1,100	53,000	2,400	-14.29	2,100	-12.50	1,600	40.35	950	-13.64	63,000	18.87	78,653	491,844
5	កំពត	2,400	1,700	1,700	950	58,000	2,700	12.50	1,700	0.00	1,700	0.00	950	0.00	58,000	0.00	62,342	63,104
6	ព្រៃវែង	3,000	-	1,800	1,000	55,000	3,000	0.00	-	-	2,000	11.11	950	-5.00	53,000	-3.64	227,067	11,000
7	ស្វាយរៀង	3,000	2,200	2,000	900	39,000	3,000	0.00	2,200	0.00	2,000	0.00	850	-5.56	48,000	23.08	115,430	102
8	កំពង់ចាម	3,400	2,200	2,200	1,000	61,000	3,500	2.94	2,500	13.64	2,200	0.00	1,000	0.00	62,000	1.64	15,730	150
9	កំពង់ធំ	3,000	2,000	2,000	870	51,510	2,800	-6.67	2,100	5.00	1,800	-10.00	850	-2.30	51,510	0.00	58,262	37,288
10	ព្រះវិហារ	3,000	2,100	2,200	850	60,000	3,000	0.00	2,200	4.76	2,200	0.00	850	0.00	60,000	0.00	47,260	400
11	ក្រចេះ	2,000	2,000	1,700	1,000	76,176	2,000	0.00	2,000	0.00	1,700	0.00	1,000	0.00	-	-	39,443	72
12	ស្ទឹងត្រែង	2,600	2,000	1,700	900	65,000	2,600	0.00	2,000	0.00	1,700	0.00	700	-22.22	65,000	0.00	14,341	3,000
13	រតនះគីរី	3,000	1,700	1,510	1,700	65,000	2,550	-15.00	1,560	-8.24	1,560	3.31	950	-44.12	65,000	0.00	1,230	349
14	មណ្ឌលគីរី	3,800	2,200	2,200	1,000	60,000	2,800	-26.32	2,000	-9.09	2,000	-9.09	700	-30.00	60,000	0.00	800	45
15	កំពង់ឆ្នាំង	3,100	2,200	1,900	1,150	50,000	3,000	-3.23	2,100	-4.55	1,800	-5.26	900	-21.74	54,000	8.00	54,045	162
16	ពោធិសាត់	2,600	2,580	1,750	800	56,000	2,600	0.00	2,500	-3.10	1,700	-2.86	900	12.50	51,100	-8.75	13,500	70
17	បាត់ដំបង	2,500	2,000	1,700	967	60,000	2,500	0.00	2,000	0.00	1,800	5.88	-	-	60,000	0.00	100,000	46,832
18	បន្ទាយមានជ័យ	2,600	2,000	2,000	711	-	2,600	0.00	2,000	0.00	2,000	0.00	630	-11.39	-	-	68,600	11,600
19	សៀមរាប	2,500	2,000	1,650	900	56,000	2,500	0.00	2,400	20.00	1,100	-33.33	900	0.00	54,000	-3.57	4,800	2,400
20	កោះកុង	3,100	2,100	2,000	1,600	64,000	3,000	-3.23	2,000	-4.76	2,000	0.00	1,600	0.00	63,000	-1.56	15,498	170
21	ព្រះសីហនុ	2,900	2,300	1,800	1,200	72,000	3,000	3.45	2,300	0.00	1,700	-5.56	1,200	0.00	70,000	-2.78	1,000	328,000
22	កែប	2,400	2,300	1,700	1,050	54,000	2,400	0.00	2,000	-13.04	1,700	0.00	1,150	9.52	63,000	16.67	5,423	70
23	ប៉ៃលិន	2,800	2,000	1,800	800	55,000	3,000	7.14	2,300	15.00	2,000	11.11	750	-6.25	60,000	9.09	30	78
24	ឧត្តរមានជ័យ	1,600	1,800	1,600	700	75,000	1,600	0.00	1,500	-16.67	1,600	0.00	700	0.00	76,000	1.33	10,000	250
25	ត្បូងឃ្មុំ	2,800	2,800	1,900	930	61,000	2,800	0.00	1,900	-32.14	1,900	0.00	950	2.15	57,000	-6.56	142,420	2,165
																	1,080,546	**1,025,626**

ប្រភព *: មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី - ខេត្ត*

សន្ទស្សន៍ថ្លៃ ស្រូវ អង្ករ និង ហ្គាស នៅតាមបណ្តារាជធានី-ខេត្ត ប្រចាំសប្តាហ៍ទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០

3	រាជធានី-ខេត្ត	សប្តាហ៍ទី១ ខែមករា ឆ្នាំ២០២០ (រៀល/គក្រ)					សប្តាហ៍ទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ (រៀល/គក្រ)										ស្តុកស្រូវ /តោន	ស្តុកអង្ករ /តោន
		អង្ករលេខ១ ឬអង្ករផ្កាខ្ញី	អង្ករលេខ២ ឬអង្ករនាងមិញ	អង្ករ IR ឬអង្ករចំរុះ	ស្រូវចំរុះ	ហ្គាស ១៥ គីឡូក្រាម	អង្ករលេខ១ ឬអង្ករផ្កាខ្ញី	%	អង្ករលេខ២ ឬអង្ករនាងមិញ	%	អង្ករ IR ឬអង្ករចំរុះ	%	ស្រូវចំរុះ	%	ហ្គាស ១៥ គីឡូក្រាម	%		
1	ភ្នំពេញ	2,600	2,500	1,800	2,000	65,000	2,600	0.00	2,500	0.00	-	-	2,500	25.00	65,000	0.00		860
2	កណ្តាល	2,300	2,000	1,900	1,300	50,000	1,900	-17.39	2,000	0.00	1,800	-5.26	1,000	-23.08	60,000	20.00	2,810	284
3	កំពង់ស្ពឺ	2,300	2,000	1,900	1,200	65,280	2,300	0.00	2,000	0.00	1,700	-10.53	950	-20.83	65,600	0.49	1,862	22,143
4	តាកែវ	2,800	2,400	1,140	1,100	53,000	2,400	-14.29	2,100	-12.50	1,600	40.35	950	-13.64	63,000	18.87	78,653	484,840
5	កំពត	2,400	1,700	1,700	950	58,000	2,700	12.50	1,700	0.00	1,700	0.00	950	0.00	58,000	0.00	62,342	63,104
6	ព្រៃវែង	3,000	-	1,800	1,000	55,000	3,000	0.00	-	-	2,000	11.11	950	-5.00	53,000	-3.64	227,067	9,000
7	ស្វាយរៀង	3,000	2,200	2,000	900	39,000	3,000	0.00	2,200	0.00	2,000	0.00	850	-5.56	48,000	23.08	115,430	102
8	កំពង់ចាម	3,400	2,200	2,200	1,000	61,000	3,500	2.94	2,500	13.64	2,200	0.00	1,000	0.00	62,000	1.64	15,730	150
9	កំពង់ធំ	3,000	2,000	2,000	870	51,510	2,800	-6.67	2,100	5.00	1,800	-10.00	850	-2.30	51,510	0.00	58,262	37,288
10	ព្រះវិហារ	3,000	2,100	2,200	850	60,000	3,000	0.00	2,200	4.76	2,200	0.00	850	0.00	60,000	0.00	47,260	400
11	ក្រចេះ	2,000	2,000	1,700	1,000	76,176	2,000	0.00	2,000	0.00	1,700	0.00	1,000	0.00	-	-	39,443	70
12	ស្ទឹងត្រែង	2,600	2,000	1,700	900	65,000	2,600	0.00	2,000	0.00	1,700	0.00	700	-22.22	65,000	0.00	14,341	3,000
13	រតនះគីរី	3,000	1,700	1,510	1,700	65,000	2,550	-15.00	1,560	-8.24	1,560	3.31	950	-44.12	65,000	0.00	1,230	334
14	មណ្ឌលគីរី	3,800	2,200	2,200	1,000	60,000	2,800	-26.32	2,000	-9.09	2,000	-9.09	700	-30.00	60,000	0.00	800	40
15	កំពង់ឆ្នាំង	3,100	2,200	1,900	1,150	50,000	3,000	-3.23	2,100	-4.55	1,800	-5.26	900	-21.74	54,000	8.00	54,045	51,000
16	ពោធិសាត់	2,600	2,580	1,750	800	56,000	2,600	0.00	2,500	-3.10	1,700	-2.86	900	12.50	51,100	-8.75	13,500	75
17	បាត់ដំបង	2,500	2,000	1,700	967	60,000	2,500	0.00	2,000	0.00	1,800	5.88	-	-	60,000	0.00	100,000	41,362
18	បន្ទាយមានជ័យ	2,600	2,000	2,000	711	-	2,600	0.00	2,000	0.00	2,000	0.00	630	-11.39	-	-	68,600	10,900
19	សៀមរាប	2,500	2,000	1,650	900	56,000	2,500	0.00	2,400	20.00	1,100	-33.33	900	0.00	54,000	-3.57	4,800	2,940
20	កោះកុង	3,100	2,100	2,000	1,600	64,000	3,000	-3.23	2,000	-4.76	2,000	0.00	1,600	0.00	63,000	-1.56	15,498	320
21	ព្រះសីហនុ	2,900	2,300	1,800	1,200	72,000	3,000	3.45	2,300	0.00	1,700	-5.56	1,200	0.00	70,000	-2.78	1,000	328,000
22	កែប	2,400	2,300	1,700	1,050	54,000	2,400	0.00	2,000	-13.04	1,700	0.00	1,150	9.52	63,000	16.67	5,423	70
23	ប៉ៃលិន	2,800	2,000	1,800	800	55,000	3,000	7.14	2,300	15.00	2,000	11.11	750	-6.25	60,000	9.09	30	83
24	ឧត្តរមានជ័យ	1,600	1,800	1,600	700	75,000	1,600	0.00	1,500	-16.67	1,600	0.00	700	0.00	76,000	1.33	10,000	270
25	ត្បូងឃ្មុំ	2,800	2,800	1,900	930	61,000	2,800	0.00	1,900	-32.14	1,900	0.00	950	2.15	57,000	-6.56	142,420	2,165
																	1,080,546	**1,058,800**

<u>ប្រភព</u> : មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី - ខេត្ត

តម្លៃទំនិញប្រើប្រាស់ចាំបាច់សំខាន់ៗ លើទីផ្សារអន្តរជាតិ

-ទំនិញនាំចូលពីវៀតណាមមកកម្ពុជា ក្នុងត្រីមាសដើមឆ្នាំ២០២០៖

តាមតួលេខស្ថិតិរបស់នាយកដ្ឋានគយវៀតណាម បានឲ្យដឹងថា ទឹកប្រាក់នាំទំនិញរបស់វៀតណាមមកកាន់ទីផ្សារកម្ពុជានៅត្រីមាសទីមួយដើមឆ្នាំ២០២០ ទទួលបានទឹកប្រាក់ ១,០៥ពាន់លានដុល្លារ គឺកើន ៤,៣២% ធៀបទៅនឹងរយៈពេលដូចគ្នានាឆ្នាំមុន។ ទោះបីជាទទួលរងនូវជំងឺរាតត្បាតកូវីដ-១៩ក៏ដោយ ដែលក្នុងនោះមានមុខទំនិញចំនួន២ ទទួលបានទឹកប្រាក់រាប់រយលានដុល្លារ។ មុខទំនិញទី១ គឺដែកថែបគ្រប់ប្រភេទ ទទួលបានភាគរយខ្ពស់បំផុត ១៨,៨៩% ស្មើ ១៩៨,៧៧លានដុល្លារ ប៉ុន្តែបើធៀបទៅឆ្នាំ ២០១៩ បានថយចុះបង្គួរ ២៥,០៥%។

ទី២ មុខទំនិញវាយនៈភណ្ឌ័ ១៥,៣% ស្មើ១៦២,៣៦ លានដុល្លារ គឺបានកើនឡើង ១៨,១១% ធៀបឆ្នាំមុន។ ទន្ទឹមនោះ មានមុខទំនិញមួយចំនួន បានថយចុះ ដូចជាជីគ្រប់ប្រភេទ បានថយចុះ ៤៣,៦៧% ក្នុងខែមីនា គិតជាទឹកប្រាក់ស្មើ ៤,៣លានដុល្លារ ប៉ុន្តែបានកើនឡើងនៅត្រីមាសទី១ ដោយទទួលបានទឹកប្រាក់ ១៦,២៦លានដុល្លារ។

ស្ថានភាពនាំចូលទំនិញពីទីផ្សារវៀតណាម មកកាន់ទីផ្សារកម្ពុជាក្នុងត្រីមាស ដើមឆ្នាំ ២០២០ (ខ្នាតៈ ដុល្លារអាមេរិក)

មុខទំនិញ	ខែមីនា-២០២០	ធៀប ខែកុម្ភៈ-២០២០(%)	ត្រីមាសទី១ -២០២០	ធៀបត្រីមាសទី១ ២០១៩(%)
សរុប	**៣៨០,១២៣,២៣៦**	**៤,៧**	**១,០៥២,១៤៩,២៦៩**	**៤,៣២**
-ដែកថែបគ្រប់ប្រភេទ	៧២,៦៨៣,០១៩	៧,២៧	១៩៨,៧៧២,៥៥១	-២៥,០៣
-ទំនិញវាយនភណ្ឌ័	៦០,៥៧០,៣២៩	៧,១៨	១៦២,៣៦៦,៨៩១	១៨,១០
-ប្រេងសាំងគ្រប់ប្រភេទ	២១,០៩៣,៧២៨	-២៤,៧៥	៨៣,១០១,៤៨១	-៣០,១៥
-ធាតុរួមផ្សំ ដូចជា ក្រណាត់ ស្បែក	២៧,៦០១,២៩២	១០,៣៤	៧៣,២៨៣,៦៧០	៩,០៩
- ផលិតផលដែកថែប	១៣,០៩៩,៧៧៨	-១០,៨០	៣៥,៦០១,៧៩៥	១៨,២៣
-ផលិតផលពីសារៈធាតុកំហាប់	១២,៩០៨,៧១១	-៥,៣៥	៣៤,៧១៧,៩៤១	០,២៩
-លោហៈធកម្មតា និង ផលិតផល	១១,៥៤៣,៤៧០	១៤,៣៨	៣១,៥៧៣,៤៦៤	៣៦,៥៣
-ចំណីសត្វ និង វត្ថុធាតុដើម	១១,១៨៤,៦៩៤	២៥,២៤	២៧,៥៨៦,៨៨៤	១៦,៣៤
-ក្រដាស និងផលិតផលពីក្រដាស	៩,៤៩៧,៤៩៥	-៧,០១	២៧,៣៥៨,៩៣៥	២៥,៩៣
-ម៉ាស៊ីនគ្រឿងបន្លាស់ ឧបករណ៍ផ្សេងទៀត	៨,៣៩៤,៧៣០	១២,៧៦	២៤,៣៦៩,២០៩	៣,០៣
-ផលិតផលគីមី	៨,៨២៤,៦៤១	២៤,១៣	២២,១៨០,០២៦	៧,៨២
-ទំនិញជលផល	៧,២០៥,១០៦	២១,៩៤	១៧,៨៧១,៣១៧	២២០,៣០
-ជីដាក់ដំណាំគ្រប់ប្រភេទ	៤,៣០៦,៤០៣	-៤៣,៦៧	១៦,២៦៤,៣៧៤	២៥,៣៧
-ស្គរគ្រាប់ និងផលិតផលពីធញ្ញជាតិ	៦,៣០៨,២៥៣	២៦,០៧	១៤,៣៩៦,២៦១	-៣,៩២
-មធ្យាបាយធ្វើចរាចរនិងគ្រឿងបន្លាស់	៤,២១០,២០២	០,៥១	១៤,៣០៧,៦៨២	៦,០៤
- អំបោះដេរ សូត្រ គ្រប់ប្រភេទ	៣,២៨១,៨៦១	-៣៧,៨៩	១១,៩៩៦,៤៥១	៧០,០៦
-ខ្សែចំលងចរន្ត និង ខ្សែកាប	៣,៣៥៣,៦៥៣	-២៤,៦៨	១០,១៩២,៩០៨	៤០,៦៥
-សារៈធាតុគីមី	២,៦៧៩,៧១៨	២៨,១២	៦,៣៨២,៣៦២	-០,៣៤
- Clanhke និង ស៊ីមង់	១,៣៨៤,៨៨៦	១,២៣	៤,៦២៣,៧១៧	-៩,៥
-ឈើ និង ផលិតផលធ្វើពីឈើ	២,១៦១,៧៦៧	១៨៤,៥៩	៤,៤០០,៦៣១	២១៩,០២
-សារៈធាតុកំហាប់ និងវត្ថុធាតុដើម	១,៧៧៥,៩២៤	១១,៤៥	៤,២៥៩,៧៧៤	-១០,១៤
-កុម្មការភណ្ឌ(ស្មូន)	១,៣៦៧,០០៤	-១០,៤៧	៣,៧៧០,២៥២	-៣,៧៣
-ផលិតផលពីកៅស៊ូធម្មជាតិ	៦៨៩,៦២៥	៤,២៨	១,៨៣៤,៦២៩	១៣,០០

-សង្ហារឹម(មិនផលិតពីឈើ)	៤៧៤,៣៧០	-៤៣,២៦	១,៥៩០,៥៣៩	-៤,៥
-បន្លែ ផ្លែឈើ	៤៦៣,០៤៤	-០,៧៦	១,៣៤៨,៣០៤	១៩១,០២
-កាហ្វេ	១៦២,៩២០	-៤១,៩២	៦៥១,៨៨៧	១៥,៨៩
-ប៉ស៊ីឡែន និង ផលិតផល	១៨២,៦៦២	៣១,៧៣	៣៨០,៣៣៤	១១,៨២
-ទំនិញផ្សេងៗ	៨២,៧១៣,៩៤៩	១៥,៧៩	២១៧,០០៥,០០១	៨០,២៣

ប្រភពៈ វៀតណាម

-តម្លៃទំនិញប្រើប្រាស់ចាំបាច់សំខាន់ៗ លើទីផ្សារអន្តរជាតិ ប្រចាំសប្តាហ៍ទី៣ និងទី៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០

I – អង្ករ៖

ឯកត្តា៖ ដុល្លារ/តោន

លរ	យថាប្រភេទ	ល័ក្ខខ័ណ្ឌ ប្រគល់-ទទួល	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៣	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៤	កើន(+), ថយ(-)	ភាគរយ (%)
1	អង្ករប្រភេទបាក់ ៥%	FOB Bangkok	539	498	-41	7.61
2	អង្ករប្រភេទបាក់ ៥%	FOB Vietnam	470	468	-2	0.43
3	អង្ករប្រភេទបាក់ ៥%	FOB India	370	368	-2	0.54
4	អង្ករប្រភេទបាក់ ៥%	FOB Pakistan	455	458	3	0.66
5	អង្ករប្រភេទបាក់ ៤ %	FOB USA	645	647	2	0.31
6	អង្ករប្រភេទបាក់ ២៥%	FOB Bangkok	518	484	-34	6.56
7	អង្ករប្រភេទបាក់ ២៥%	FOB Vietnam	450	455	5	1.11
8	អង្ករប្រភេទបាក់ ២៥%	FOB India	338	340	2	0.59
9	អង្ករប្រភេទបាក់ ២៥%	FOB Pakistan	400	401	1	0.25
10	អង្ករប្រភេទបាក់ ១៥%	FOB USA	592	592	0	0.00
11	អង្ករក្រហមប្រភេទ stxd ១០០%	FOB Bangkok	539	530	-9	1.67
12	អង្ករក្រហបប្រភេទ ៥%	FOB Pakistan	465	465	0	0.00
13	អង្ករក្រហបប្រភេទ ៥%	FOB India	380	380	0	0.00
14	អង្ករក្រហបប្រភេទ ៤%	FOB USA	605	603	-2	0.33
15	អង្ករក្រអូបHommali 100%	FOB Bangkok	1100	1081	-19	1.73
16	អង្ករក្រអូប	FOB Vietnam	575	565	-10	1.74
17	អង្ករក្រអូបBasmati 2%	FOB India	890	850	-40	4.49
18	អង្ករក្រអូបBasmati 2%	FOB Pakistan	582	582	0	0.00
19	ប្រភេទ ផ្កាមាលីស/រំដួល	FOB Cambodia	915	930	15	1.64

កំណត់សម្គាល់៖

-តម្លៃអង្ករលក់ចេញនៅទីផ្សារសំខាន់ៗ នៅសប្តាហ៍ទី០២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ នេះ គឺមានការប្រែប្រួល ធៀបទៅនឹងសប្តាហ៍ទី០៣។

-នៅសប្តាហ៍ទី០៤ នេះ នៅប្រទេសថៃ តម្លៃអង្ករនាំចេញបានថយចុះពី ៩ ទៅ ៤១ដុល្លារ/តោន ធៀបទៅនឹងសប្តាហ៍ទី០៣ ដោយអង្ករប្រភេទ ១០០% បានថយចុះ ៩ដុល្លារ/

តោន (FOB, Bangkok) គឺលក់ចេញក្នុងតម្លៃជា ៥៣០ ដុល្លារ/តោន និងប្រភេទ ៥% បានថយ ៤១ដុល្លារ/តោន លក់ចេញក្នុងតម្លៃ ៤៩៨ដុល្លារ/តោន (FOB, Bangkok) ប្រភេទអង្ករសូម៉ាលី បានថយ ១៩ដុល្លារ/តោន (FOB, Bangkok) គឺលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ១០៨១ដុល្លារ/តោន (FOB, Bangkok) និងប្រភេទ ២៥%ថយ៣៤ល្លារ/តោន (FOB, Bangkok) ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ៤៨៤ដុល្លារ/តោន (FOB, Bangkok) -និងនៅប៉ាគីស្ថានតម្លៃអង្ករនាំចេញបានកើនឡើងតិចតួច ធៀបទៅនឹងសប្តាហ៍មុន ដោយអង្ករប្រភេទ ៥% លក់ចេញក្នុងតម្លៃ ៤៥៨ដុល្លារ/តោន (FOB, Pakistan)។ និងប្រភេទ ២៥% លក់ចេញក្នុងតម្លៃ ៤០១ដុល្លារ/តោន (FOB, Pakistan)។-និងនៅវៀតណាមតម្លៃអង្ករនាំចេញបានកើនឡើង និងថយចុះទៅតាមប្រភេទនីមួយៗ ធៀបសប្តាហ៍ទី០៣ ដោយប្រភេទ៥% លក់ក្នុងតម្លៃ ៤៦៨ដុល្លារ/តោន (FOB, កំពុងផែក្រុងហូជីមីញ) ប្រភេទអង្ករក្រអូបលក់ចេញក្នុងតម្លៃជាមធ្យម ៥៦៥ដុល្លារ/តោន (FOB, កំពង់ផែក្រុងហូជីមីញ) អង្ករប្រភេទ ២៥% លក់ចេញក្នុងតម្លៃជាមធ្យម ៤៥៥ ដុល្លារ/តោន (FOB, កំពង់ផែក្រុងហូជីមីញ)។ នៅសប្តាហ៍ទី០៤ តម្លៃអង្ករនាំចេញនៅលើទីផ្សារប្រទេសថៃ បានថយចុះ ដោយសារអង្កររដូវថ្មីកំពុងចរាចរនៅលើទីផ្សារ ខណៈដែលតម្លៃអង្ករនាំចេញរបស់វៀតណាម និងឥណ្ឌាមានតម្លៃថោកជាង និងទទួលបានអតិថិជនថ្មីជាច្រើន។ តម្រូវការអង្ករឥណ្ឌាខ្ពស់ជាងបើធៀបឆ្នាំទៅ ដោយសារតម្លៃទាបជាងអង្ករថៃ និងវៀតណាម ។ តម្លៃរូបីយ៍បណ្ណ័ក្នុងស្រុកធ្លាក់ចុះ ក៏ជាកត្តាជួយជំរុញកំលាំងប្រកួតប្រជែងជាមួយនឹងតម្លៃអង្ករប្រទេសមួយចំនួន។ នៅបង់ក្លាដេស បានបង្កើនការទិញអង្ករចូលចំនួន២00,000តោន ដើម្បីរក្សាសុវត្ថិភាពស្បៀងអាហារ។

II-កសិផល៖

លរ	យថាប្រភេទ	ល័ក្ខខ័ណ្ឌ ប្រគល់-ទទួល	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៣	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៤	កើន(+), ថយ(-)	ភាគរយ (%)
1	ស្រូវសាលី (ដុល្លារ/តោន)	FOB Chicago USA	190.70	183.50	-7.2	3.78
2	ពោត (ដុល្លារ/តោន)	-	115.65	117.39	1.74	1.50
3	សណ្តែកសៀង (ដុល្លារ/តោន)	-	306.72	310.12	3.4	1.11
4	សណ្តែកបាយ (ដុល្លារ/តោន)	FOB HCM (VN)	1,350.50	1,350.50	0	0.00
5	សណ្តែកដី (ដុល្លារ/តោន)	-	1,720.45	1,720.45	0	0.00
6	ល្ងខ្មៅ (ដុល្លារ/តោន)	-	2,305.00	2,305.00	0	0.00
7	ល្ងស (ដុល្លារ/តោន)	-	2,050.00	2,050.00	0	0.00
8	ប្រេងដូងប្រេង (ដុល្លារ/តោន)	FOB Malaysia	565.50	572.90	7.4	1.31
9	ប្រេងសណ្តែកសៀង(ដុល្លារ/តោន)	CIF Rotterdam	571.00	596.00	25	4.38
10	គ្រាប់ម្រេច ខ្មៅ (ដុល្លារ/តោន)	FOB (V.N)	1,850.00	1,885.00	35	1.89
11	គ្រាប់ម្រេច ស (ដុល្លារ/តោន)	-	2,650.00	2,675.00	25	0.94
12	គ្រាប់ស្វាយចន្ទីកែច្នៃរួច (ដុល្លារ/តោន)	FOB HCM (VN)	4,950.00	4,830.00	-120	2.42
13	មើមខ្ទឹមស (ដុល្លារ/តោន)	FOB HCM (VN)	505	505	0	0.00
14	មើមខ្ទឹមក្រហម (ដុល្លារ/តោន)	FOB HCM (VN)	470	470	0	0.00
15	ស្លឹកតែBT(ដុល្លារ/គីឡូក្រាម)	-	2.95	2.90	-0.05	1.69
16	មើមគ្រាវ (ដុល្លារ/តោន)	FOB HCM (VN)	1,266.00	1,269.00	3	0.24
17	កាហ្វេ (ROBUSTA) (ដុល្លារ/តោន)	FOB HCM (VN)	1,186.00	1,189.00	3	0.25
18	កាហ្វេ (ROBUSTA) (ដុល្លារ/តោន)	FOB New York (USA)	2,435.42	2,357.24	-78.18	3.21
19	កាហ្វេ (ARABICA) (ដុល្លារ/តោន)	London	1,204.05	1,309.00	104.95	8.72
20	កប្បាសលេខ ២ (ដុល្លារ/តោន)	FOB New York	2,363.00	2,435.00	72	3.05

21	កាកាវ (ដុល្លារ/តោន)	CIF New York (USA)	190.70	183.50	-7.2	3.78
22	ផ្លែស្រកានាគ (ដុល្លារ/តោន)	-	115.65	117.39	1.74	1.50

កំណត់សម្គាល់៖ តម្លៃកសិផលគ្រប់ប្រភេទមានការប្រែប្រួលទៅតាមប្រភេទនីមួយៗ នៅសប្តាហ៍ទី០៤។

-តម្លៃពោត៖ តម្លៃពោតនាំចេញនៅ Chicago បានកើនឡើង ១,៧៤ដុល្លារ/តោន (៥,៥០%) ធៀបសប្តាហ៍ទី០៣ ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ១១៧,៣៩ ដុល្លារ/តោន (FOB, Chicago)។

-តម្លៃស្រូវសាលី៖ តម្លៃស្រូវសាលីនាំចេញនៅ Chicago បានថយ ៧,២ដុល្លារ/តោន (៣,៧៨%)ធៀបសប្តាហ៍ទី០៣ ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ១៨៣,៥០ដុល្លារ/តោន (FOB, Chicago)។

-តម្លៃសណ្តែកបាយ៖ តម្លៃសណ្តែកបាយនាំចេញ មានស្ថេរភាព ធៀបសប្តាហ៍ទី០៣ ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ១,៣៥០.៥០ដុល្លារ/តោន (FOB, កំពង់ផែក្រុងហូជីមិញ)។

-តម្លៃសណ្តែកដី៖នៅសប្តាហ៍ទី០៤តម្លៃសណ្តែកដីនាំចេញមានស្ថេរភាព ធៀបសប្តាហ៍ទី០៣ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ១.៧២០,៤៥ដុល្លារ/តោន(FOB,កំពង់ផែក្រុងហូជីមិញ)។

-តម្លៃសណ្តែកសៀង៖ នៅ Chicago តម្លៃសណ្តែក សៀងនាំចេញបានកើន ៣,៤០ដុល្លារ/តោន (១,១១%) ធៀបទៅនឹងសប្តាហ៍មុន ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ៣១០,១២ ដុល្លារ/តោន,FOB Chicago។

-តម្លៃប្រេងដូងប្រេង៖ តម្លៃប្រេងដូងប្រេងនៅទីផ្សារប្រទេសម៉ាឡេស៊ីបានកើន ៧,៤០ដុល្លារ/តោន (១,៣១%) ធៀបសប្តាហ៍ទី០៣ ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ៥៧២,៩០ ដុល្លារ/តោន (FOB, Malaysia)។

-តម្លៃកាហ្វេ៖ តម្លៃកាហ្វេនាំចេញនៅលើទីផ្សារសំខាន់ៗបានកើនឡើងនិងថយចុះទៅតាមប្រភេទនីមួយៗ ធៀបទៅនឹងសប្តាហ៍ទី០៣។ នៅទីផ្សារ New York តម្លៃកាហ្វេរ៉ូប៊ូស្តាលក់ចេញបានកើន៣,00 ដុល្លារ/តោន (0,២៥%) ដោយលក់ក្នុងតម្លៃ១.១៨៩,០០ដុល្លារ/តោន,FOB(ទីផ្សារ New York) និងនៅទីផ្សារអាស៊ីតម្លៃកាហ្វេរ៉ូប៊ូស្តា របស់វៀតណាមបានកើន ៣,០០ដុល្លារ/តោន (0,២៤%) ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ១,២៦៩.០០ដុល្លា/តោន(FOB, កំពង់ក្រុងហូជីមីញ) និងផ្ទុយទៅវិញ នៅក្រុងឡុងដ៍តម្លៃកាហ្វេអារ៉ាប៊ីកាលក់ចេញបានថយ ៧៨,១៨ដុល្លារ/តោន(0,៣៩%)។ ប្រាក់ Real ប្រេស៊ីល បានធ្លាក់ថ្លៃខណៈដែលបរិមាណផលិតផលកាហ្វេអារ៉ាប៊ីកាមានការកើនឡើងនៅប្រទេសប្រេស៊ីល។ ក្នុងពេលនេះដែរ ប្រទេសនៅតំបន់អាហ្វ្រិកខាងត្បូង បានក្លាយទៅជាជំរកនៃជំងឺឆ្លងដ៏កាចសាហាវបំផុត ជាមួយនឹងចំនួនអ្នកស្លាប់បានកើនឡើង រួមជាមួយនឹងអស្ថេរភាពនយោបាយផងនោះ ។

III-ផលិតផលនេសាទ៖

លរ	យថាប្រភេទ	លក្ខខ័ណ្ឌ ប្រគល់-ទទួល	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៣	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៤	កើន(+), ថយ(-)	ភាគរយ (%)
1	បង្គាស្រស់ខ្នាតនាំចេញ(១០ទៅ១៥ក្បាល/គក) (ដុល្លារ/តោន)	FOB HCM (VN)	6,600	6,500	0	0.00
2	បង្គាស្រស់ខ្នាតនាំចេញ (៣០ក្បាល/គក) (ដុល្លារ/តោន)	FOB HCM (VN)	4,350	4,250	0	0.00
3	មឹកបង្កក (២០ក្បាល/គក) (ដុល្លារ/តោន)	-	3,400	3,300	0	0.00

IV-ផលិតផលឧស្សាហកម្ម៖

លរ	យថាប្រភេទ	លក្ខខ័ណ្ឌ ប្រគល់-ទទួល	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៣	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៤	កើន(+), ថយ(-)	ភាគរយ (%)
1	ស្ករស(ដុល្លារ/តោន)	CIF London	348.00	365.30	17.3	4.97

2	ស្ករមិនទាន់កែច្នៃ(ដុល្លារ/តោន)	-	226.14	239.00	12.86	5.69
3	ស្ករស(ដុល្លារ/តោន)	FOB HCM (VN)	615.00	617.00	2	0.33
4	កៅស៊ូប្រភេទលេខ១(ដុល្លារ/តោន)	-	1,405.50	1,425.00	19.5	1.39
5	កៅស៊ូប្រភេទលេខ ២(ដុល្លារ/តោន)	-	1,375.00	1,405.00	30	2.18
6	កៅស៊ូប្រភេទ RSS1(ដុល្លារ/តោន)	FOB Bangkok	1,380.00	1,450.00	70	5.07
7	កៅស៊ូប្រភេទ RSS3(ដុល្លារ/តោន)	FOB Sang hai	1,380.00	1,450.00	70	5.07
8	កៅស៊ូប្រភេទ RSS2(ដុល្លារ/តោន)	FOB Singapore	1,468.00	1,550.00	82	5.59
9	កៅស៊ូប្រភេទ RSS3(ដុល្លារ/តោន)	FOB Tokyo	1,150.00	1,200.00	50	4.35
10	កៅស៊ូប្រភេទ SMRCV(ដុល្លារ/តោន)	FOB Malaysia	1,440.00	1,450.00	10	0.69
11	កៅស៊ូប្រភេទ SIR 20(ដុល្លារ/តោន)	FOB Indonesia	1,110.00	1,150.00	40	3.60

កំណត់សម្គាល់៖ តម្លៃទំនិញឧស្សាហកម្មមានការប្រែប្រួលទៅតាមប្រភេទនីមួយៗ ពិសេសតម្លៃស្ករស និងតម្លៃកៅស៊ូធម្មជាតិនៅ សប្តាហ៍ទី០៤។

-តម្លៃស្ករស៖ នៅទីផ្សារឡុងដ៏ តម្លៃស្ករសលក់ចេញបានកើនឡើង ១៧,៣០ដុល្លារ/តោន(៤,៩៧%)ធៀបទៅនឹងសប្តាហ៍ទី០៣ ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ៣៦៥,៣០ ដុល្លារ/តោន (FOB, ឡុងដុង) ដោយសារតម្លៃប្រេងឆៅកើនឡើង។ ទីផ្សារបច្ចុប្បន្នកំពុងផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើរោងចក្រស្ករនៅភាគកណ្តាល និង ខាងជើងប្រទេសប្រេស៊ីល ថាតើត្រូវផលិតស្ករ រឺ ក៏ផលិតអេតាណុល ។

-កៅស៊ូធម្មជាតិ៖ តម្លៃកៅស៊ូធម្មជាតិប្រភេទ RSS2 លក់ចេញនៅទីផ្សារតូក្យូប្រទេសជប៉ុននៅសប្តាហ៍ទី០៤ បានកើនឡើង ១០,០០ដុល្លារ/តោន (០,៦៩%) ធៀបទៅនឹងសប្តាហ៍ទី០៣ ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ១.៤៥០,០០ ដុល្លារ/តោន (FOB ,Tokyo)។ តាមព័ត៌មានបានឲ្យដឹងថាចំនួនរថយន្តលក់ដាច់នៅប្រទេសចិន បានកើនឡើងជាលើកដំបូងក្នុងរយៈពេល ២ឆ្នាំ ដោយសារជំងឺឆ្លងកូវិដ-១៩ ត្រូវបានកាត់បន្ថយ។ ទន្ទឹមនោះដែរ លទ្ធផលនៃការស្រាវជ្រាវវ៉ាក់សាំងកូវិដ-១៩ គួរអោយមានសង្ឃឹមឡើងវិញ ។

V-ឥន្ធនៈ៖

លរ	យថាប្រភេទ	ល័ក្ខខ័ណ្ឌ ប្រគល់-ទទួល	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៣	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៤	កើន(+), ថយ(-)	ភាគរយ (%)
1	ប្រេងឆៅ Brent ($/ធុង)	FOB (New York)	29.96	34.72	4.76	15.89
2	ប្រេង WTI ($/ធុង)	-	24.26	31.93	7.67	31.62
3	ហ្គាស (Gas)(ដុល្លារ/តោន)	F0B (VN)	235.50	290.25	54.75	23.25

កំណត់សម្គាល់៖ នៅសប្តាហ៍ទី០៤ ទំនិញប្រេងឥន្ធនៈមានការប្រែប្រួលទៅតាមប្រភេទនីមួយៗនិងជាពិសេសតម្លៃប្រេងឆៅ។

-តម្លៃប្រេងឆៅ(Brent)៖ នៅទីផ្សារក្រុងឡុងដ៏តម្លៃប្រេងឆៅ Brent បានកើនឡើង ៤,៧៦ដុល្លារ/ធុង (១៥,៨៩%) ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ៣៤,៧២ដុល្លារ/ធុង (FOB, London) ដោយសារតម្រូវការត្រូវបានស្តារឡើងវិញ។

VI-លោហៈ៖

លរ	យថាប្រភេទ	លក្ខខ័ណ្ឌ ប្រគល់-ទទួល	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៣	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៤	កើន(+), ថយ(-)	ភាគរយ (%)
1	មាស ($ / ounce)	Hong Kong	1,695.40	1,753.30	57.9	3.42
2	មាស ($ / ounce)	London	1,699.00	1,758.50	59.5	3.50
3	មាស ($ / ounce)	New York	1,695.00	1,755.00	60	3.54
4	Platinum ($ / ounce)	-	758.56	849.82	91.26	12.03
5	មាស ($ / ounce)	Dubai	1,705.00	1,757.00	52	3.05
6	មាស (Jpy / Gram)	Tokyo	5,794.00	6,079.00	285	4.92
7	មាស ($ / ounce)	Zurich	1,702.7	1,755.00	52.3	3.07
8	Palladium ($ / ounce)	New York	1,806.71	2,031.29	224.58	12.43
9	ប្រាក់ ($/troy ounce)	London	15.08	18.09	3.01	19.96
10	ប្រាក់ ($/troy ounce)	New York	14.90	17.90	3	20.13
11	ស្ពាន់(ដុល្លារ/តោន)	FOB (London)	5,198.00	5,355.00	157	3.02
12	អាលុយមីញ៉ូម (Al) (ដុល្លារ/តោន)	-	1,479.50	1,492.00	12.5	0.84
13	ស័ង្កសី (Zinc) (ដុល្លា/តោន)	-	1,975.00	2,033.50	58.5	2.96
14	សំណប៉ាហាំង (Tin) (ដុល្លារ/តោន)	-	15,200	15,360	160	1.05
15	នីកែល (Nickel) (ដុល្លារ/តោន)	-	12,247.50	12,124.00	-123.5	1.01
16	ដែកថែបមូលអង្កត់ផ្ចិត០.៤មម	-	455	457	2	0.44

<u>**កំណត់សម្គាល់**</u>៖ តម្លៃទំនិញលោហៈ មានការប្រែប្រួលទៅតាមប្រភេទនីមួយៗ ជាពិសេសតម្លៃមាស។ នៅលើទីផ្សារអន្តរជាតិ តម្លៃមាសមានការប្រែប្រួល ធៀបទៅនឹងសប្តាហ៍ទី០៣ នៅទីក្រុងឡុងដ៏តម្លៃមាសលក់ចេញបានកើនឡើង ៥៩,៥០ដុល្លារ/Ounce (៣,៥០%) ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ១.៧៥៨,៥០ USD/Ounce និងនៅហុងកុង តម្លៃមាសលក់ចេញកើន ៥៧,៩០ដុល្លារ/ផុង (៣,៤២%) ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ១.៧៥៣,៣០ USD/Ounce។

VII-អត្រាប្តូរប្រាក់៖

លរ	យថាប្រភេទ	លក្ខខ័ណ្ឌ ប្រគល់-ទទួល	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៣	តម្លៃមធ្យម សប្តាហ៍ទី៤	កើន(+), ថយ(-)	ភាគរយ (%)
1	ដុល្លារអាមេរិក USD / EUR)	London	0.9215	0.9121	-0.0094	1.02
2	យ៉េនជប៉ុន (USD/JPY)	Tokyo	106.31	107.65	1.34	1.26
3	ហ្វ្រង់ស្វីស (CHF/USD)	New York	1.0293	1.0348	0.0055	0.53
4	ផោនអង់គ្លេស (GBP/USD)	London	1.2404	1.2200	-0.0204	1.64
5	រ៉ាំងគិតម៉ាឡេស៊ី (USD/MYR)	Kualalumpur	4.3010	4.3510	0.05	1.16

6	ដុល្លារហុងកុង(USD/HKD)	Hong Kong	7.7504	7.7503	-1E-04	0.00
7	បាតថៃ (USD/THB)	Bangkok	32.2760	31.8240	-0.452	1.40
8	ដុល្លារសឹង្ហបុរី (USD/ SGD)	Singapore	1.4114	1.4148	0.0034	0.24
9	ដុងវៀតណាម (USD/VND)	HCM	23,414.50	23,264.50	-150	0.64
10	Yuan ចិន (USD/ CNY)	Peking	7.0718	7.1042	0.0324	0.46
11	Rupiah ឥណ្ឌូនេស៊ី (USD/IDR)	Jakarta	14.935	14.710	-0.225	1.51
12	ដុល្លារអូស្ត្រាលី)USD/AUD)	Canberra	1.5281	1.546	0.0179	1.17
13	Rupi ឥណ្ឌា)USD/INR)	Newdelhi	75.7650	75.7975	0.0325	0.04
14	Won កូរ៉េ) USD/KRW)	Seoul	1,276.70	1,229.45	-47.25	3.70

កំណត់សម្គាល់៖ អត្រាប្តូរប្រាក់នៅតាមទីផ្សារសំខាន់ៗ មានការប្រែប្រួលជាពិសេសតម្លៃប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ធៀបទៅនឹងប្រាក់អឺរ៉ូនៅសប្តាហ៍ទី០៤។

-**តម្លៃរូបិយបណ្ណ**៖ តម្លៃប្រាក់ដុល្លារអាមេរិកធៀបទៅនឹងប្រាក់អឺរ៉ូ បានថយចុះ០,០០៩៤ អឺរ៉ូ/ដុល្លារ (១,០២%) ធៀបទៅនឹងសប្តាហ៍ទី០៣ គឺលក់ចេញក្នុងតម្លៃ០.៩១២១ អឺរ៉ូ/ដុល្លារនិង ប្រាក់យ៉េនជប៉ុនថយ១,៣៤យ៉េន/ដុល្លារ (១,២៦%)ធៀបសប្តាហ៍ទី០៣ ដោយលក់ចេញក្នុងតម្លៃ ១០៧,៦៥យ៉េន/ដុល្លារ។

(គ្រប់តារាងទំនិញប្រើប្រាស់ចាំបាច់សំខាន់ៗលើទីផ្សារអន្តរជាតិប្រចាំសប្តាហ៍បកប្រែនិងសម្រួលតាមច្បាប់ដើមពីកាសែតបរទេសដោយនាយកដ្ឋានផែនការស្ថិតិ និងព័ត៌មានពាណិជ្ជកម្ម)

ព្រះរាជក្រម

នស/រកម/១០០៩/០២០

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរជ្ជរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរជ្ជបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានទ្រង់យល់ សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

ប្រកាសឱ្យប្រើ

ច្បាប់ ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងវិនិយោគទូលំទូលាយអាស៊ាន ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី១៥ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៣ នីតិកាលទី៤ និងដែលព្រឹទ្ធសភាពុំមានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់អាចពិនិត្យ និងឱ្យយោបល់តាមលក្ខខណ្ឌកំណត់ក្នុងមាត្រា ១១៣ ថ្មី នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញបានហើយ ហើយដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុង ដូចតទៅនេះ ៖

ROYAUME DU CAMBODGE

មាត្រា ២២

ការចេញចូល ស្នាក់នៅបណ្តោះអាសន្ន និងការងារនៃអ្នកវិនិយោគ និងបុគ្គលិកសំខាន់ៗ"

ន្លុលោមតាមច្បាប់ ការងារ និងអន្តោប្រវេសន៍ បទប្បញ្ញត្តិនានា និងគោលនយោបាយជាតិ ទាក់ទងនឹងការចេញចូល ការស្នាក់នៅបណ្តោះអាសន្ន និងការអនុញ្ញាត្តិឱ្យធ្វើការ និងស្របតាមការប្តេជ្ញារបស់ខ្លួន ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌស្តីពីសេវាកម្ម រដ្ឋសមាជិកនីមួយៗ ត្រូវផ្តល់ការចេញ-ចូល ស្នាក់នៅបណ្តោះអាសន្ន និងការអនុញ្ញាត្តិឱ្យធ្វើការចំពោះអ្នកវិនិយោគ សមាជិកនៃគណៈនាយក អ្នកគ្រប់គ្រង និងសមាជិកនៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៃនីតិបុគ្គលមួយនៃរដ្ឋសមាជិកដទៃទៀត សំរាប់គោលបំណងបង្កើត អភិវឌ្ឍន៍ ចាត់ចែងការងារ ឬផ្តល់ការប្រឹក្សាស្តីពីកិច្ចប្រតិបត្តិការក្នុងដែនដីនៃរដ្ឋសមាជិក នៃការវិនិយោគមួយ ដែលពួកគេ ឬនីតិបុគ្គលនៃរដ្ឋសមាជិកដទៃទៀត ដែលជួលអ្នកគ្រប់គ្រង នាយកប្រតិបត្តិ និងសមាជិកនៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ដែលបានប្តេជ្ញា ឬស្ថិតក្នុងដំណើរការនៃការប្តេជ្ញានូវចំនួនធំធេងនៃមូលធន ឬធនធានដទៃទៀត ។

មាត្រា ២៣

"ប្រព្រឹត្តកម្មពិសេស និងដោយឡែក សំរាប់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានថ្មី"

ដើម្បីបង្កើននូវផលប្រយោជន៍នៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ សំរាប់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានថ្មី និងអនុលោមតាមគោលបំណង និងគោលការណ៍ ដែលមានចែងក្នុងបុព្វកថា និងមាត្រា ១ ("គោលបំណង") និង ២ "គោលការណ៍ណែនាំ") រដ្ឋសមាជិក ទទួលស្គាល់នូវសារៈសំខាន់នៃការផ្តល់ជូននូវប្រព្រឹត្តកម្មពិសេស និងដោយឡែកចំពោះរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានថ្មី តាមរយៈ :

(ក) ជំនួយបច្ចេកទេស ដើម្បីពង្រឹងសមត្ថភាពពួកគេ ទាក់ទងនឹងគោលនយោបាយ និងការជំរុញការវិនិយោគ ក្នុងតំបន់នានាដូចជាការអភិវឌ្ឍន៍ធនធានមនុស្ស

(ខ) ការប្តេជ្ញានានា ក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃផលប្រយោជន៍ចំពោះរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានថ្មី ហើយ

(គ) ទទួលស្គាល់ថា ការប្តេជ្ញា ដោយរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានថ្មីនីមួយៗ អាចត្រូវបានធ្វើឡើង ដោយអនុលោមតាមដំណាក់កាលអភិវឌ្ឍន៍រៀងៗខ្លួន ។

មាត្រា ២៤

"ការជំរុញការវិនិយោគ"

រដ្ឋសមាជិក ត្រូវធ្វើសហប្រតិបត្តិការក្នុងការបង្កើនការយល់ដឹងទូលំទូលាយពីអាស៊ាន ជាតំបន់វិនិយោគ ដែលមានសមាហរណកម្ម ដើម្បីនឹងបង្កើនបាននូវការវិនិយោគបរទេសចូលក្នុងអាស៊ាន និងការវិនិយោគក្នុងចំណោមអាស៊ាន តាមរយៈ :

(ក) ជំរុញឱ្យមានកំណើន និងកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍នៃសហគ្រាសតូច-មធ្យម និងសហគ្រាសពហុជាតិរបស់អាស៊ាន

(ខ) ពង្រីកការបំពេញឱ្យគ្នាទៅវិញទៅមកនូវផ្នែកឧស្សាហកម្ម និងបណ្តាញផលិតកម្ម ក្នុងចំណោម សហគ្រាសពហុជាតិនៅក្នុងអាស៊ាន

(គ) រៀបចំបេសកកម្មវិនិយោគដែលផ្តោតជាសំខាន់លើកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍នូវបណ្តុំឧស្សាហកម្មក្នុងតំបន់ និងបណ្តាញផលិតកម្ម

(ឃ) រៀបចំ និងគាំទ្រដល់ការចាត់ចែងឱ្យមានការជួបសំណេះសំណាលពិគ្រោះយោបល់ជាសង្ខេបផ្សេងៗ និងជាសិក្ខាសាលាស្តីពីកាលានុវត្តភាពវិនិយោគ និងស្តីពីច្បាប់ បទប្បញ្ញត្តិ និងគោលនយោបាយវិនិយោគ

(ង) ធ្វើកម្មវិធីពិភាក្សាស្តីពីបញ្ហាផ្សេងៗដែលជាកង្វល់ទៅវិញទៅមកទាក់ទងនឹងការជំរុញការវិនិយោគ

មាត្រា ២៥

"កិច្ចសម្រួលនៃការវិនិយោគ"

រដ្ឋសមាជិក ត្រូវប្រឹងប្រែងធ្វើសហប្រតិបត្តិការក្នុងកិច្ចសម្រួលនៃការវិនិយោគជាមួយ និងក្នុងអាស៊ាន តាមរយៈ :

(ក) បង្កើតឡើងនូវបរិស្ថានចាំបាច់សំរាប់គ្រប់ទម្រង់នៃការវិនិយោគ

(ខ) សំរួល និងធ្វើឱ្យកាន់តែសាមញ្ញនូវនីតិវិធីសំរាប់ការបំពេញបែបបទ និងការអនុម័តការវិនិយោគ

(គ) ជំរុញការផ្សាយពត៌មានវិនិយោគ រាប់បញ្ចូលទាំងវិធាន បទប្បញ្ញត្តិ គោលនយោបាយ និងនីតិវិធីនៃការវិនិយោគ

(ឃ) បង្កើតនូវមជ្ឈមណ្ឌលវិនិយោគជាច្រកចេញ-ចូលតែមួយ

(ង) ពង្រឹងទិន្នន័យសំរាប់គ្រប់ទម្រង់នៃការវិនិយោគសំរាប់រៀបចំចងក្រងជាគោលនយោបាយ ដើម្បីកែលំអបរិស្ថានវិនិយោគរបស់អាស៊ាន

(ច) ធ្វើការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយសហគមន៍ធុរៈកិច្ចស្តីពីបញ្ហាវិនិយោគ ហើយ

(ឆ) ផ្តល់សេវាកម្មប្រឹក្សាជូនសហគមន៍ធុរៈកិច្ចនៃរដ្ឋសមាជិកដទៃទៀត

មាត្រា ២៦

"ពង្រីកសមាហរណកម្មអាស៊ាន"

រដ្ឋសមាជិក ទទួលស្គាល់នូវសារៈសំខាន់នៃការជំរុញឱ្យចំរើនឡើងនូវសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន តាមរយៈគំនិតផ្តួចផ្តើមផ្សេងៗ រាប់បញ្ចូលទាំងគំនិតផ្តួចផ្តើមសំរាប់សមាហរណកម្មអាស៊ាន វិស័យជាអាទិភាព សំរាប់ធ្វើសមាហរណកម្ម និងសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន ដែលទាំងអស់នោះ មានរាប់បញ្ចូលនូវកិច្ចសហប្រតិបត្តិការស្តីពីវិនិយោគ ។ ដើម្បីពង្រីកសមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន រដ្ឋសមាជិកទាំងអស់ ត្រូវប្រឹងប្រែងសំដៅ :

(ក) ធ្វើសុខដុមកម្ម តាមដែលអាចធ្វើទៅបាននូវវិធានការ និងគោលនយោបាយវិនិយោគ ដើម្បីសំរេចបាននូវការបំពេញឱ្យគ្នាទៅវិញទៅមកផ្នែកឧស្សាហកម្ម

(ខ) ស្ថាបនា និងពង្រឹងសមត្ថភាពនៃរដ្ឋសមាជិកទាំងអស់ រួមទាំងកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ធនធានមនុស្ស ក្នុងការរៀបចំ និងកែលំអគោលនយោបាយវិនិយោគ ដើម្បីទាក់ទាញការវិនិយោគ

(គ) ចែករំលែកពត៌មានស្តីពីគោលនយោបាយ និងការអនុវត្តន៍ដ៏ប្រសើរនៃការវិនិយោគ រួមទាំងសកម្មភាព និងឧស្សាហកម្ម ដែលត្រូវបានជំរុញ ហើយ

(ឃ) គាំទ្រកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងនៃការជំរុញការវិនិយោគក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកសំរាប់ ផលប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមក

មាត្រា ២៧

"វិវាទរវាង ឬក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិក"

ពិធីសារអាស៊ាន ស្តីពីការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវយន្តការដោះស្រាយវិវាទ ដែលបានចុះហត្ថលេខានៅទីក្រុង វៀងច័ន្ទ សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ ប្រជាមានិតឡាវ កាលពីថ្ងៃទី ២៩ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៤ ដូចបានធ្វើវិសោធនកម្ម ត្រូវអនុវត្តចំពោះការដោះស្រាយវិវាទ ពាក់ព័ន្ធនឹងការបកស្រាយ ឬការអនុវត្តន៍នៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ។

ផ្នែក "១"

វិវាទវិនិយោគរវាងអ្នកវិនិយោគ និងរដ្ឋសមាជិកមួយ

មាត្រា ២៨

"និយមន័យ"

សំរាប់គោលបំណងនៃផ្នែកនេះ :

(ក) **"អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច"** មានន័យថា :

(i) ក្នុងករណីនៃមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ ក្រោមមាត្រា ៣៣(១)(ខ) ឬ(គ) អគ្គលេខាធិការនៃមជ្ឈមណ្ឌលអន្តរជាតិសំរាប់ដោះស្រាយវិវាទផ្នែកវិនិយោគ

(ii) ក្នុងករណីនៃមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ ក្រោមមាត្រា ៣៣(១)(ឃ) អគ្គលេខាធិការនៃតុលាការអចិន្ត្រៃយ៍នៃមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ ឬ

(iii) ក្នុងករណីនៃមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ ក្រោមមាត្រា ៣៣(១)(ង) និង(ច) អគ្គលេខាធិការ ឬបុគ្គលដែលកាន់តំណែងប្រហាក់ប្រហែល នៃមជ្ឈមណ្ឌល ឬស្ថាប័នមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ

(ខ) **"អ្នកវិនិយោគមានវិវាទ"** មានន័យថា អ្នកវិនិយោគនៃរដ្ឋសមាជិកមួយ ដែលធ្វើបណ្តឹងក្នុងនាមខ្លួនឯងផ្ទាល់ ក្រោមផ្នែកនេះ រាប់បញ្ចូលទាំងអ្នកវិនិយោគនៃរដ្ឋសមាជិកមួយដែលធ្វើបណ្តឹងក្នុង នាមនីតិបុគ្គលនៃរដ្ឋសមាជិកដទៃទៀតដែលអ្នកវិនិយោគកាន់កាប់ ឬត្រួតត្រា

(គ) **"រដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ"** មានន័យថា រដ្ឋសមាជិកមួយប្រឆាំងនឹងបណ្តឹងដែលត្រូវបានធ្វើឡើងក្រោមផ្នែកនេះ

(ឃ) **"ភាគីមានវិវាទ"** មានន័យថា អ្នកវិនិយោគមានវិវាទ និងរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ

(ង) "ICSID" មានន័យថា មជ្ឈមណ្ឌលអន្តរជាតិសំរាប់ដោះស្រាយវិវាទផ្នែកវិនិយោគ

(ច) **"វិធានជាយន្តការបន្ថែមរបស់ ICSID"** មានន័យថា វិធាន ដែលគ្រប់គ្រងយន្តការបន្ថែមសំរាប់រដ្ឋបាលនៃដំណើរការក្តីដោយលេខាធិការដ្ឋាននៃមជ្ឈមណ្ឌលអន្តរជាតិសំរាប់ដោះស្រាយវិវាទផ្នែកវិនិយោគ

(ឆ) **"អនុសញ្ញា ICSID"** មានន័យថា អនុសញ្ញាស្តីពីការដោះស្រាយវិវាទផ្នែកវិនិយោគរវាងរដ្ឋ និងជនជាតិនៃរដ្ឋដទៃទៀត ដែលបានធ្វើឡើងនៅទីក្រុងវ៉ាស៊ីនតោន សហរដ្ឋអាមេរិក នាថ្ងៃទី ១៨ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៦៥

(ជ) "**អនុសញ្ញាញូយ៉ក**" មានន័យថា អនុសញ្ញាសហប្រជាជាតិស្តីពីការទទួលស្គាល់ និងការអនុវត្តន៍សាលក្រមមជ្ឈត្តកិនិច្ឆ័យបរទេស ដែលបានធ្វើឡើងនៅទីក្រុងញូយ៉ក សហរដ្ឋអាមេរិក នាថ្ងៃទី ១០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៥៨

(ឈ) "**រដ្ឋសមាជិកមិនមានវិវាទ**" មានន័យថា រដ្ឋសមាជិកនៃអ្នកវិនិយោគដែលកំពុងមានវិវាទ និង

(ញ) "**វិធានមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ** UNCITRAL" មានន័យថា វិធានមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យនៃគណៈកម្មការសហប្រជាជាតិស្តីពីច្បាប់ពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ ដែលបានអនុម័តដោយសន្និបាតនៃសហប្រជាជាតិ នៅថ្ងៃទី ១៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៦ ។

មាត្រា ២៩

"វិសាលភាពនៃការគ្របដណ្តប់"

១. ផ្នែកនេះ ត្រូវអនុវត្តចំពោះវិវាទវិនិយោគរវាងរដ្ឋសមាជិក និងអ្នកវិនិយោគនៃរដ្ឋសមាជិកដទៃទៀត ដែលបានទទួលរងការខូចខាត ឬ បាត់បង់ ដោយមូលហេតុនៃការប្រព្រឹត្តល្មើសទៅនឹងសិទ្ធិ ដែលត្រូវបានផ្តល់ឱ្យដោយកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ទាក់ទងនឹងការវិនិយោគនៃអ្នកវិនិយោគនោះ ។

២. រូបវន្តបុគ្គល មានសញ្ជាតិ ឬជាជនជាតិនៃរដ្ឋសមាជិកមួយ មិនត្រូវដាក់បណ្តឹងប្រឆាំងនឹងរដ្ឋជាសមាជិកនោះ នៅក្រោមផ្នែកនេះឡើយ ។

៣. ផ្នែកនេះ នឹងមិនអនុវត្តចំពោះបណ្តឹងដែលលើកឡើងក្រៅពីព្រឹត្តិការណ៍ដែលបានកើតមាន ឬបណ្តឹងដែលបានត្រូវលើកឡើង មុនពេលការចូលជាធរមាននៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះទេ ។

៤. គ្មានអ្វីនៅក្នុងផ្នែកនេះ ត្រូវបានបកស្រាយដើម្បីទប់ស្កាត់អ្នកវិនិយោគមានវិវាទពីការស្វែងរកដំណោះស្រាយរដ្ឋបាល ឬតុលាការ ដែលមាននៅក្នុងប្រទេសនៃរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទនោះឡើយ ។

មាត្រា ៣០

"ការផ្សះផ្សាគ្នា"

១. ភាគីមានវិវាទ អាចយល់ព្រមនៅពេលណាក៏បាន ដើម្បីឱ្យមានការផ្សះផ្សាគ្នា ដែលអាចចាប់ផ្តើមនៅពេលណាក៏បាន និងត្រូវបានបញ្ចប់ក្តីនៅពេលមានសំណើនៃអ្នកវិនិយោគមានវិវាទក្នុងពេលណាក៏បាន ។

២. ប្រសិនបើ ភាគីមានវិវាទ យល់ព្រម នីតិវិធីសំរាប់ការផ្សះផ្សាគ្នា អាចបន្ត ខណៈដែលនីតិវិធីមានចែងក្នុងមាត្រា ៣៣ ("ការដាក់ពាក្យបណ្តឹង") កំពុងដំណើរការ ។

៣. ដំណើរការក្តីទាក់ទងនឹងការផ្សះផ្សាគ្នា និងជំហរដែលប្រកាន់យកដោយភាគីមានវិវាទក្នុងពេលដំណើរការក្តីទាំងនេះ ត្រូវតែគ្មានផលប៉ះពាល់ ចំពោះសិទ្ធិនៃភាគីមានវិវាទណាមួយ ក្នុងដំណើរការក្តីក្រោមផ្នែកនេះ ។

មាត្រា ៣១
"ការពិគ្រោះយោបល់"

១. ក្នុងព្រឹត្តិការណ៍នៃវិវាទវិនិយោគមួយ ភាគីមានវិវាទ ត្រូវស្វែងរកជាបឋមដើម្បីដោះស្រាយវិវាទតាមរយៈការពិគ្រោះយោបល់ និងការចរចា ដែលអាចរាប់បញ្ចូលទាំងការប្រើប្រាស់នីតិវិធីនៃភាគីទីបី ដែលពុំមានចែងដោយច្បាប់ ។ ការពិគ្រោះយោបល់ទាំងនោះ ត្រូវតែផ្តើមចេញពីសំណើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរសំរាប់ការពិគ្រោះយោបល់ ដែលផ្តល់ដោយអ្នកវិនិយោគមានវិវាទ ទៅរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ ។

២. ការពិគ្រោះយោបល់ ត្រូវចាប់ផ្តើមក្នុងរយៈពេល ៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីបានទទួលសំណើសំរាប់ការពិគ្រោះយោបល់ពីរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ លើកលែងតែភាគីមានវិវាទយល់ព្រមក្រៅពីនេះ ។

៣. ដោយមានបំណងដោះស្រាយវិវាទវិនិយោគតាមរយៈការពិគ្រោះយោបល់នោះ អ្នកវិនិយោគមានវិវាទត្រូវប្រឹងប្រែងផ្តល់ពត៌មានទាក់ទងនឹងច្បាប់ និងអង្គហេតុសំរាប់វិវាទវិនិយោគ ជូនរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ មុនការចាប់ផ្តើមនៃការពិគ្រោះយោបល់ ។

មាត្រា ៣២
"បណ្តឹងទាមទារដោយអ្នកវិនិយោគនៃរដ្ឋសមាជិកមួយ"

ប្រសិនបើវិវាទវិនិយោគមួយ មិនត្រូវបានដោះស្រាយក្នុងរយៈពេល ១៨០ (មួយរយប៉ែតសិប) ថ្ងៃ ចាប់តាំងពីថ្ងៃរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទទទួលសំណើសំរាប់ការពិគ្រោះយោបល់ យោងតាមផ្នែកនេះ អ្នកវិនិយោគមានវិវាទអាចដាក់បណ្តឹងទាមទារទៅមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ :

(ក) ថា រដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ ខកខានមិនបានបំពេញកាតព្វកិច្ចដែលមានចែងក្នុងមាត្រា ៥ ("ប្រព្រឹត្តកម្មជាតិ") ៦ ("ប្រព្រឹត្តកម្មជាតិអនុគ្រោះបំផុត") ៨ ("អ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល") ១១ ("ប្រព្រឹត្តកម្មវិនិយោគ") ១២ ("សំណងក្នុងករណីមានកលយុគ") ១៣ ("ការផ្ទេរ") និង ១៤ ("ការដកហូត និងសំណង") ទាក់ទងនឹងការគ្រប់គ្រង ទង្វើ ប្រតិបត្តិការ ឬ លក់ ឬ ការរំលាយដទៃទៀត នៃដែនវិនិយោគ និង

(ខ) ថា អ្នកវិនិយោគមានវិវាទបានរងការបាត់បង់ ឬខូចខាត ទាក់ទងនឹងដែនវិនិយោគរបស់ខ្លួន ដោយមូលហេតុ មកពីការខកខានមិនបានបំពេញកាតព្វកិច្ចក្នុងកិច្ចសន្យា ។

មាត្រា ៣៣
"ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារ"

. អ្នកវិនិយោគមានវិវាទ អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារ ដោយយោងទៅលើមាត្រា ៣២ ("បណ្តឹងទាមទារដោយអ្នកវិនិយោគ នៃរដ្ឋសមាជិកមួយ") តាមជម្រើសរបស់អ្នកវិនិយោគមានវិវាទ :

(ក) ទៅតុលាការ ឬសាលាជំរះក្តីតាមផ្លូវរដ្ឋបាល នៃរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ ប្រសិនបើ តុលាការ ឬសាលាជំរះក្តីនោះ មានអាជ្ញាយុកាលគ្រប់ដណ្តប់លើបណ្តឹងតវ៉ាទាំងនោះ ឬ

(ខ) ក្រោមអនុសញ្ញា ICSID និងវិធាន ICSID នៃនីតិវិធីសំរាប់ដំណើរការក្តីមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ[១៤] ប្រសិនបើ រដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ និងរដ្ឋសមាជិកមិនមានវិវាទ ជាភាគីនៃអនុសញ្ញា ICSID ឬ

(គ) ក្រោមវិធានយន្តការបន្ថែមនៃ ICSID ប្រសិនបើ រដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ ឬរដ្ឋសមាជិកមិនមានវិវាទ ជាភាគីមួយរបស់អនុសញ្ញា ICSID ឬ

(ឃ) ក្រោមវិធានមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យនៃ UNCITRAL ឬ

(ង) ទៅមជ្ឈមណ្ឌលតំបន់សំរាប់មជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យនៅទីក្រុងគូឡាឡាំពួរ ឬមជ្ឈមណ្ឌលតំបន់ដទៃទៀតសំរាប់មជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ នៅអាស៊ាន ឬ

(ច) ប្រសិនបើ ភាគីមានវិវាទយល់ព្រម ទៅស្ថាប័នមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យដទៃទៀត

ទូលបាននូវវិធានមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យណាមួយ ឬវេទិកា ក្រោមអនុកថាខ័ណ្ឌ ពី (ក) ដល់ (ច) នោះ មិនត្រូវអនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ជំរើសផ្សេងទៀតបានឡើយ ។

. បណ្តឹងទាមទារមួយ ត្រូវបានចាត់ទុកថាបានដាក់ជូនទៅមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យក្រោមផ្នែកនេះ នៅពេលដែលរជូនដំណឹងរបស់អ្នកវិនិយោគមានវិវាទ ឬសំណើសុំសំរាប់មជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ ("ការជូនដំណឹងនៃមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ") ត្រូវបានទទួលក្រោមវិធានមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យដែលអាចអនុវត្តបាន ។

---

[១៤] ក្នុងករណី ប្រទេសហ្វីលីពីន ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារ-ទៅ ICSID និង វិធាន ICSID នៃនីតិវិធីសំរាប់ដំណើរការក្តីមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ ត្រូវផ្អែកលើកិច្ចព្រមព្រៀងជាលាយលក្ខណ៍អក្សររវាងភាគីមានវិវាទក្នុងព្រឹត្តិការណ៍ដែលវិវាទវិនិយោគកើតឡើង ។

៣. វិធានមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យដែលអាចអនុវត្តបាន ក្រោមកថាខណ្ឌ ១ ត្រូវមានឥទ្ធិពលលើមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ លើកលែងតែមានការកែសម្រួលណាមួយដោយកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដែលមានប្រសិទ្ធិភាពនៅថ្ងៃដែលបណ្តឹងទាមទារត្រូវបានដាក់ជូនសុំធ្វើមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យក្រោមផ្នែកនេះ ។

៤. វិធានមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យដែលអាចអនុវត្តបាន អាចត្រូវបានបដិសេធ ផ្លាស់ប្តូរ ឬកែប្រែ ដោយកិច្ចព្រមព្រៀងជាលាយលក្ខណ៍អក្សររវាងភាគីមានវិវាទ ទាក់ទងនឹងវិវាទវិនិយោគជាក់លាក់ ឬថ្នាក់នៃវិវាទ ។ វិធានទាំងនោះ ត្រូវបានគោរពដោយសាលាជំរះក្តីពាក់ព័ន្ធ ដែលបានបង្កើតឡើងក្រោមផ្នែកនេះ និងដោយមជ្ឈត្តករផ្ទាល់នៅក្នុងសាលាជំរះក្តីនោះ ។

៥. អ្នកវិនិយោគមានវិវាទ ត្រូវផ្តល់ជូនមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យនូវការប្រកាសអំពី :

(ក) ឈ្មោះនៃមជ្ឈត្តករដែលអ្នកវិនិយោគមានវិវាទតែងតាំង ឬ

(ខ) ការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់អ្នកវិនិយោគមានវិវាទសំរាប់អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចដើម្បីតែងតាំងមជ្ឈត្តករនោះ ។

មាត្រា ៣៤

"លក្ខខណ្ឌ និងការកំរិតស្តីពីការដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារ"

១. វិវាទ ត្រូវដាក់ជូនទៅមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យក្រោមមាត្រា ៣៣(១)(ខ)ដល់(ច) អនុលោមតាមផ្នែកនេះ ហើយត្រូវមានលក្ខខណ្ឌដូចតទៅ :

(ក) ការដាក់សំណើនៃវិវាទវិនិយោគទៅមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យទាំងនោះ ក្នុងរយៈ ៣ឆ្នាំ ចាប់ពីពេលដែលអ្នកវិនិយោគមានវិវាទបានដឹងដោយសមហេតុផល អំពីការខកខានមិនបានបំពេញកាតព្វកិច្ចក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដែលបណ្តាលឱ្យមានការបាត់បង់ ឬ ខូចខាត ដល់អ្នកវិនិយោគមានវិវាទ ឬ ដែនវិនិយោគ និង

(ខ) អ្នកវិនិយោគមានវិវាទ ផ្តល់ដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដែលត្រូវបានដាក់ជូនយ៉ាងតិច ៩០ ថ្ងៃមុនពេលបណ្តឹងទាមទារ ត្រូវបានដាក់ជូនចំពោះរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទទៅមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យនោះ នូវវិវាទវិនិយោគ ហើយ ដែលត្រូវធ្វើការសង្ខេបពីការចោទប្រកាន់អំពីការខកខានមិនបានបំពេញកាតព្វកិច្ច នៃរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ (រាប់បញ្ចូលទាំងបញ្ញត្តិ ដែលបានចោទ ប្រកាន់ថាបានខកខានមិនបំពេញកាតព្វកិច្ចផង) និងការបាត់បង់ ឬខូចខាត ដែលប៉ះពាល់ដល់ អ្នកវិនិយោគមានវិវាទ ឬដែនវិនិយោគ និង

(គ) ការជូនដំណឹងនៃមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យក្រោម មាត្រា ៣៣(២) អមដោយបណ្តឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់អ្នកវិនិយោគដែលមានវិវាទ ស្តីពីការលើកលែងសិទ្ធិរបស់អ្នកវិនិយោគមានវិវាទ ដើម្បីចាប់ផ្តើម ឬបន្តដំណើរការកាត់ក្តីណាមួយនៅមុខតុលាការ ឬតុលាការរដ្ឋបាលនៃរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ ឬនីតិវិធីដោះស្រាយវិវាទដទៃទៀត នៃដំណើរការកាត់ក្តីណាមួយទាក់ទងនឹងវិធានការណាមួយ ដែលអះអាងថាមានករណីរំលោភ យោងតាមមាត្រា ៣២ (បណ្តឹងទាមទារដោយអ្នកវិនិយោគនៃរដ្ឋសមាជិក) ។

២. ថ្វីបើមានចែងក្នុង អនុកថាខណ្ឌ ១(គ) អ្នកវិនិយោគមានវិវាទ មិនត្រូវបានទប់ស្កាត់ពីការចាប់ផ្តើម ឬបន្តសកម្មភាពដែលស្វែងរកវិធានការអន្តរកាលនៃការការពារសំរាប់គោលបំណងទោលនៃការការពារនូវសិទ្ធិ និងផលប្រយោជន៍របស់អ្នកវិនិយោគមានវិវាទ ព្រមទាំងគ្មានពាក់ព័ន្ធនឹងការទូទាត់នៃការខូចខាត ឬដំណោះស្រាយនៃបញ្ហាក្នុងវិវាទឡើយ នៅមុខតុលាការ ឬតុលាការរដ្ឋបាល នៃរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ។

៣. រដ្ឋសមាជិកមួយ មិនត្រូវផ្តល់ការការពារជាលក្ខណៈការទូត ឬ នាំយកបណ្តឹងទាមទារជាលក្ខណៈអន្តរជាតិ ទាក់ទងនឹងវិវាទមួយ ដែលភាគីមួយនៃអ្នកវិនិយោគរបស់ខ្លួន និងភាគីរដ្ឋសមាជិកដទៃ ទៀត បានយល់ព្រមដើម្បីបញ្ជូនសំណើ ឬបានបញ្ជូនសំណើទៅមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ ក្រោមផ្នែកនេះ លើកលែងតែ រដ្ឋសមាជិកដទៃទៀតនោះ មិនបានខកខានក្នុងការប្រព្រឹត្តតាម និងគោរពតាមសាលក្រមដែលប្រកាសក្នុងវិវាទនោះ ។ សំរាប់គោលបំណងនៃ កថាខ័ណ្ឌនេះ ការការពារជាលក្ខណៈការទូត មិនត្រូវរាប់បញ្ចូលនូវការផ្លាស់ប្តូរយោបល់ខាងការទូតមិនផ្លូវការ សំរាប់គោលបំណង ទោលនៃការសំរួលចំពោះដំណោះស្រាយនៃវិវាទទេ ។

៤. រដ្ឋសមាជិកមានវិវាទមួយ មិនត្រូវអះអាង ជាការការពារខ្លួន ជាបណ្តឹងតប ជាសិទ្ធិនៃការទាមទារទូទាត់ ឬជាករណីផ្សេងៗទៀតថា អ្នកវិនិយោគមានវិវាទទាក់ទងនឹងដែនវិនិយោគ បានទទួល ឬ នឹងទទួលយោងតាមកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង ឬកិច្ចសន្យាផ្តល់ការធានានូវសំណងជំងឺចិត្ត ឬការសងទាំងអស់ ឬ ជាផ្នែកនៃការខាតបង់ផ្សេងៗទៀត ។

មាត្រា ៣៥

"ការជ្រើសរើសមជ្ឈត្តករ"

១. លើកលែង ភាគីមានវិវាទមិនយល់ព្រម ក្រៅពីនេះ តុលាការជំរះក្តី ត្រូវមានមជ្ឈត្តករចំនួនបីរូប :

(ក) ភាគីមានវិវាទនីមួយៗត្រូវតែងតាំង មជ្ឈត្តករមួយរូប និង

(ខ) មជ្ឈត្តករទីបី ដែលត្រូវជាមជ្ឈត្តករអធិបតី ត្រូវជ្រើសរើសដោយមានការឯកភាពពីភាគីមានវិវាទទាំងពីរ ។ មជ្ឈត្តករទីបី ត្រូវជាប្រជាជននៃរដ្ឋមិនមែនសមាជិក ដែលមានចំណងការទូតជាមួយរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ និងរដ្ឋមិនមែនសមាជិកមានវិវាទនិងមិនមានទីលំនៅអចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ ឬក្នុងរដ្ឋមិនមែនសមាជិកមានវិវាទទេ ។

២. បុគ្គលដែលត្រូវបានជ្រើសតាំងជាមជ្ឈត្តករ ត្រូវមានជំនាញ ឬបទពិសោធន៍ក្នុងច្បាប់អន្តរជាតិសាធារណៈ ពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ ឬវិធាននានានៃការវិនិយោគអន្តរជាតិ ។ មជ្ឈត្តករមួយ ត្រូវបានជ្រើសរើសយ៉ាងមធ្យ័តដោយផ្អែកទៅលើភាពមិនលំអៀង ភាពគួរឱ្យជឿទុកចិត្តបាន មានសុភវិនិច្ឆ័យក្នុងការវិនិច្ឆ័យ និងមានភាពឯករាជ្យ ហើយត្រូវប្រកាន់គោលជំហររបស់ខ្លួន លើមូលដ្ឋានដូចគ្នា នៅពេលដំណើរការមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ ។

៣. ផ្អែកតាមមាត្រា ៣៦ (ការប្រព្រឹត្តនៃមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ) ប្រសិនបើតុលាការជំរះក្តី មិនអាចបង្កើតបានក្នុងរយៈពេល ៧៥ថ្ងៃ រាប់ចាប់ពីថ្ងៃ ដែលបណ្តឹងទាមទារ ត្រូវបានប្រគល់ជូនទៅមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ ស្ថិតនៅក្រោមផ្នែកនេះ អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ដែលមានអំណាចឆន្ទានុសិទ្ធ ត្រូវជ្រើសតាំងមជ្ឈត្តករមួយរូប ឬច្រើនរូបដែលមិនធ្លាប់បានតែងតាំងពីមុនមក តាមការស្នើសុំរបស់ភាគីមានវិវាទមួយ ។

៤. តុលាការជំរះក្តី ត្រូវធ្វើសេចក្តីសំរេចរបស់ខ្លួន ដោយបោះឆ្នោតយកមតិសម្លេងភាគច្រើនដាច់ខាត ហើយសេចក្តីសំរេចរបស់ខ្លួន ត្រូវបានអនុវត្តដោយភាគីមានវិវាទ ។

៥. ភាគីមានវិវាទទាំងអស់ ត្រូវទទួលរ៉ាប់រងសេវាសំរាប់មជ្ឈត្តកររៀង១ខ្លួន ចំពោះតុលាការជំរះក្តី ហើយត្រូវមានចំណែកស្មើគ្នាលើសេវាសំរាប់មជ្ឈត្តករអធិបតី ព្រមទាំងសេវាពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ។ ក្នុងគ្រប់ទិដ្ឋភាពដទៃទៀត តុលាជំរះក្តី ត្រូវកំណត់នីតិវិធីធ្វើការផ្ទាល់ខ្លួន ។

៦. ភាគីមានវិវាទទាំងឡាយ អាចបង្កើតវិធាននានាពាក់ព័ន្ធលើការចំណាយក្នុងដំណើរការកាត់ក្តី រួមបញ្ចូលទាំងលាភការរបស់មជ្ឈត្តករ ។

៧. នៅពេលមជ្ឈត្តករណាមួយ ដែលត្រូវបានតែងតាំង ដូចបានចែងក្នុងមាត្រានេះ លាលែង ឬអសមត្ថភាពក្នុងការបំពេញការងារ អ្នកស្នង ត្រូវបានតែងតាំងក្នុងលក្ខខណ្ឌដូចគ្នា ដូចមានចែងក្នុងការតែងតាំងនៃមជ្ឈត្តករដើម ហើយអ្នកស្នង ត្រូវមានសិទ្ធិ និងករណីយកិច្ចទាំងអស់ពីមជ្ឈត្តករដើម ។

មាត្រា ៣៦

" ការប្រព្រឹត្តនៃមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ"

១. ពេលបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងយុត្តាធិការ ឬការអនុញ្ញាត ត្រូវបានគេលើកឡើងជាការជំទាស់បឋម តុលាការជំរះក្តី ត្រូវសំរេចលើអង្គហេតុ មុននឹងគិតពីអង្គច្បាប់ ។

២. រដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ អាចប្តឹងជំទាស់ថា បណ្តឹងទាមទារគ្មានអង្គច្បាប់ជាក់ស្តែង មិនឱ្យលើសពី ៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីការចេញសាលក្រមនៃតុលាការជំរះក្តី ។ រដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ ក៏អាចប្តឹងជំទាស់ដែរ ថា បណ្តឹងទាមទារ គឺនៅក្រៅយុត្តាធិការ ឬសមត្ថកិច្ចនៃតុលាការជំរះក្តី ។ រដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ ត្រូវបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់លាស់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាននូវមូលដ្ឋាននៃការជំទាស់នេះ ។

៣. តុលាការជំរះក្តី ត្រូវដោះស្រាយបណ្តឹងជំទាស់ទាំងឡាយ ជាសំនួរបឋម ក្រៅពីអង្គច្បាប់នៃបណ្តឹងទាមទារ ។ ភាគីមានវិវាទទាំងអស់ ត្រូវបានផ្តល់នូវកាលានុវត្តន៍ភាពដ៏សមហេតុផលមួយ ដើម្បីបង្ហាញពីទស្សនៈ និងការសង្កេតរបស់ពួកគេចំពោះតុលាការជំរះក្តី ។ ប្រសិនបើតុលាការជំរះក្តី សំរេចថា បណ្តឹងទាមទារនោះ គ្មានអង្គច្បាប់ជាក់ស្តែង ឬ ថាបណ្តឹងទាមទារមិននៅក្នុងយុត្តាធិការ ឬ សមត្ថកិច្ចនៃតុលាការជំរះក្តីទេ តុលាការជំរះក្តីត្រូវសំរេចក្តីទៅតាមនោះ ។

៤. ប្រសិនបើមានការធានា តុលាការជំរះក្តី អាចសម្រេចឱ្យភាគីឈ្នះនូវថ្លៃសមហេតុផល និងកំរៃ ដែលកើតឡើង ក្នុងការដាក់ពាក្យ ឬការប្រឆាំងជំទាស់ ។ ក្នុងការកំណត់ថា តើការសម្រេចនោះ ត្រូវបានធានា តុលាការជំរះក្តី ត្រូវពិចារណាថា តើទាំងបណ្តឹងទាមទារ ឬបណ្តឹងជំទាស់ អាចយកជាការបាន ឬគ្មានអង្គច្បាប់ជាក់ស្តែង ហើយត្រូវផ្តល់ឱ្យភាគីមានវិវាទ នូវកាលានុវត្តន៍ភាពសមហេតុផលមួយ ដើម្បីផ្តល់មតិ ។

៥. លុះត្រាណា ភាគីមានវិវាទទាំងអស់ មិនយល់ព្រម ក្រៅពីនេះ តុលាការជំរះក្តី ត្រូវកំណត់ទីកន្លែងនៃមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ អនុលោមតាមវិធាននៃមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យដែលអាចអនុវត្តបាន ប្រសិនបើ ទីកន្លែងនោះ ត្រូវស្ថិតក្នុងដែនដីនៃរដ្ឋមួយ ដែលជាភាគីនៃអនុសញ្ញា New York ។

៦. ពេលមានវិវាទវិនិយោគពាក់ព័ន្ធនឹងវិធានការ ដែលអាចជាវិធានការនៃពន្ធដារ រដ្ឋសមាជិកមាន វិវាទ និងរដ្ឋមិនមែនសមាជិកមានវិវាទ រួមទាំងតំណាងនៃរដ្ឋបាលពន្ធដាររបស់ពួកគេ ត្រូវរៀបចំនូវកិច្ចពិគ្រោះយោបល់គ្នាមួយ ដើម្បីកំណត់ថា តើវិធានការដែលចោទសួរនោះ ជាវិធានការពន្ធដារមួយឬយ៉ាងណា?

៧. ពេលអ្នកវិនិយោគមានវិវាទ ដាក់បណ្តឹងទាមទារថា រដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ បានរំលោភលើមាត្រា ១៤ (ការដក ហូត និងសំណង) ដោយការអនុម័ត ឬអនុវត្តវិធានការពន្ធដារ រដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ និងរដ្ឋមិនមែនសមាជិកមានវិវាទ នៅពេលបានទទួលសំណើពីរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទនោះ ត្រូវរៀបចំកិច្ចពិគ្រោះយោបល់គ្នាមួយ ដើម្បីកំណត់ថា វិធានការពន្ធដារដែលចោទជាបញ្ហានោះ មានផលប៉ះពាល់ដូចគ្នាទៅនឹងការដកហូត ឬការធ្វើជាតូបនីយកម្មដែរឬទេ?

៨. តុលាការជំរះក្តីណាមួយ ដែលអាចត្រូវបានបង្កើតឡើងក្រោមផ្នែកនេះ ត្រូវពិនិត្យពិចារណាដោយយកចិត្តទុកដាក់ ចំពោះសេចក្តីសំរេចនៃរដ្ឋសមាជិកទាំងពីរ ក្រោមកថាខ័ណ្ឌ ៦ និង ៧។

៩. ប្រសិនបើរដ្ឋសមាជិកទាំងពីរ មិនផ្តួចផ្តើម ការពិគ្រោះយោបល់គ្នា យោងតាមកថាខ័ណ្ឌ ៦ និង៧ ឬក៏មិនអាចធ្វើសេចក្តីសំរេចរួមគ្នាបានទេ ក្នុងរយៈពេល ១៨០ថ្ងៃ គិតចាប់ពីថ្ងៃទទួលសំណើសុំពិគ្រោះយោបល់គ្នា យោងតាម មាត្រា ៣១ (ការពិគ្រោះយោបល់គ្នា) អ្នកវិនិយោគមានវិវាទ មិនត្រូវបានរារាំងពីការស្នើសុំដាក់បណ្តឹងទាមទារ របស់ខ្លួន ទៅមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ អនុលោមតាមផ្នែកនេះឡើយ។

មាត្រា ៣៧

"ការបង្រួបបង្រួម"

ពេលបណ្តឹងទាមទារពីរ ឬ ច្រើន ត្រូវបានដាក់ចូលដោយឡែកពីគ្នា ទៅមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យក្រោមមាត្រា ៣២ (បណ្តឹងទាមទារដោយអ្នកវិនិយោគនៃរដ្ឋសមាជិកមួយ) និងបណ្តឹងទាមទារទាំងឡាយ មានបញ្ហាច្បាប់ ឬ អង្គហេតុជារួម និងកើតឡើង ក្នុងព្រឹត្តិការណ៍ ឬកាលៈទេសៈប្រហាក់ប្រហែលគ្នា គ្រប់ភាគីមានវិវាទដែលពាក់ព័ន្ធ អាចនឹងយល់ព្រមបង្រួបបង្រួមចំពោះបណ្តឹងទាមទារទាំងនោះ ក្នុងស្មារតីណាមួយដែលពួកគេយល់ថាសមរម្យ។

មាត្រា ៣៨

"របាយការណ៍អ្នកជំនាញ"

ដោយគ្មានផលប៉ះពាល់ចំពោះការតែងតាំងនូវប្រភេទដទៃទៀតនៃអ្នកជំនាញ ដែលត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធដោយវិធានមជ្ឈត្ត វិនិច្ឆ័យដែលអាចអនុវត្តបាន នៅពេលទទួលសំណើពីភាគីមានវិវាទនោះ សាលាជំរះក្តី អាចតែងតាំងអ្នកជំនាញ មួយរូប ឬច្រើនរូប ដើម្បីធ្វើរបាយការណ៍ចំពោះតុលាការ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរលើអង្គហេតុណាមួយពាក់ព័ន្ធ នឹងបញ្ហាបរិស្ថាន សុខភាពសាធារណៈ សុវត្ថិភាព និងបញ្ហាវិទ្យាសាស្ត្រដទៃទៀត ដែលបាន

លើកឡើងដោយ ភាគីមានវិវាទមួយ ក្នុងដំណើរការក្តី យោងទៅតាមវាក្យស័ព្ទ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនោះ ដូចដែលភាគីមានវិវាទ អាចយល់ព្រម ។

មាត្រា ៣៩
"តម្លាភាពនៃដំណើរក្តីនៃមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ"

១. ផ្អែកតាមកថាខណ្ឌ ២ និង ៣ រដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ អាចផ្តល់ពត៌មានជាសាធារណៈអំពីសាលក្រម និងសេចក្តីសំរេចរបស់សាលាជំរះក្តី ។

២. ភាគីមានវិវាទណាមួយ ដែលមានបំណងប្រើប្រាស់ពត៌មានដែលជាពត៌មានសម្ងាត់ក្នុងការកាត់សេចក្តី ត្រូវតែប្រឹក្សាជាមួយសាលាជំរះក្តី ។ សាលាជំរះក្តី ត្រូវធ្វើការរៀបចំឱ្យបានសមរម្យដើម្បីការពារពត៌មានពីការផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ ។

៣. ពត៌មានណាមួយដែលកំណត់ជាក់លាក់ថាជាពត៌មានសម្ងាត់ ហើយបានផ្ញើជូនទៅសាលាជំរះក្តីឬភាគីមានវិវាទ ត្រូវបានការពារពីការផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ ។

៤. ភាគីមានវិវាទមួយ អាចផ្តល់ទៅបុគ្គលផ្សេងទៀតដោយផ្ទាល់នូវពត៌មានសម្ងាត់ ទាក់ទងនឹងដំណើរការនៃមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ ដែលមានសារសំខាន់សំរាប់ការរៀបចំនៃរឿងក្តីរបស់គេនោះ ប៉ុន្តែគេត្រូវបានតំរូវថាពត៌មានសម្ងាត់នោះ ត្រូវបានការពារ ។

៥. សាលាជំរះក្តី នឹងមិនតំរូវឱ្យរដ្ឋសមាជិកមួយ ផ្តល់ ឬ អនុញ្ញាតឱ្យទទួលបាននូវពត៌មានដែលផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ នូវអ្វីដែលនឹងរាំងស្ទះដល់ការអនុវត្តន៍ច្បាប់ ឬ ផ្ទុយនឹងច្បាប់នៃរដ្ឋសមាជិក ដែលការពារការសំងាត់របស់រដ្ឋាភិបាល ភាពជាឯកជនរបស់បុគ្គល ឬ កិច្ចការហិរញ្ញវត្ថុ និងគណនេយ្យនៃអតិថិជនឯកត្តជននៃស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ ឬដែលសាលាជំរះក្តីកំណត់ថា ជះឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានដល់សន្តិសុខជាតិនោះឡើយ ។

៦. រដ្ឋសមាជិកមិនមានវិវាទ ត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធិ ដើម្បីទទួលបាននូវអត្ថបទចម្លងនៃសេចក្តីប្រកាសរបស់មជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ ដោយរាប់រងចំណាយខ្លួនឯងពីរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ មិនលើសពី ៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលឯកសារនោះ ត្រូវបានបញ្ជូនទៅឱ្យរដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ ។ រដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ ត្រូវជូនដំណឹងទៅគ្រប់រដ្ឋសមាជិកដទៃទៀត ស្តីពីការទទួលបាននូវសេចក្តីជូនដំណឹងនៃមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យក្នុងរយៈពេល ៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃ ។

មាត្រា ៤០
"ច្បាប់គ្រប់គ្រង"

១. ផ្អែកតាមកថាខ័ណ្ឌ ២ និង ៣ ពេលបណ្តឹងទាមទារ ត្រូវបានដាក់ជូនក្រោមមាត្រា ៣៣ (ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារ) សាលាជំរះក្តី ត្រូវសំរេចបញ្ហាវិវាទ អនុលោមតាមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ តាមកិច្ចព្រមព្រៀងណាផ្សេងទៀត ដែលអាចអនុវត្តបាន រវាងរដ្ឋសមាជិក នឹងតាមវិធានដែលអាចអនុវត្តបាននៃច្បាប់អន្តរជាតិ នឹងពេលណាដែលអាចអនុវត្តបាន តាមច្បាប់ក្នុងស្រុកដែលពាក់ព័ន្ធណាមួយ នៃរដ្ឋសមាជិកមាន វិវាទ ។

២. សាលាជំរះក្តី តាមការយល់ឃើញផ្ទាល់ខ្លួន ឬ តាមសំណើសុំនៃភាគីមានវិវាទមួយ ត្រូវស្នើសុំឱ្យមានការបកស្រាយរួមនូវបញ្ញត្តិណាមួយនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដែលជាបញ្ហាក្នុងវិវាទ ។ រដ្ឋសមាជិក ត្រូវធ្វើជូនជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនូវសេចក្តីសំរេចរួមណាមួយ ដែលប្រកាសពីការបកស្រាយរបស់ពួកគេ ទៅឱ្យសាលាជំរះក្តីក្នុងរយៈពេល ៦០ថ្ងៃ ចាប់ពីថ្ងៃដែលប្រគល់សំណើរ ។ ដោយគ្មានផលប៉ះពាល់ចំពោះកថាខ័ណ្ឌ ៣ ប្រសិនបើរដ្ឋសមាជិក បរាជ័យក្នុងការចេញនូវសេចក្តីសំរេចនេះក្នុងរយៈពេល ៦០ថ្ងៃនោះ ការបកស្រាយណាមួយដែលត្រូវដាក់ជូនដោយរដ្ឋសមាជិកមួយ ត្រូវធ្វើទៅភាគីមានវិវាទ និងសាលាជំរះក្តី ហើយសាលាជំរះក្តីត្រូវសំរេចបញ្ហាតាមការយល់ឃើញផ្ទាល់ខ្លួន ។

៣. សេចក្តីសំរេចរួមមួយនៃរដ្ឋសមាជិក ដែលប្រកាសពីការបកស្រាយរបស់ពួកគេចំពោះបញ្ញត្តិនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវបានសាលាជំរះក្តីចាត់ទុកជាផ្លូវការ ហើយសេចក្តីសំរេចណាមួយ ឬសាលក្រមណាមួយដែលត្រូវចេញដោយសាលាជំរះក្តីមួយ ត្រូវតែមានសង្គតភាពជាមួយសេចក្តីសំរេចរួមនោះ ។

មាត្រា ៤១
សេចក្តីសំរេចមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យ "សាលក្រម"

១. ភាគីមានវិវាទទាំងអស់ អាចយល់ព្រមលើដំណោះស្រាយមួយនៃវិវាទនៅពេលវេលាណាមួយ មុនពេលសាលាជំរះក្តីចេញសាលក្រមស្ថាពររបស់ខ្លួន ។

២. នៅពេលសាលាជំរះក្តី ធ្វើការចេញសាលក្រមស្ថាពរជំទាស់នឹង ភាគីមានវិវាទណាមួយ នោះ សាលាជំរះក្តីអាចចេញសាលក្រម (ដាច់ដោយឡែក ឬ ដោយបញ្ចូលគ្នា) សំរាប់តែ :

(ក) សំណងជាប្រាក់សំរាប់ការខូចខាត និងការប្រាក់ដែលត្រូវទទួលបាន និង

(ខ) បដិទាននៃទ្រព្យសម្បត្តិ ។ នៅក្នុងករណីនេះ សាលក្រមត្រូវបញ្ជាក់ថា រដ្ឋសមាជិកមានវិវាទ អាចទូទាត់សំណងជាប្រាក់សំរាប់ការខូចខាត និងការប្រាក់ដែលត្រូវទទួលបាន ជំនួសឱ្យបដិទាន ។

៣. សាលាជំរះក្តី អាចចេញសាលក្រមផងដែរ ចំពោះតម្លៃ និងកំរៃរបស់មេធាវី អនុលោមតាមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ និងវិធានមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យទាំងឡាយណាដែលអាចអនុវត្តបាន ។

៤. សាលាជំរះក្តី មិនអាចចេញសាលក្រមស្តីពីការខូចខាតជាលក្ខណៈទណ្ឌកម្មឡើយ ។

៥. សាលក្រម ដែលចេញដោយសាលាជំរះក្តីមួយ ពុំមានជាប់ជាកាតព្វកិច្ចឡើយ លើកលែងតែរវាងភាគីមានវិវាទ និងពាក់ព័ន្ធករណីដោយឡែក ។

៦. ផ្អែកតាមកថាខ័ណ្ឌ ៧ និងនីតិវិធីត្រួតពិនិត្យឡើងវិញដែលអាចអនុវត្តបាន សំរាប់ការចេញនូវសាលក្រមបណ្តោះអាសន្ន ភាគីមានវិវាទ ត្រូវអនុវត្ត និងប្រតិបត្តិតាមសាលក្រមដោយគ្មានពន្យាពេលឡើយ[១៥] ។

៧. ភាគីមានវិវាទ មិនអាចស្វែងរកការអនុវត្តន៍សាលក្រមស្ថាពរបានឡើយ រហូតដល់ :

(ក) ក្នុងករណីនៃសាលក្រមស្ថាពរក្រោមអនុសញ្ញានៃ ICSID:

(i) ១២០ (មួយរយម្ភៃ) ថ្ងៃ បានកន្លងទៅ ចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលសាលក្រមត្រូវបានចេញ និងគ្មានភាគីមានវិវាទណា បានស្នើសុំធ្វើការសើរើ ឬ ធ្វើមោឃភាពនៃសាលក្រម ឬ

(ii) ដំណើការសើរើ ឬ ដំណើរការធ្វើមោឃភាព បានត្រូវបញ្ចប់ជាស្ថាពរ ។

(ខ) ក្នុងករណីនៃសាលក្រមស្ថាពរក្រោម វិធានជាយន្តការបន្ថែមរបស់ ICSID វិធានមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យនៃ UNCITRAL ឬ វិធានដែលបានជ្រើសរើសដោយយោងដល់មាត្រា ៣៣ (១) (ង) :

(i) ៩០ (កៅសិប) ថ្ងៃ បានកន្លងទៅ ចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលសាលក្រម ត្រូវបានចេញហើយគ្មានភាគីមានវិវាទណា បានចាប់ផ្តើមនូវដំណើរការដើម្បីសើរើ ធ្វើឱ្យទៅជាមោឃៈ ឬ ទុកជាមោឃៈនៃសាលក្រម ឬ

(ii) តុលាការមួយ បានច្រានចោល ឬ អនុញ្ញាតឱ្យមានការសើរើ ធ្វើឱ្យទៅជាមោឃៈនៃសាលក្រម និងគ្មានការប្តឹងឧទ្ធរណ៍ ។

[១៥] ភាគីទាំងអស់ យល់ថាអាចនឹងមានដំណើរការរដ្ឋបាល និងច្បាប់ក្នុងស្រុក ដែលត្រូវតែធ្វើការអង្កេត មុនពេល ដែលសាលក្រម អាចត្រូវបានប្រតិបត្តិតាម ។

៨. បណ្តឹងទាមទារដែលត្រូវបានដាក់ជូនសំរាប់ធ្វើមជ្ឈត្តវិនិច្ឆ័យក្រោមផ្នែកនេះ ត្រូវបានកំណត់ថា កើតចេញពីទំនាក់ទំនងពាណិជ្ជកម្ម ឬចម្លងការសំរាប់គោលបំណងនៃមាត្រា ១ នៃអនុសញ្ញាទីក្រុងញូវយ៉ក ។

៩. រដ្ឋសមាជិកនីមួយៗ ត្រូវអនុវត្តសាលក្រមនៅក្នុងដែនដីរបស់ខ្លួន ។

ផ្នែក "គ"

មាត្រា ៤២

"ការរៀបចំស្ថាប័ន"

១. ក្រុមប្រឹក្សាតំបន់វិនិយោគអាស៊ាន (AIA Council) ដូចដែលបានបង្កើតឡើងដោយរដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន (AEM) ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌស្តីពីតំបន់វិនិយោគអាស៊ាន មានភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវសំរាប់អនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ។

២. គណៈកម្មាធិការសម្របសំរួលអាស៊ាន ស្តីពីការវិនិយោគ ("CCI") ដូចដែលបានបង្កើតឡើង ដោយក្រុមប្រឹក្សាតំបន់វិនិយោគអាស៊ាន ហើយមានឧត្តមមន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំរាប់ការងារវិនិយោគ និងឧត្តមមន្ត្រីមកពីស្ថាប័នរដ្ឋាភិបាលពាក់ព័ន្ធ ត្រូវជួយក្រុមប្រឹក្សាតំបន់វិនិយោគអាស៊ាន ក្នុងការអនុវត្តន៍តួនាទីរបស់ខ្លួន ។ គណៈកម្មាធិការសម្របសម្រួលអាស៊ានស្តីពីការវិនិយោគ ត្រូវរាយការណ៍ជូនក្រុមប្រឹក្សាតំបន់វិនិយោគអាស៊ាន តាមរយៈកិច្ចប្រជុំឧត្តមមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ច ("SEOM") ។ លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ត្រូវបំពេញតួនាទីជាលេខាធិការដ្ឋានឱ្យក្រុមប្រឹក្សាតំបន់វិនិយោគអាស៊ាន និងគណៈកម្មាធិការសម្របសម្រួលអាស៊ាន ស្តីពីការវិនិយោគ ។

៣. មុខងារ នៃក្រុមប្រឹក្សាតំបន់វិនិយោគអាស៊ាន ត្រូវ :

(ក) ផ្តល់ការណែនាំជាគោលនយោបាយស្តីពីបញ្ហាវិនិយោគក្នុងតំបន់ និងសកលលោក ទាក់ទងនឹងការជំរុញ កិច្ចសំរួល ការការពារ និងធ្វើសេរីភាវូបនីយកម្មវិនិយោគ

(ខ) មើលការខុសត្រូវ សម្របសម្រួល និងពិនិត្យឡើងវិញនូវការអនុវត្តន៍នៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ

(គ) ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពជូនរដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន ស្តីពីការអនុវត្តន៍ និងប្រតិបត្តិការនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ

(ឃ) ពិនិត្យ និងផ្តល់អនុសាសន៍ជូនរដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន លើការធ្វើវិសោធនកម្មណាមួយ ចំពោះកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ

(ង) ផ្តល់កិច្ចសំរួលដល់ការជៀសវាង និងការដោះស្រាយនៃវិវាទដែលកើតឡើងពីកិច្ចព្រមព្រៀង នេះ

(ច) គ្រប់គ្រង និងសម្របសម្រួលការងារនៃគណៈកម្មាធិការសម្របសម្រួលអាស៊ាន ស្តីពីការវិនិយោគ

(ឆ) អនុម័តសេចក្តីសម្រេចចាំបាច់ណាមួយ និង

(ជ) អនុវត្តភារកិច្ចដទៃទៀត ដែលរដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន អាចយល់ព្រម

មាត្រា ៤៣

"ការពិគ្រោះយោបល់គ្នាដោយរដ្ឋសមាជិក"

រដ្ឋសមាជិកទាំងអស់ យល់ព្រមដើម្បីពិគ្រោះយោបល់គ្នាទៅវិញទៅមក នៅពេលមានការស្នើសុំពីរដ្ឋសមាជិកណាមួយ លើបញ្ហាណាមួយពាក់ព័ន្ធនឹងវិនិយោគដោយកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ឬ បញ្ហាដទៃទៀត ដែលមានផលប៉ះពាល់ដល់ការអនុវត្តន៍កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ។

មាត្រា ៤៤

"ទំនាក់ទំនងនឹងកិច្ចព្រមព្រៀងដទៃទៀត"

គ្មានអ្វីក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវបដិប្បញ្ញត្តិអំពីសិទ្ធិ និងភាតព្វកិច្ចដែលមានស្រាប់ នៃរដ្ឋសមាជិកមួយ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងអន្តរជាតិដទៃទៀតណាមួយ ដែលខ្លួនជាភាគីនោះទេ ។

មាត្រា ៤៥

"ឧបសម្ព័ន្ធ តារាងកាលវិភាគ និងលិខិតូបករណ៍នាពេលអនាគត"

កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវរួមបញ្ចូលទាំង "ឧបសម្ព័ន្ធ" "តារាងកាលវិភាគ" និង មាតិការរឿងក្នុងនោះ ដែលត្រូវបង្កើតបានជាផ្នែកសំខាន់មួយនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ព្រមទាំងគ្រប់លិខិតូបករណ៍ស្របច្បាប់ដែលត្រូវបានយល់ព្រមយោងតាមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ។

មាត្រា ៤៦

"ការធ្វើវិសោធនកម្ម"

ប្បញ្ញត្តិទាំងអស់នៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ អាចត្រូវបានកែសម្រួល តាមរយៈការធ្វើវិសោធនកម្មដែលយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅវិញទៅមក ដោយរដ្ឋសមាជិកទាំងអស់ ។

មាត្រា ៤៧

"ការរៀបចំអន្តរកាលឆ្លងកាត់នៃកិច្ចព្រមព្រៀង ASEAN IGA និងកិច្ចព្រមព្រៀង AIA"

១. បន្ទាប់ពីកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ចូលជាធរមាន កិច្ចព្រមព្រៀង ASEAN IGA និងកិច្ចព្រមព្រៀង AIA ត្រូវបានបញ្ចប់។

២. ថ្វីបើមានការបញ្ចប់នៃកិច្ចព្រមព្រៀង AIA បញ្ជីលើកលែងបណ្តោះអាសន្ន និងបញ្ជីវិទយិតភាព ចំពោះកិច្ចព្រមព្រៀង AIA ត្រូវអនុវត្តចំពោះប្បញ្ញត្តិនៃការធ្វើសេរីភាវូបនីយកម្មនៃកិច្ចព្រមព្រៀង ACIA ក្នុងទំរង់ដូចគ្នាបើចាំបាច់ (*mutatis mutandis*) រហូតដល់ពេលដែលបញ្ជីបំរុងទុកនៃកិច្ចព្រមព្រៀង ACIA ចូលជាធរមាន។

៣. ទាក់ទងនឹងការវិនិយោគស្ថិតក្នុងវិសាលភាពនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ក៏ដូចជាក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀង ASEAN IGA ឬ នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ និងកិច្ចព្រមព្រៀង AIA អ្នកវិនិយោគនៃការវិនិយោគទាំងនេះ អាចជ្រើសរើសដើម្បីអនុវត្តប្បញ្ញត្តិនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះទាំងមូល ឬ ប្បញ្ញត្តិនៃកិច្ចព្រមព្រៀង ASEAN IGA ទាំងមូល ឬ ប្បញ្ញត្តិនៃកិច្ចព្រមព្រៀង AIA ទាំងមូល សំរាប់រយៈពេល ៣ (បី) ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីការបញ្ចប់នៃកិច្ចព្រមព្រៀង ASEAN IGA និងកិច្ចព្រមព្រៀង AIA ។

មាត្រា ៤៨

"ការចូលជាធរមាន"

១. កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ នឹងចូលជាធរមានបន្ទាប់ពីរដ្ឋសមាជិកទាំងអស់ បានជូនដំណឹង ឬ ក្នុងករណីចាំបាច់ តំកល់ទុកនូវលិខិតូបករណ៍នៃការផ្តល់សច្ចាប័ន ជាមួយ អគ្គលេខាធិការអាស៊ាន ដែលមិនត្រូវលើសពី ១៨០ (មួយរយប៉ែតសិប) ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីការចុះហត្ថលេខានៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

២. អគ្គលេខាធិការអាស៊ាន ត្រូវជូនដំណឹងភ្លាមទៅរដ្ឋសមាជិកទាំងអស់ ស្តីពីការជូនដំណឹង ឬការតំកល់ទុកនូវលិខិតូបករណ៍នៃការផ្តល់សច្ចាប័ននីមួយៗ ដែលមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌទី១ ។

មាត្រា ៤៩

កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ត្រូវតំកល់ទុកជាមួយ អគ្គលេខាធិការអាស៊ាន ដែលត្រូវចាត់ចែងចម្លងជូនជាផ្លូវការភ្លាមៗទៅជូនរដ្ឋជាសមាជិកនីមួយៗ។

៴

ដើម្បីជាសក្ខីភាពនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ អ្នកតំណាងស្របច្បាប់នៃរដ្ឋសមាជិកទាំងអស់ ដែលបានទទួលសិទ្ធិអំណាចគ្រប់គ្រាន់ពីរដ្ឋាភិបាលរៀងៗខ្លួន បានចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀងវិនិយោគទូលំទូលាយអាស៊ាននេះ ។

ធ្វើនៅ ចាអាម ព្រះរាជាណាចក្រថៃឡង់ដ៍ ថ្ងៃទី ២៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៩ ក្នុងច្បាប់ដើមតែមួយ ជាភាសាអង់គ្លេស ។

សំរាប់ ព្រុយណេដារូសាឡឹម	LIM JOCK SENG រដ្ឋមន្ត្រីទី២ ក្រសួងការបរទេស និងពាណិជ្ជកម្ម
សំរាប់ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា	**ចម ប្រសិទ្ធ** ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
សំរាប់ សាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូនេស៊ី	MARI ELKA PANGESTU រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
សំរាប់ សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតប្រជាធិបតេយ្យឡាវ	NAM VIYAKETH រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម
សំរាប់ ម៉ាឡេស៊ី	TAN SRI MUHYIDDIN YASSIN រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ និងឧស្សាហកម្ម
សំរាប់ សហភាពមីយ៉ាន់ម៉ារ	U SOE THA រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងផែនការជាតិ និងអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច
សំរាប់ សាធារណរដ្ឋហ្វីលីពីន	PETER B. FAVILA រដ្ឋលេខាធិការ នៃពាណិជ្ជកម្ម និងឧស្សាហកម្ម
សំរាប់ សាធារណរដ្ឋសិង្ហបុរី	LIM HNG KIANG រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងឧស្សាហកម្ម
សំរាប់ ព្រះរាជាណាចក្រថៃឡង់ដ៍	
សំរាប់ សាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម	VU HUY HOANG រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម

ឧបសម្ព័ន្ធ ១

ការអនុម័តគំរោងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ

ពេលត្រូវឱ្យមានការអនុម័តគំរោងជាក់លាក់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ សំរាប់ដែនវិនិយោគ ដោយគោលនយោបាយជាតិ បទប្បញ្ញត្តិ និងច្បាប់ក្នុងស្រុករបស់រដ្ឋសមាជិកមួយ រដ្ឋសមាជិកនោះ ត្រូវ :

(ក) ជូនដំណឹងទៅគ្រប់រដ្ឋសមាជិកដទៃទៀត តាមរយៈលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ពីទំនាក់ទំនងលំអិត នៃអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចដែលទទួលខុសត្រូវសំរាប់ផ្តល់ការអនុម័តទាំងនោះ

(ខ) កំណត់ និងជូនដំណឹងទៅអ្នកដាក់សំណើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងរយៈពេល ១ (មួយ) ខែ ក្នុងករណីពាក្យស្នើសុំមានលក្ខណៈមិនពេញលេញ ចាប់គិតពីកាលបរិច្ឆេទនៃការទទួលពាក្យសុំនូវរាល់ពត៌មានបន្ថែម ដែលជាត្រូវការ

(គ) ជូនដំណឹងទៅអ្នកដាក់សំណើរសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរថា ការវិនិយោគ ត្រូវបានអនុម័តជាក់លាក់ ឬ បដិសេធ ក្នុងរយៈពេល ៤ (បួន) ខែ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែល អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចទទួលសំណើសុំគ្រប់គ្រាន់ហើយនោះ និង

(ឃ) ជូនដំណឹងទៅអ្នកដាក់សំណើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ក្នុងករណីសំណើសុំត្រូវបានបដិសេធនូវមូលហេតុនៃការបដិសេធទាំងនោះ ។ អ្នកដាក់សំណើសុំ មានឱកាសដាក់សំណើសុំជាថ្មីមួយទៀត តាមការពិនិត្យពិចារណារបស់អ្នកស្នើសុំនោះ ។

ឧបសម្ព័ន្ធ ២

("ការដកហូត និងសំណង")

១. សកម្មភាពមួយ ឬកំរងនៃសកម្មភាពពាក់ព័ន្ធ ដោយរដ្ឋសមាជិកមួយ មិនអាចចាត់ទុកថាជាការដកហូតបានឡើយ ល្គឹកណា វាមិនជ្រៀតជ្រែកជាមួយនឹងសិទ្ធិនៃទ្រព្យសម្បត្តិរូបីយ និងអរូបីយ ឬផលប្រយោជន៍នៃទ្រព្យសម្បត្តិ ក្នុងដែនវិនិយោគទេនោះ ។

២. មាត្រា ១៤(១) លើកឡើងនូវស្ថានភាពចំនួនពីរ :

(ក) ស្ថានភាពទី១ គឺពេលការវិនិយោគមួយ ត្រូវបានធ្វើជាតូបនីយកម្ម ឬត្រូវធ្វើការ ដកហូតដោយផ្ទាល់ តាមរយៈការផ្ទេរជាផ្លូវការនូវសិទ្ធិជាកម្មសិទ្ធ ឬការរឹបអូសយកទាំងស្រុង និង

(ខ) ស្ថានភាពទី២ គឺពេលសកម្មភាពមួយ ឬកំរងនៃសកម្មភាពពាក់ព័ន្ធ ដោយរដ្ឋសមាជិកមួយ មានផលប៉ះពាល់ដូចគ្នាទៅនឹងការដកហូតដោយផ្ទាល់ ដោយគ្មានការផ្ទេរជាផ្លូវការនូវសិទ្ធិជាកម្មសិទ្ធ ឬការរឹបអូសទាំងស្រុង ។

៣. ការកំណត់ថាតើសកម្មភាពមួយ ឬកំរងនៃសកម្មភាពពាក់ព័ន្ធ ដោយរដ្ឋសមាជិក ក្នុងស្ថានភាពពិតជាក់ស្តែងមួយ ចាត់ទុកថា ជាការដកហូតនៃប្រភេទដែលបានយោងនៅក្នុងអនុកថាខ័ណ្ឌ ២(ខ) តំរូវឱ្យមានការស៊ើបអង្កេតយកអង្គហេតុជាមូលដ្ឋាន តាមករណី ដែលត្រូវវិភាគ ក្នុងចំណោមកត្តាដទៃទៀត :

(ក) ឥទ្ធិពលសេដ្ឋកិច្ចនៃសកម្មភាពរបស់រដ្ឋាភិបាល ថ្វីបើអង្គហេតុ ដែលសកម្មភាពមួយ ឬកំរងនៃសកម្មភាពពាក់ព័ន្ធដោយរដ្ឋសមាជិកមួយ មានផលប៉ះពាល់មិនល្អលើតម្លៃសេដ្ឋកិច្ចនៃការវិនិយោគមួយ ដោយឡែក មិនមានន័យថា ការដកហូតបានកើតឡើងនោះទេ

(ខ) ថាតើសកម្មភាពរបស់រដ្ឋាភិបាល បានរំលោភលើការប្តេជ្ញាជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់រដ្ឋាភិបាលចំពោះអ្នកវិនិយោគ មិនថាជាកិច្ចសន្យា អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬឯកសារច្បាប់ដទៃទៀត និង

(គ) ចរិតលក្ខណៈនៃសកម្មភាពរបស់រដ្ឋាភិបាល រាប់បញ្ចូលទាំងគោលបំណងនៃសកម្មភាពនោះ និងថាតើសកម្មភាព មានវិសម្មាមាត្រចំពោះគោលបំណងសារធារណៈ យោងតាមមាត្រា ១៤(១) ដែរឬទេ?

៤. វិធានការដែលគ្មានការរើសអើងនៃរដ្ឋសមាជិកមួយ ដែលត្រូវបានកំណត់ និងអនុវត្ត ដើម្បីការពារគោលបំណងសុខមាលភាពសាធារណៈស្របច្បាប់ ដូចជាសុខភាពសាធារណៈ សុវត្ថិភាព និងបរិស្ថាន ពុំបានចាត់ទុកថា ជាការដកហូតនៃប្រភេទដែលយោងដល់អនុកថាខ័ណ្ឌ ២(ខ) ឡើយ ។